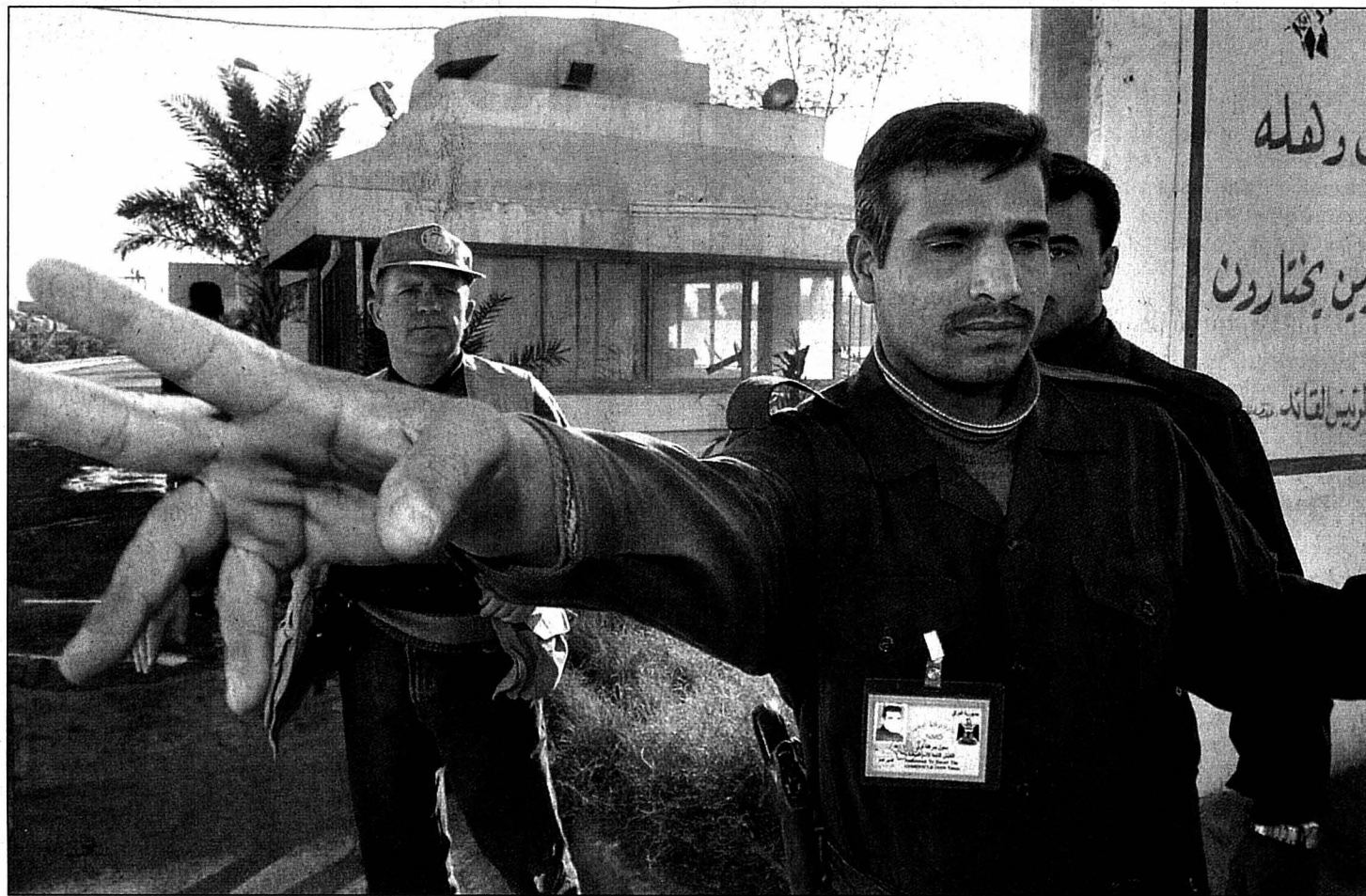


Les Etats-Unis informent en partie

Irak ■ Les experts de l'ONU profiteront des renseignements américains sur les programmes d'armements. Les préparatifs de guerre prennent de l'ampleur



Washington commence à donner des éléments aux inspecteurs de l'ONU pour les aider à traquer les programmes d'armements interdits de l'Irak. Les Américains n'ont toutefois pas dévoilé toutes leurs informations secrètes, arguant des risques de fuites. De leur côté, les Anglais se préparent à la plus grande opération de débarquement jamais menée depuis 20 ans. Au moins 40.000 soldats britanniques pourraient combattre aux côtés des Américains. En attendant la guerre, les Irakiens rient et s'inquiètent pour leurs enfants. Reportage à Bagdad, où la peur du conflit se traduit par un énorme appétit pour les divertissements.

■ page 17

La visite des sites irakiens continue pour les inspecteurs de l'ONU.

PHOTO KEYSTONE

Peu médiatisées, les négociations sur l'accès des pays pauvres aux médicaments menées au sein de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) n'en revêtent pas moins une extrême importance. Pour l'ensemble des rapports Nord-Sud, bien sûr, mais aussi, particulièrement pour la Suisse, gros exportateur de produits pharmaceutiques. L'échec de ces discussions, déploré hier de toutes parts, est compréhensible. Car les médicaments représentent un marché gigantesque. Et la recherche dans ce domaine est alimentée à raison de dizaines de milliards de francs chaque année dans le monde.

OPINION

Rapports de force

Du coup, les brevets destinés à garantir à l'inventeur d'une substance active l'exclusivité de sa découverte – donc de profiter des revenus le rémunérant de son investissement – sont-ils défendus avec la dernière énergie par les compagnies pharmaceutiques.

De plus, le risque de voir des organisations criminelles profiter d'une éventuelle distribution de médicaments à conditions préférentielles pour les revendre ensuite à vil prix est bien réel. Le trafic de médicaments volés ou détournés et la multiplication des contre-façons constituent déjà une véritable plaie. D'où la position suisse, identique à celle des Etats-Unis, consistant à limiter l'accès facilité aux médicaments à des épidémies jugées d'importance stratégique comme le sida.

Et la question de fond demeure. Si l'on admet le principe de l'égalité des droits de l'être humain face à la santé, comment accepter qu'un obstacle de nature économique empêche d'administrer dans les pays pauvres les substances thérapeutiques jugées indispensables dans les pays riches? Une interrogation dont la portée est pour le moins considérable, dans la mesure où elle peut être étendue à bien d'autres domaines des relations Nord-Sud.

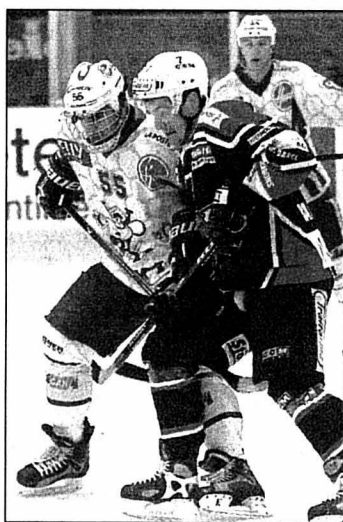
Mais, pour les fabricants de médicaments, la question ne se réduit pas à la seule défense de leurs marges. Les compagnies ont en effet tout intérêt à étendre leurs marchés, à faire connaître toute la gamme de leurs produits, y compris les médicaments dits «de confort». Une attitude trop rigide de leur part pourrait dès lors se révéler contre-productive pour leur commerce futur. Même si la régulation du marché s'annonce difficile, il y a donc gros à parier qu'un compromis sera trouvé...

Jacques Girard

■ page 7

HOCKEY SUR GLACE

On a touché le fond



Le duel entre le HCC et Bâle (Damien Micheli est ici aux prises avec Marco Kindler) a tourné à la farce (2-8), avec des Chaux-de-Fonniers qui n'ont pas vraiment voulu patiner. Un soir sans selon l'entraîneur-manager Mike Lussier...

PHOTO GALLEY
■ page 21

La magie du marché de Noël

La Chaux-de-Fonds ■ La 5e édition a surpassé les précédentes, avec des visiteurs venus de loin

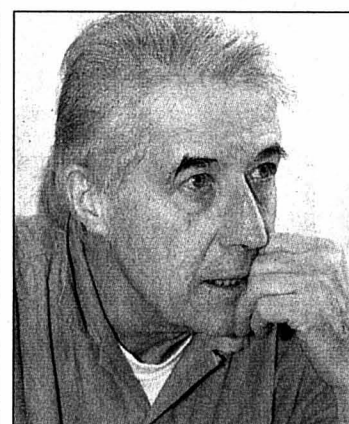


Dès mercredi dernier, le public s'est rendu en masse au marché de Noël de La Chaux-de-Fonds, où 200 artisans proposaient leurs créations. Hier après-midi, les halles de Polyexpo ont frisé la saturation. Les exposants sont satisfaits des ventes.

PHOTO LEUENBERGER
■ page 5

ÉCONOMIE

Douze ans au chevet des banques



Le Neuchâtelois Jean-Pierre Ghelfi quittera à la fin de l'année la Commission fédérale des banques après avoir achevé son mandat de douze ans, dont dix passés à la vice-présidence. Il dresse un bref bilan d'une période charnière pour la place bancaire suisse.

PHOTO MARCHON
■ page 3

NEUCHÂTEL

40 personnes évacuées

Un important sinistre s'est déclaré hier dans les caves de la rue de l'Orée 68, à Neuchâtel. Une quarantaine de personnes ont été évacuées par les pompiers et 28 habitants ont été hospitalisés pour des problèmes respiratoires.

■ page 7

LIVRES

Ziegler le résistant



Dans son dernier livre en date, «Les nouveaux maîtres du monde et ceux qui leur résistent», Jean Ziegler (photo arch) mène sa croisade contre le marché globalisé. Interview d'un combattant infatigable, qui confesse une foi inextinguible en un monde meilleur.

■ page 16

ACHATS

Le Père Noël au ralenti

A moins d'un rush de dernière minute, les ventes de Noël ne seront pas faramineuses. Et si quelques commerces spécialisés tireront leur épingle du jeu, les grandes surfaces ressentent une retenue de la part des consommateurs.

■ page 3

PUBLICITÉ

Pippo di Roma
Classe Italiana

Rome
Paris
Londres
New-York

Aujourd'hui
30%

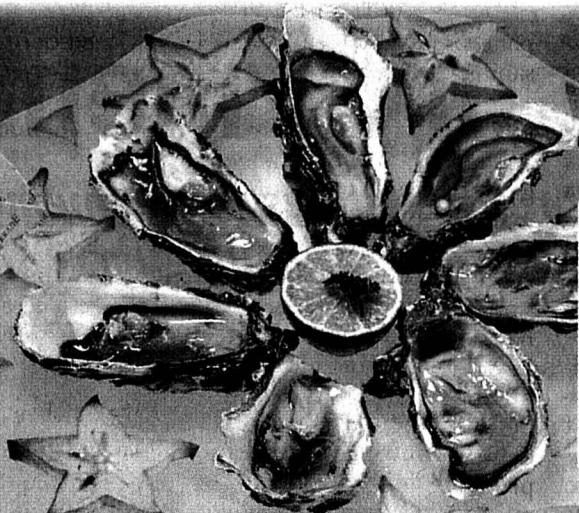
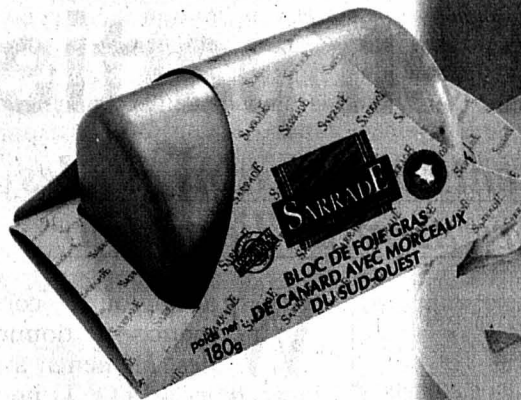
13h30-14h30 / 17h30-18h30
Av. Léopold-Robert 51

Offres valables
jusqu'au 31.12.02

Des prix festifs!

Bloc de foie gras
"Sarrade"
l'emballage de 180 g

13.50 ~~17.-~~



Huîtres
Claires de Vendée
Marennes d'Oleron
la pièce
1.80 ~~1.90~~



Crevettes Bouquet
cuites
du Sénégal
sauvage
le kg

29.- ~~38.-~~

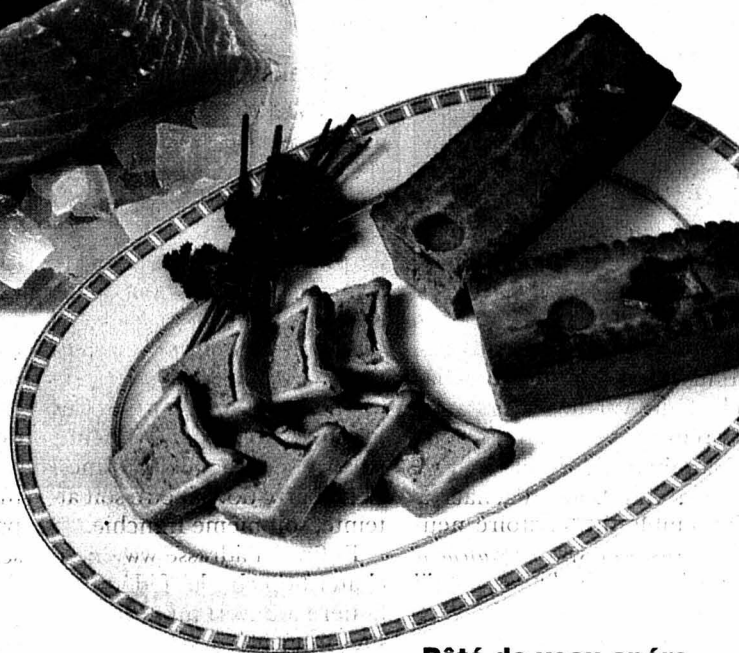
Filets de perche
surgelés de St-Petersbourg
l'emballage de 500 g

12.- ~~16.-~~



Filet de saumon frais
de Norvège
le kg

16.- ~~24.-~~

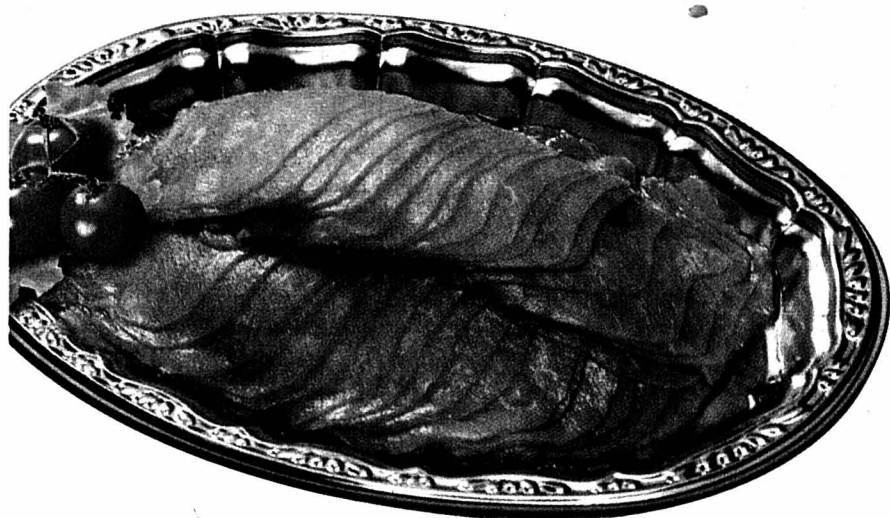
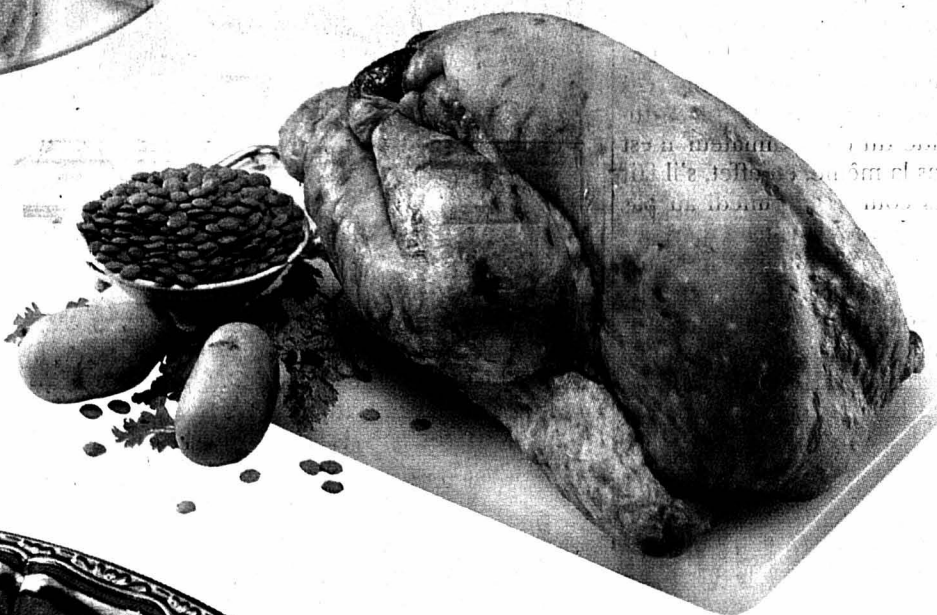


Pâté de veau apéro
la pièce d'environ 250 g
le kg

26.- ~~38.-~~

Pintade Savel
le kg

10.50 ~~13.50~~



Fondue chinoise
de bœuf
le kg

32.- ~~39.-~~

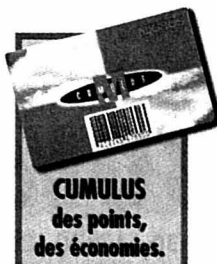
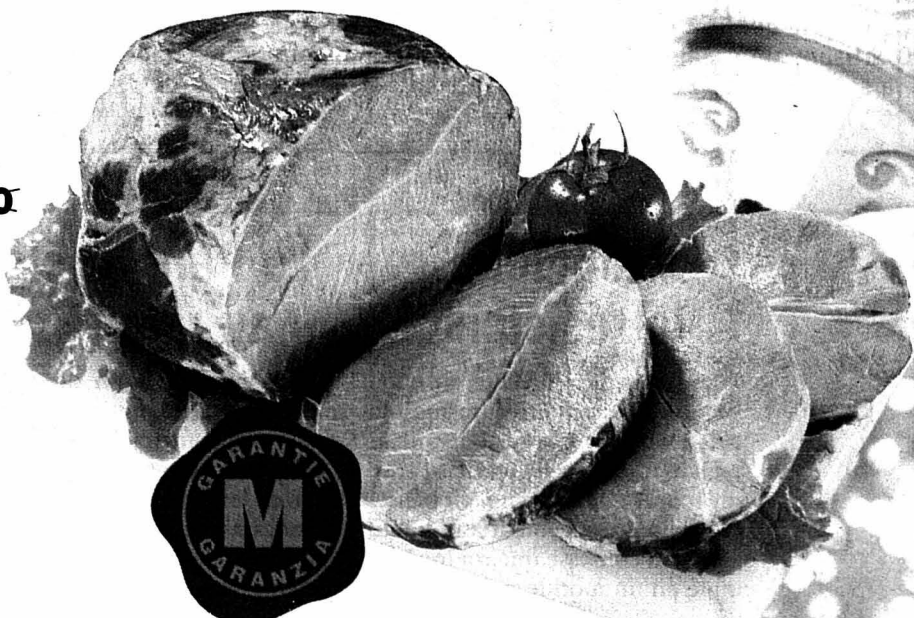


Entrecôte de bœuf
le kg

39.- ~~50.-~~

Jambon roulé
pasteurisé
le kg

19.50 ~~32.50~~



Le Pays-Fraîcheur
MIGROS
Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg

Le Père Noël se serre la ceinture

Ventes de fin d'année ■ Les commerces neuchâtelois s'attendent à des affaires moins bonnes que l'an passé. Sous le sapin, les cadeaux seront plus réfléchis et moins volumineux

Par
Françoise Kuenzi

Amoins d'un rush de dernière minute, aujourd'hui et demain, les ventes de Noël ne seront pas, cette année, faramineuses. Et si quelques commerces spécialisés tireront leur épingle du jeu, les grandes surfaces ressentent une retenue de la part des consommateurs, très circonspects au moment de passer à l'acte. Un indice parmi d'autres: les soldes ont démarré en trombe avant Noël

déjà, avec des démarques qui, parfois, atteignent 50 pour cent. Une manière de favoriser un acte d'achat qui tarde à se manifester.

«Il n'y a pas du tout la frénésie de l'année dernière», constate Philippe Périz, directeur de Carrefour (ex-Jumbo), à La Chaux-de-Fonds. Le comportement d'achat est différent: on sent que les gens font moins de cadeaux et, surtout, n'ont absolument pas anticipé leurs achats de Noël.»

Directeur de Migros Neuchâtel-Fribourg, Elie Amsel-

lem le confirme: «Les affaires sont moyennes, mais je compte encore sur les ventes de lundi et de mardi, car les gens, de plus en plus, remettent leurs achats au dernier moment.» Reste que «les consommateurs sont un peu tendus» et que les résultats, sur les fêtes de fin d'année, seront «un peu en deçà de l'année passée», ceci aussi bien dans le canton de Neuchâtel qu'à Fribourg, où «les affaires vont toutefois à peine mieux.» Mais c'est vrai que les annonces de licenciements, auxquelles s'ajoute la hausse du chômage, ne font

pas grossir les cadeaux sous les sapins...

Migros: sourire malgré tout

Migros Neuchâtel-Fribourg garde le sourire, puisque, malgré l'arrivée de Manor, la coopérative devrait afficher en 2002 la plus belle progression de Suisse, avec une hausse de 3,2% de ses ventes. Le restaurant Mistral d'Expo.02, avec dix millions de chiffre d'affaires, y a grandement contribué. Quant aux produits qui se vendent le mieux: les jouets, évidemment, mais aussi les articles liés aux fêtes.

A l'EPA, à Neuchâtel, le gérant Julien Salgado confirme une tendance «plutôt grise» du climat de consommation: «Mais il faudra attendre la dernière nocturne, lundi (réd: ce

soir) pour en être convaincu.» Ce qui marche? Les produits classiques: chocolat, parfums et jouets viennent en tête. Quelques produits en offre spéciale, comme des appareils de photo numériques, ont été véritablement dévalisés, mais globalement, les ventes de fin d'années devraient aussi s'afficher en baisse par rapport à 2001.

Des niches qui marchent

Dans les commerces spécialisés, difficile de poser un diagnostic précis, dans la mesure où la clientèle se presse aussi les tout derniers jours. «C'est de la folie!», relève-t-on toutefois au Coq d'Or, à La Chaux-de-Fonds, ajoutant que les gens aiment toujours dépenser pour des produits de haute qualité: foie gras, caviar

et vins liquoreux ont la cote. Même son de cloche à la boutique Elégance, aussi à La Chaux-de-Fonds: la lingerie est toujours un cadeau apprécié.

Du côté des jouets, le seul magasin indépendant de Neuchâtel, Arc-en-Ciel, confirme un retour au classicisme: «Les clients reviennent volontiers aux jouets en bois, aux trains électriques, ce qui montre que le virtuel n'est pas tout», explique Jean-Marc Aubry, mari de la propriétaire. Mais l'influence des publicités télévisées est aussi énorme. Reste que même pour faire plaisir aux petiots, on compte ses sous: «Les ventes sont très moyennes et les gens sont sur la défensive. Leur comportement est extrêmement réfléchi et ils ont renoncé, pour la plupart, aux achats coups de cœur.» /FRK

Un maroquinier à la FNCID

La Fédération neuchâteloise du commerce indépendant de détail (FNCID) a un nouveau président: c'est Jean-Carlo Zuretti, commerçant en maroquinerie à Neuchâtel, qui a repris le flambeau, après une période d'intérim assurée par Claude Bernoulli.

Déjà membre du comité du CID Neuchâtel, Jean-Carlo Zuretti va s'attacher à mieux coordonner les actions des divers CID du canton – les sections de La Chaux-de-Fonds/Le Locle, de Neuchâtel et du Val-de-Travers sont les plus actives –, en essayant notamment de développer le réseau des bons d'achats à l'ensemble du territoire neuchâtelois. «Le système marche à La Chaux-de-Fonds, alors qu'il avait été abandonné dans le Bas, relève le nouveau président de la FNCID. Il y aurait une opportunité à saisir surtout dans le domaine des matches au loto, où les prix sont de plus en plus sou-

vent offerts en bons d'achats. Jusqu'ici, ce sont surtout les grandes surfaces qui en proposent, et les petits commerces échappent à ce marché.»

Salaires à la hausse?

La FNCID est aussi le partenaire social des syndicats (FCTA et SSEC) en matière de contrat collectif de travail. Un nouveau texte est en cours de préparation: «Nous souhaitons dépoussiérer le contrat actuel, et surtout rendre la profession de vendeur plus attractive en réhaussant le salaire minimum», explique Jean-Carlo Zuretti. Ces minimas sont pour l'heure encore sous les 3000 francs. Cette barre devrait être soit atteinte, soit même franchie.

Enfin, à l'adresse www.neuchatelshop.ch, la fédération faitière a ouvert au public un site internet destiné à promouvoir le commerce local: on y trouve les adresses de plus de 170 commerces, qui peuvent être triés par ordre

alphabétique, par domaine d'activité ou par région. «Mais ce site ne fera pas de vente en ligne, ce n'est pas son objectif», précise Jean-Carlo Zuretti. Il s'agit uniquement d'une vitrine du commerce local.»

Sur un plan plus général, le nouveau président de la FNCID se refuse à toute polémique entre centres commerciaux et petits magasins: «Plutôt que de critiquer l'essor des grandes surfaces, les membres du CID doivent mettre l'accent sur ce qui fait leur force: la personnalisation du service à la clientèle et la richesse de l'assortiment.» Les deux types de commerces sont complémentaires: l'attitude du consommateur n'est pas la même, en effet, s'il fait ses courses le samedi au pas de charge dans un supermarché où s'il s'adonne au lèche-vitrines au centre-ville un jour ensoleillé. Au petit magasin de jouer, dans ce dernier cas, la carte de la séduction... /FRK



Les nocturnes ont attiré le chaland, comme toujours. Mais celui-ci est resté très circonspect dans ses achats. PHOTO MARCHON

Douze ans au chevet des banques suisses

Economie ■ Le Neuchâtelois Jean-Pierre Ghelfi quitte la vice-présidence de la Commission fédérale des banques. Plutôt satisfait: la mutation de la place financière s'est faite sans grosse casse

Le Neuchâtelois Jean-Pierre Ghelfi quittera à la fin de l'année la Commission fédérale des banques (CFB) après avoir achevé son mandat de douze ans, dont dix passés à la vice-présidence. Il dresse un bref bilan d'une période charnière pour la place bancaire suisse.

La CFB, c'est le gendarme des banques, dit-on volontiers: «Ses deux rôles principaux sont de protéger les épargnants et d'assurer la stabilité de la place financière suisse», résume Jean-Pierre Ghelfi. Pas toujours facile dans un contexte qui, entre 1990 et 2002, a subi de profondes mutations. La CFB est tout spécialement chargée de la surveillance des institutions bancaires, des bourses et des fonds de placement. Là, la décartellisation et la vague de rachats des années 90 ont donné du travail à l'équipe basée à la Schwanengasse, à Berne.

«En 1990, on comptait en Suisse près de 600 banques, sans parler des Raiffeisen, aujourd'hui il en reste 400. Il y avait quatre grandes banques, il en reste deux. Et le nombre de banques régionales

a passé de plus de 200 à une centaine aujourd'hui.»

Une grosse catastrophe

Paradoxalement, la réduction du nombre de banques

a entraîné un surcroît de travail à la CFB, dont les effectifs sont passés de 40 à 120 personnes. «La déréglementation a entraîné une réglementation encore plus impor-

tante, constate Jean-Pierre Ghelfi. Le fait d'avoir libéralisé les transactions financières s'est traduit par une multiplication extraordinaire des réglementations.»

Mais ces bouleversements se sont produits sans grosse casse, estime l'économiste. «Il y a eu une seule catastrophe, celle de la caisse d'épargne de Thoun, en 1992». Pour le reste, la CFB a parfaitement su mettre à l'ordre les banques suisses. Même dans les cas, plus récents, des banques cantonales de Genève et de Vaud? «Nous avons tout mis en œuvre pour surveiller au maximum ces établissements. La BCGE a sans doute été la banque la plus surveillée de Suisse: nous avons été extrêmement loin, et on se rendait bien compte que la rentabilité était extrêmement faible, mais à moins de nous substituer au banquier, nous ne pouvions pas faire davantage. Pour le cas de la BCV, nous avons parfaitement joué notre rôle, en réclamant une révision extraordinaire.» Se posent plutôt, dans ce cas, les problèmes liés aux organes de révision des banques, qui n'ont pas effectué leur travail de manière parfaitement irréprochable.

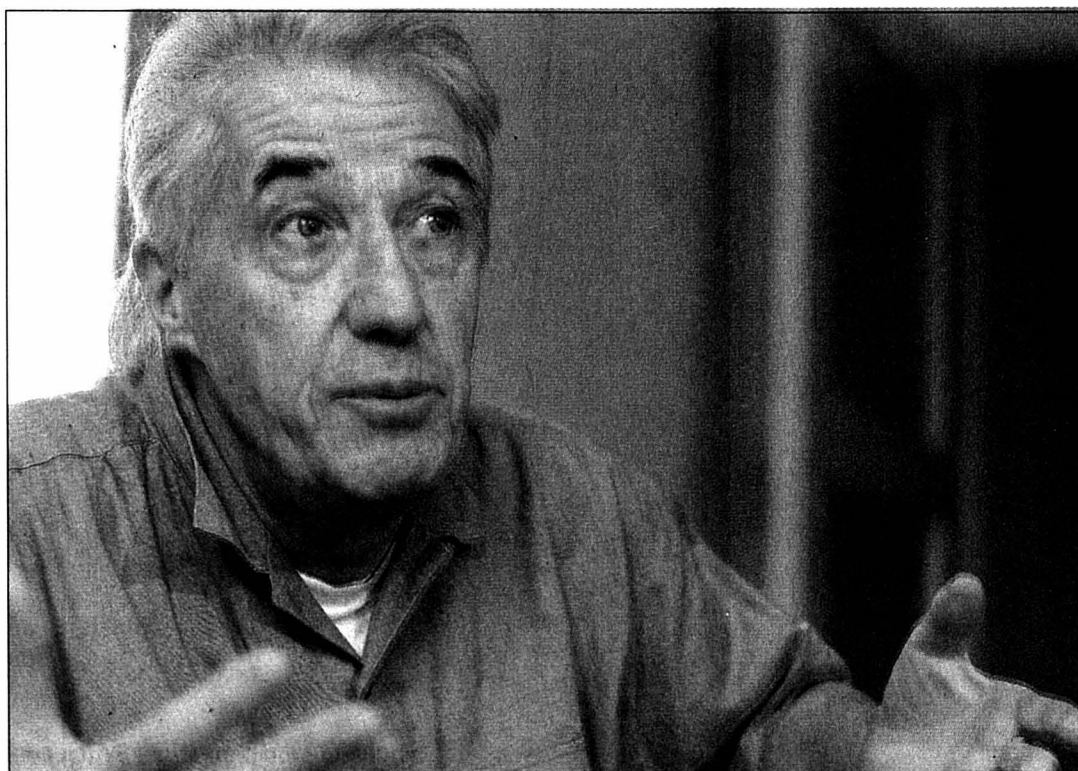
Ne faudrait-il pas envisager une révision directe des banques par la CFB? «Regardez dans plusieurs pays voisins, où

c'est en gros ce qui se fait: il y a eu bien davantage de débâcles et de scandales», relève Jean-Pierre Ghelfi. Reste à peaufiner la manière dont la CFB peut mieux contrôler, puis sanctionner les sociétés de révision, par exemple en leur infligeant des amendes.

Leçons d'économie

Mais le Neuchâtelois assistera à ces nouvelles orientations en simple observateur. L'année prochaine? Il la débute en donnant des cours d'économie à des membres du Parti socialiste neuchâtelois. Ensuite, il répondra sans doute favorablement à quelques sollicitations. Des mandats qui en sont pour l'heure au stade de projet.

«J'ai vécu à la CFB des années heureuses, j'ai eu énormément de plaisir à mon travail, d'autant que la CFB n'est pas une commission superficielle: on y travaille extrêmement en profondeur», conclut le socialiste, qui fut, à ses débuts, le seul Romand à siéger parmi les sept membres de la CFB. Et, on parie, le seul sans cravate! /FRK



Jean-Pierre Ghelfi: le socialiste va démarrer la nouvelle année en donnant des cours d'économie aux membres de son parti. PHOTO MARCHON

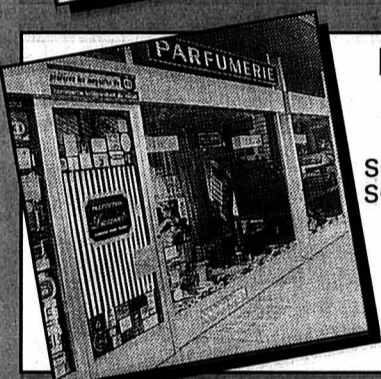
LE POD



132-119866

Nuance
Styliste
Angela
Salon dames et messieurs
sur rendez-vous

Ouvert
les lundis 23 et 30 décembre
(l'après-midi uniquement)
Angela souhaite à toute sa clientèle
de joyeuses fêtes de fin d'année
Léopold-Robert 108 - Rez supérieur
032 913 26 20 - La Chaux-de-Fonds



ÊTRE LA PLUS BELLE POUR LES FÊTES!

DANS NOTRE INSTITUT:
SOIN DU VISAGE - TEINTURE CILS ET
SOURCILS - ÉPILATION - MANUCURE
MAQUILLAGE DE FÊTE

Institut de beauté
Boutique
Léopold-Robert 53
Tél. 032 913 73 37
Parfumerie Dumont de l'Avenue



Rosy
Coiffure

Av. Léopold-Robert 65, 1^{er} étage
La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 913 96 16

BIENVENUE DANS L'AVENUE



ORDURES MÉNAGÈRES ET TOURNÉE VERTE

Le public est avisé que les tournées des ordures ménagères et du compost fonctionneront de la manière suivante pour les fêtes de fin d'année:

Ordures ménagères:

- pas de changement.

Tournées vertes:

- les tournées Nos 3, 6, 7, 8, 9 du **mercredi 25 décembre** sont **supprimées**;
- les tournées Nos 3, 6, 7, 8, 9 du **mercredi 1er janvier 2003** sont **supprimées**.

Nous rappelons que les ordures ménagères doivent être déposées en bordure des voies publiques que le jour même du ramassage.

L'autorité communale remercie la population de suivre cette règle.

DIRECTION
DES TRAVAUX
PUBLICS

132-124977

L'Impartial

Editeur:
Fabien Wolfrath

Directeur des rédactions:
Mario Sessa

Tirage contrôlé: 21.025 exemplaires
(REMP, avril 2002)
Lecteurs 44.000 (Mach Basic 2001)

RÉCEPTION

14, rue Neuve, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 00

Ouverture: du lundi au vendredi 7 h 45 - 12 h
et 13 h 45 à 17 h 45 (vendredi: 17 h 15).

En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi de 18 h à 22 h.

ABONNEMENTS / DIFFUSION

Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 40

Fax 032 910 20 49

Adresse E-mail: clientele@l'impartial.ch

Tarifs pour la Suisse

3 mois 6 mois 12 mois

Fr. 86.- Fr. 163.- Fr. 306.-

Y compris 2,4% taxe TVA.

Souscription par téléphone, par bulletin d'abonnement ou à notre réception, Rue Neuve 14.

CHANGEMENTS D'ADRESSE

Les ordres de changement d'adresse, pour une durée de 6 jours ouvrables, au minimum, doivent parvenir par écrit six jours ouvrables à l'avance. Les frais seront facturés avec le renouvellement de l'abonnement.

PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA
14, rue Neuve, 2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.

Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:

la veille jusqu'à 21 h.

Le courrier concernant cet avis est à déposer à la rue Neuve 14,

en dehors des heures d'ouverture de la réception.

904240

PHARMACIE DU VORSOIX

Sylvie et Michel Rota

Votre pharmacie de famille



Une équipe sympa à votre service!

Aujourd'hui, une petite
attention vous sera offerte
afin de fêter avec nous
nos nouveaux locaux!

Industrie 1 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 968 39 92

Le TOP des marques Les conseils au TOP!



Bartone

Av. Léopold-Robert 39

La Chaux-de-Fonds



AVIS

La Direction des Travaux publics rappelle aux gérants d'immeubles, aux propriétaires et aux entreprises effectuant du déneigement, les dispositions du **Règlement sur les voies de circulation** en vigueur sur les travaux de déneigement des toits, des places et accès privés.

EXTRAIT DES ARTICLES:

Article 55

La neige tombée des toits ne doit pas demeurer sur la chaussée ou sur les trottoirs dégagés par la Commune; elle sera déposée sur terrain privé ou évacuée à la décharge.

Lorsque cette neige mise en dépôt sur le trottoir, ainsi que celle provenant d'une autre partie du domaine privé, doit être évacuée à la décharge par le Service de la Voirie, ce travail sera facturé d'office aux propriétaires intéressés.

Article 62

Il est interdit de déblayer le trottoir sur toute sa largeur en rejetant la neige sur la chaussée ou de la déposer sur un autre trottoir.

Article 63

Les trottoirs sont utilisés pour la mise en dépôt de la neige provenant des travaux de déneigement de la chaussée. La Commune n'a pas l'obligation d'enlever la neige de la chaussée mise en dépôt sur les trottoirs.

DIRECTION
DES TRAVAUX
PUBLICS

132-124978

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

132-124194/DUO

OUVERTURES NOCTURNES

noël

noël



**CARREFOUR • MANOR
COOP • EPA • MIGROS**

CE SOIR

NOCTURNE

JUSQU'À 21 H 30

— Ouvert le matin —

Groupement Neuchâtelois des Grands Magasins

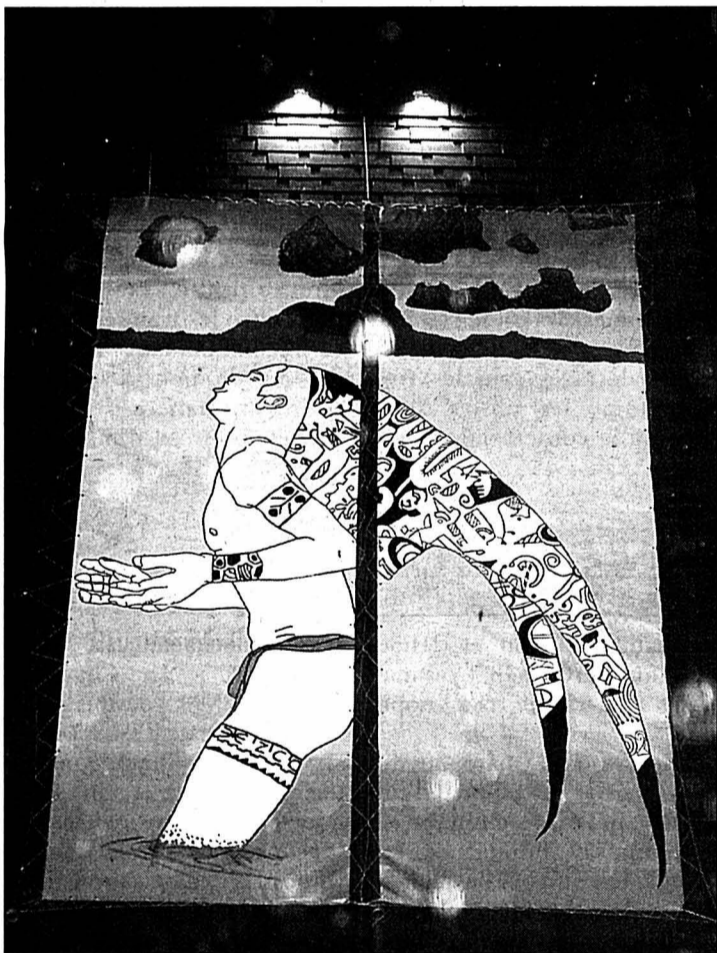
Des anges de Bali



Une foule de 200 à 300 personnes s'est à nouveau rassemblée samedi en fin de journée pour découvrir le 21e volet du calendrier géant de l'Avent. C'est à l'usine électrique, rue Numa-Droz 174, que les anges sont apparus. Les Services industriels ont allumé des guirlandes de lumière pour les accueillir. Parmi le public, des élèves faisant partie l'année dernière des classes 6TR11 et 6TR12 attendaient impatiemment. Ils ont travaillé sous la direction de leurs professeurs Olivia Grisel et Marion Sandoz. Leurs anges, inspirés des marionnettes de Bali, sont magnifiques. «Nous avons eu beaucoup de plaisir à peindre cette toile», commentaient des écolières ravies. A l'instigation du sponsor de ce volet de calendrier, P.-A. Bozzo Façades Rideaux, l'équipe des Services industriels et leur directeur Georges Jeanbourquin, ont tenu à accueillir chaleureusement les spectateurs avec une soupe aux pois qui a été bien appréciée. Les élèves et leurs professeurs ont offert le thé. /ibr

PHOTO GALLEY

Un peu de soleil de Tahiti



Un personnage ailé et taoué sur le temple des Forges.

PHOTO GALLEY

Un peu de soleil de Tahiti est arrivé hier soir avec l'ange maori qui a été découvert sur le temple des Forges, rue Charles-Naine 11, pour le 22e feuillet du calendrier géant de l'Avent de Vivre La Chaux-de-Fonds. Inspiré de cette culture lointaine, ce personnage ailé arbore des tatouages traditionnels. Il a été réalisé par une classe de 9e année de maturité, fréquentant l'année dernière le collège des Crêtets. Après les avoir encadrés pour la réalisation, leur professeur Raoul Blanchard a parachevé sa mission en organisant hier soir une distribution appréciée de soupe aux pois – le solde de celle servie la veille par les SI – qui a réchauffé le public nombreux et courageux sous la pluie.

Ces accueils spontanés, très

fréquents au cours des 22 jours écoulés, ont permis d'ajouter la richesse d'une rencontre conviviale à la magie de l'événement du calendrier de l'Avent. Autour d'une tasse de thé, d'un bol de soupe ou de quelques douceurs distribuées, les spectateurs ont ainsi pu prolonger ce rendez-vous quotidien. Cette émulation est l'une des facettes séduisantes de cet événement extraordinaire, en plus du retentissement médiatique en Suisse romande et au-delà. A noter que ce soir, la télévision suisse alémanique DRS1 diffusera, de 19h à 19h30, le reportage filmé la semaine dernière, particulièrement avec les enfants vendredi. /ibr

L'avant dernier volet, le 23e, sera dévoilé ce soir, à 17h15, au temple des Eplatures, boulevard des Eplatures 72

Magique et authentique!

La Chaux-de-Fonds ■ Le marché de Noël a fermé ses portes hier soir sur un succès encore plus grand que l'année dernière

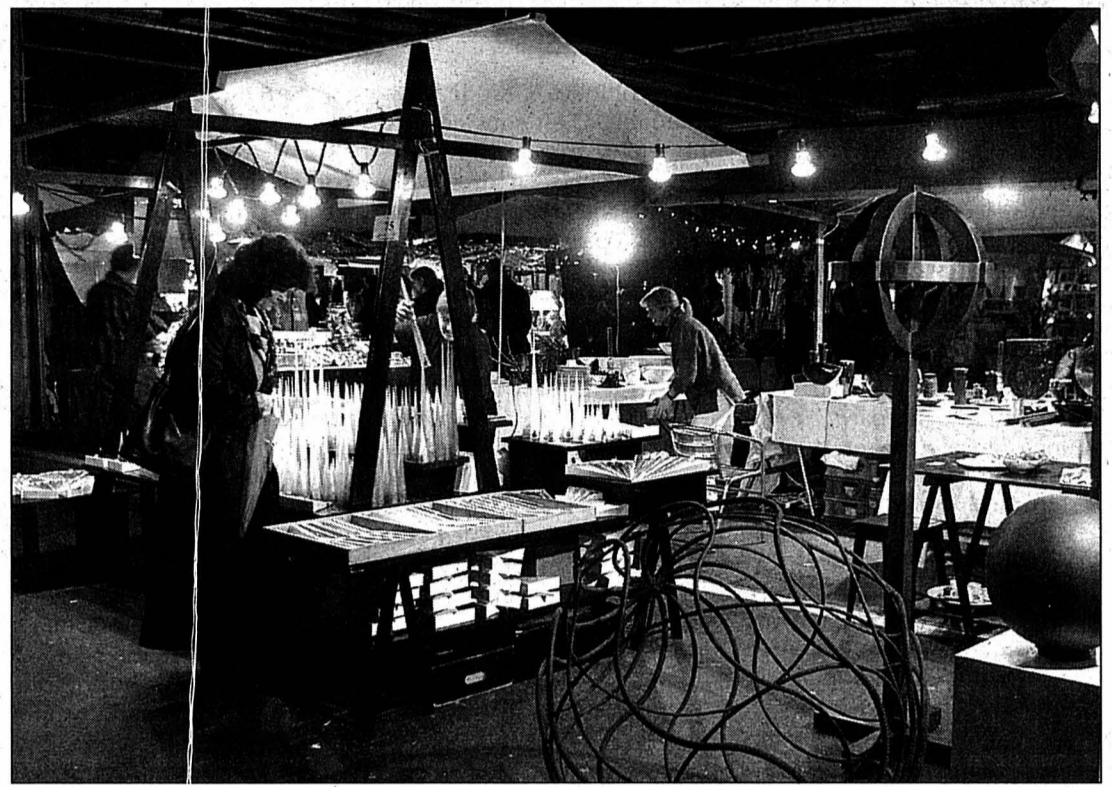
Par Irène Brossard

A Polyexpo, le marché de Noël a fermé ses portes hier en fin de journée. «Nous estimons avoir accueilli encore plus de visiteurs que l'année dernière» (réf: 60.000), relevaient Patrizia et Eric Luçon. Dès mercredi, jour d'ouverture, le public a déambulé entre les stands des 200 artisans-exposants. Tous les records ont certainement été battus hier après-midi, où la foule était dense. Les images diffusées samedi soir par la TSR semblent avoir attiré nombre de visiteurs, lausannois, fribourgeois, valaisans, et même des Genevois côtoyant le public régional.

Même si ce genre de marché s'est beaucoup développé ces derniers Noëls, il n'en existe pas – ou peu – qui se consacrent exclusivement à l'artisanat original. Dans tous les cas, aucun n'a l'importance de celui de La Chaux-de-Fonds, avec le privilège d'être couvert et donc agréable par tous les temps.

Apprécié des artisans

Les artisans apprécient aussi le marché chaux-de-fonnier et la plupart se sont déjà inscrits pour l'année prochaine. Plusieurs autres ont amené des objets et posé leur



La spécificité du marché chaux-de-fonnier, qui n'accueille que des artisans, a attiré des amateurs de toute la Suisse romande.

PHOTO GALLEY

candidature. En général, ces exposants sont satisfaits des affaires réalisées. Certains avaient déjà comblé leurs espérances au troisième jour et bon nombre d'entre eux ont «fait mieux que l'année passée», confiaient-ils.

De l'avis de visiteurs fidèles, l'offre était bien renouvelée, avec des découvertes à l'appui. La chanson du marché de

Noël, imaginée par les troubadours attirés, Sylvie Mallard et Jacky Mandonnet, résumait bien l'ambiance chaleureuse où se cultivent de belles amitiés avec un merci bien senti «au potier et à sa douce épouse», maîtres des lieux.

Réunis après la fermeture pour un dernier échange, les artisans ont d'ailleurs exprimé concrètement leur plaisir aux

organisateur, tous deux bien émus. C'était aussi le temps, pour le jury mandaté, d'élire le plus beau stand. Pascal Harbonnier, vannier à Sellerie (FR), a emporté le prix avec son Ch'ti panier. On imagine que ce choix fut difficile car les artisans ont rivalisé d'imagination et de détails charmants dans leur présentation. /IBR

L'Astoria, souvenirs...

La Chaux-de-Fonds ■ Rêve concrétisé à La Turlutaine

Mademoiselle Angèle racontait ses souvenirs samedi et hier au théâtre-atelier de marionnettes de La Turlutaine, rue du Nord 17, à La Chaux-de-Fonds.

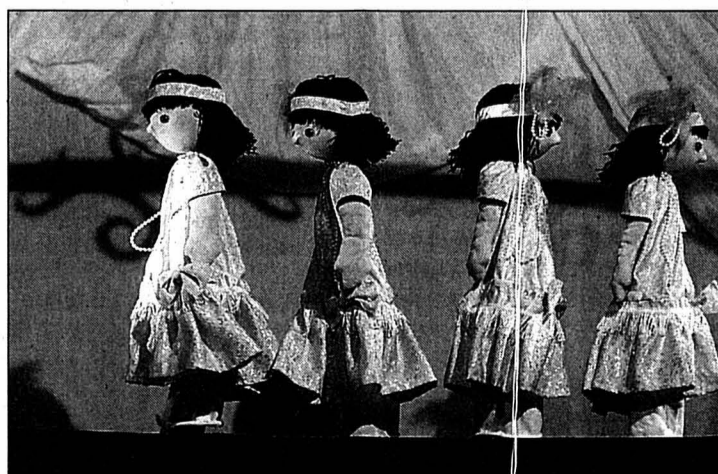
Elle, que Nino le beau danseur espagnol appelait mon p'tit, était dame de vestiaire à L'Astoria. C'était un magnifique tea-room qui attirait toute la ville, rue de la Serre 14, de 1921 à 1947, date de sa fermeture.

Après avoir suivi un cours de marottes auprès du talentueux André Tahon, les animatrices de La Turlutaine – Monika Freitag, Jenny Jucker, Isis Babando et Pascale Graber – ont eu envie de monter un spectacle avec ces marionnettes constituées «d'un bâton pour le corps et d'une boule pour la tête», expliquaient-elles. Elles rêvaient aussi d'une sorte de comédie musicale et c'est naturellement qu'elles sont remontées aux années

20 et ont poussé la porte de l'Astoria.

Dans les récits et descriptions de l'époque, elles ont repris des éléments pour les enrichir de leur propre fiction. Un peu sibyllin, le titre Lastoria (en un mot) souligne la liberté prise. Mais qu'importe, c'est avec ravissement que l'on fait la connaissance de mademoiselle Angèle. Elle fouille dans sa boîte aux souvenirs et fait revivre les danseuses de charleston, le beau Nino et sa Maroussia, les ballets russes. Un bouquet de poésie aussi, avec des fleurs qui dansent, des chaussures qui s'entrecroisent et la superbe rose «qui ne se fanera pas avant que je revienne», avait promis le bel Espagnol.

Les marottes de La Turlutaine sont magnifiques et animées avec talent pour raconter une histoire pleine de charme. Teintée aussi d'une nostalgie à même de ravir les adultes sensibles. /ibr



Danseuses de charleston en marottes.

PHOTO GALLEY

Tous au Locle!

Casino ■ L'actualité revue et décryptée dans «Zap'Revue»



Le Club littéraire de La Chaux-de-Fonds propose «Zap'Revue» au Casino du Locle.

PHOTO SP

Les Montagnes neuchâtelaises attendaient ce moment depuis près de trois ans. Le Club littéraire de La Chaux-de-Fonds vous propose «Zap'Revue» à partir du vendredi 27 décembre au Casino du Locle. L'actualité régionale sera décryptée par une troupe endiablée. Revisitez «Loft Story» ou «Le Maillon faible» jusqu'au 12 janvier.

Mis en scène par Baptiste Adatte, le spectacle mêle humour et danse. Onze comédiens et cinq danseuses se prêteront de bonne grâce à la dé-

ription. Ils répètent d'ailleurs le spectacle depuis la Saint-Nicolas. La prélocation est possible chez Simone Favre, rue Daniel-JeanRichard 33 au Locle ou par téléphone au 032 931 32 66. Ultime précision: la représentation du 31 décembre est complète. /réd

«Zap'Revue», vendredi 27, samedi 28, dimanche 29 et lundi 30 décembre à 20h30; mercredi 1er janvier, jeudi 2, vendredi 3, samedi 4, vendredi 10 et samedi 11 à 20h30; dimanche 5 et 12 janvier à 15 heures

ENBREF

LE LOCLE ■ Culte de Noël au temple. Le culte de Noël des familles, avec la participation de divers groupes d'enfants, a lieu demain à 17h au temple. La veillée de Noël, à minuit, se

déroule également au temple, et non à la chapelle du Corbusier comme mentionné par erreur dans notre page des services religieux du vendredi 20 décembre. /réd

C'est de la dynamique pure!

Le Locle ■ *Le show télévisé des jeunes des Billodes*

Le Centre pédagogique des Billodes (CPB), au Locle, invite chaque année à pareille époque les parents, les assistants sociaux et toutes les personnes qui gravitent de près ou de loin autour de l'institution à la traditionnelle fête de Noël. Pour les jeunes, c'est l'occasion de présenter un spectacle soigneusement préparé avec leurs éducateurs et enseignants.

La télévision a servi de fil conducteur à tous les sketches, surfant entre danses, chansons, musiques, sports, flashes infos, météo et spots publicitaires.

Au passage, les comédiens et chanteurs ont lancé un clin d'œil humoristique à la célèbre émission «Star Academy», prévoyant une troisième édition avec leur précieux concours bien entendu.

«Les Billodes, c'est de la dynamique!» C'est sous ce titre prometteur que le show télévisé retransmis en direct depuis la salle de gymnastique du CPB a pris son envol.

Salle enflammée

Les Bratislaboys and girls ont mis le feu à la salle, avant de céder leur place à la troupe de danse Hip-Hop Connexion. La comédie musicale «Grease» a servi de conclusion à la présentation.

Adolescentes et adolescents ont offert le meilleur d'eux-mêmes, montrant une aisance et un sang froid exemplaires face au public. Ce dernier les a d'ailleurs magnifiquement récompensés, gratifiant leur prestation de chaleureux applaudissements. Rien de mieux pour encourager les troupes et leur donner des ailes. En cela, la sauce a pris parfaitement. /paf



Les jeunes des Billodes sur les planches: un morceau d'anthologie. PHOTO FAVRE

Plusieurs motifs de préoccupation

Les Brenets ■ *Ce ne sont pas de vrais cadeaux de Noël que le législatif a reçus lors de sa dernière séance de l'année*

Par
Jean-Claude Perrin

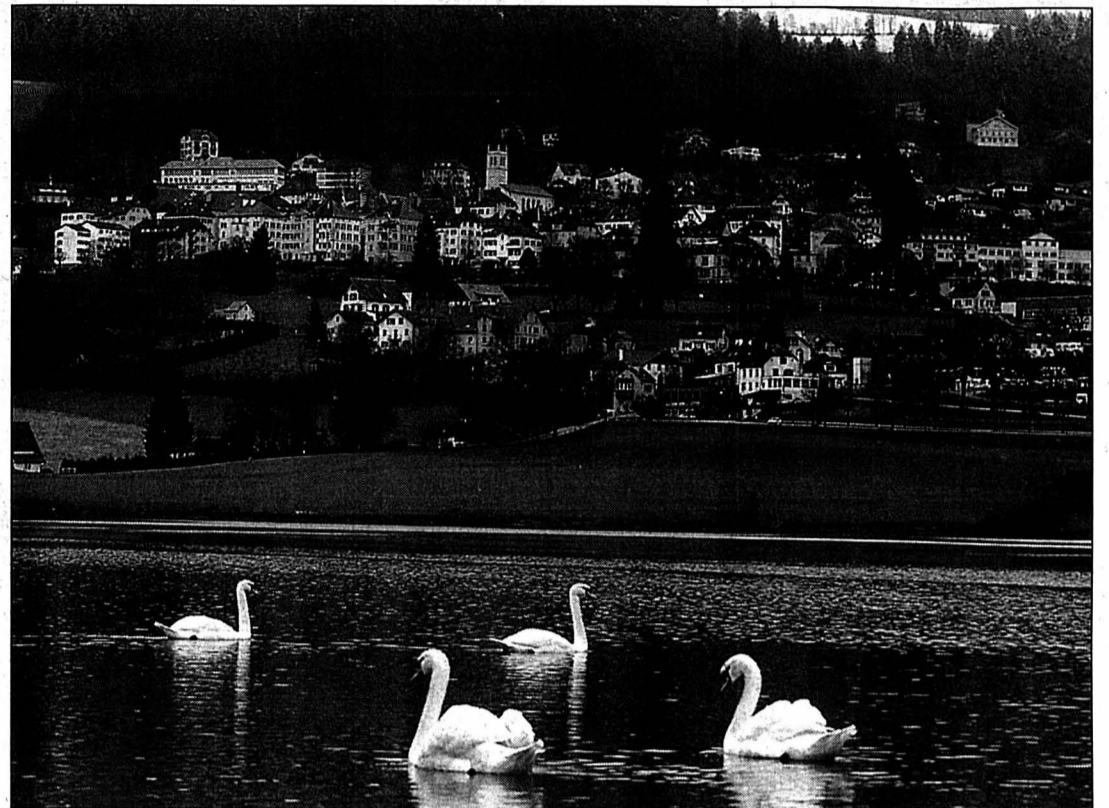
C'est plutôt une cascade de mauvaises nouvelles que les conseillers généraux brenassiers ont appris lors de leur dernière séance. En fait, des désagréables cadeaux de Noël. Leur contenu aura, partiellement du moins, des répercussions sur le porte-monnaie des habitants des bords du Doubs. A commencer par l'augmentation, avec effet rétroactif au 1er juillet 2002, du prix de l'eau qui passe à 6fr.25 le mètre cube.

A savoir aussi que la commune croule sous les déchets et qu'il faudra prendre de sérieuses mesures pour éviter de nouvelles charges. A

connaître, enfin, les préoccupations de l'exécutif à propos de la sécurité du collège. Son état préoccupant – une récente expertise vient de le démontrer – conduit le Conseil communal à faire de son devenir une de ses priorités. Relevons aussi que le budget, étudié lors de cette séance, présente un déficit de 467.000 francs et qu'une prochaine réévaluation du coefficient fiscal paraît inéluctable.

Ces prochains mois les autorités brenassières, bien décidées à faire face à ces problèmes et à les résoudre, ne manqueront pas de boulot.

Budget. Il n'est pas très favorable, mais reflète bien la situation, avec le constant report de charges, venues de Berne, et parfois du canton, sur les épaules des communes. A ce propos, plusieurs élus lancent l'idée d'un regroupement des «petites» communes pour faire face «au diktat de l'Etat». Pierre Fahrni va jusqu'à demander que, doréna-



Les cygnes, surtout en régime de hautes eaux, n'ont cure des problèmes que devront résoudre les élus brenassiers. PHOTO GALLEY

vant, le poste budgétaire des contributions versées à la péréquation financière (208.627 francs pour le budget 2003) fasse l'objet d'une demande de crédit.

Pourquoi pas, répond le président de commune, Gilbert Dehon, qui doute cependant sérieusement que cela soit possible. Mais il est clair, comme l'a rappelé Philippe Rouault – à la fois président du législatif et rapporteur de la commission financière – que la révision à la hausse du coefficient fiscal soit incontournable d'ici quelques mois.

Prix de l'eau. Le conseiller communal Michel Simon-Vermet est assez désespéré. «Plus les Brenassiers économisent l'eau, plus la taxe d'épuration est

élevée.» Même si la station d'épuration, malgré ses 31 ans, fonctionne bien, que la consommation d'eau a diminué de 92.847 m3 en 2000 à 83.493m3 en 2001, la taxe d'épuration issue d'une loi cantonale – qu'il faut ajuster en y ajoutant 55 centimes par m3 – est la cause principale de ce renchérissement. Le nouveau montant de 6fr.25 au m3, appliqué de manière rétroactive au 1er juillet dernier, comprend 3 fr. de taxe d'épuration, 2fr.55 de prix de l'eau et une redevance cantonale de 70 centimes. Tel est le résultat des «effets pervers», de cette loi cantonale (taxes causales) introduite au 1er janvier 2001, déplore le conseiller communal.

Déchets. La déchetterie des Brenets, dont la surveillance caméra existante sera encore renforcée, est fort attirante. Impossible de croire que seuls les habitants du lieu sont responsables de l'impressionnante augmentation de son tonnage et de son volume. Qui, comment, pourquoi? Autant de questions, laissant pantois certains élus, qui supposent que cette déchetterie est bien trop largement «visitée». L'exécutif a proposé et appliquera une série de mesures, surtout destinées à confondre les fraudeurs, tout en recommandant aux Brenassiers de poursuivre leurs efforts en matière de tri des déchets pour en diminuer la quantité. /JCP

Anciens tubes revisités avec verve

La Chaux-du-Milieu ■ *Le public ne s'est pas déplacé en masse pour applaudir les Nick Morille*

En spectacle vendredi et samedi soir dans la toute nouvelle halle de La Chaux-du-Milieu sous l'égide de la Société de jeunesse et du Corbak Festival, les Nick Morille n'ont malheureusement pas attiré la foule des grands jours malgré un programme tout neuf et deux prestations complètement différentes. L'origine de ce petit succès ne tient surtout pas à l'enthousiasme communicatif des neuf chanteur, danseuses et musiciens (ainsi que cinq personnes dans les coulisses pour le changement de costumes), mais sans aucun doute au choix de la date et de l'heure pour le moins tardive des concerts, laquelle a de toute évidence retenu des spectateurs potentiels au bercail.

Prévus à 22h30, ils ont débuté à chaque fois avec une bonne demi-heure de retard. Sans omettre plusieurs pauses relativement longues. Tous ces petits aléas un peu gênants pour les organisateurs n'ont absolument rien enlevé à la qualité du spectacle. Les Nick Morille ont revisité avec une verve et un dynamisme délectants les tubes des années

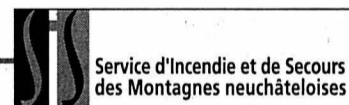
1960 à 1980, avec les allures, les mimiques et les tenues vestimentaires en sus. Le vendredi, leur choix s'est plutôt porté sur des stars telles que Bob Dylan, Tina Turner, Abba, Supertramp, Sheila, Kiss, ZZ Top, Patrick Juvet, Bonney M et beaucoup d'autres.

Tandis que le samedi, ils ont joué les Jacques Dutronc, David Bowie, Boy George et Culture Club, Mick Jagger, Bob Marley, Jimmy Somerville et Nina Hagen, ou des groupes

comme Village People, Niagara, Bee Gees, Police, A-ha, Indochine, U2 et Depeche Mode. Sur scène, les tubes se sont succédé à une vitesse époustouflante. Ce superbe enchaînement laissait aisément imaginer le stress qui devait régner en coulisses. Le résultat a rapidement abouti sur une admiration sans fausses notes mêlée de bonnes surprises, le but étant de trouver le groupe imité. Un petit exercice sympa et excitant. /paf



Les Nick Morille ont un extraordinaire enthousiasme qu'ils communiquent à toute la salle. PHOTO LEUENBERGER



Depuis vendredi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à 21 reprises.

Interventions ambulance.

Vendredi, à La Chaux-de-Fonds, à 18h52 et 22h28, deux malaises avec transports à l'hôpital. Samedi, au Locle, à 0h24, un malaise avec le Smur; à La Chaux-de-Fonds, 0h48, un malaise; au Locle, 9h12, transport de malade à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds; à La Chaux-de-Fonds, 11h56, un malaise avec le Smur; 12h39, transport à l'hôpital d'un blessé d'accident de circulation (Etoile-Crêt); 17h30, idem rue de l'Helvé-

tie; samedi à 18h et 21h58 ainsi qu'hier à 2h43, trois malaises avec transports à l'hôpital.

Hier, à La Chaux-du-Milieu, 7h15, transport d'un blessé après une chute, avec le Smur, à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. A La Chaux-de-Fonds, 12h16, malaise; 12h57, malaise avec le Smur et transport à l'hôpital. A Neuchâtel, 15h19, malaise avec transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. Au Locle, à 16h15, malaise avec transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. Aux Ponts-de-Martel, 16h41, malaise avec transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds.

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Permanence médicale, poste de police: 032 913 10 17.

LA CHAUX-DE-FONDS

- Pharmacie d'office: des Eplatures SA, bd des Eplatures, jusqu'à 21h30; dès 21h30, pharmacie Espace-Santé GaleniCare SA, L.-Robert 100.

AGENDA

DEMAIN

- Choeur à Coeur Maison du Peuple, Serre 68, Noël convivial et chaleureux, avec restauration, animations, musique, 14h à 01h; également mercredi, 8h à 22h.
- Avent Présentation d'une saynète au Grand Temple et au Temple Farel, à 17h30.

LE LOCLE

- Pharmacie de service: Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 032 931 10 17).

Autres interventions.

Samedi, à La Chaux-de-Fonds, 12h39, désincarcération à la gare de l'Est; à 14h06, alarme automatique sans intervention; 21h51, intervention feu pour un matelas qui se consumait sur le trottoir, Doubs 27; 22h15, alarme automatique sans suite. /comm-réd

AVISURGENT

Coffrane, salle polyvalente
Lundi 23 décembre 2002,
à 20 heures
★ **LOTO DE NOËL** ★
Contrôle Lototronic: 28 tours
Quine Fr. 50.- Double Fr. 100.-
Carton Fr. 150.-
Une Royale valeur Fr. 800.-
Abonnement: Fr. 12.- la carte /
4 cartes Fr. 40.-
Le chœur Coffrane
vous souhaite de bonnes fêtes
de fin d'année 028-381073

PUBLICITÉ

STOP Des poêles magnifiques
à prix sympathique!!
Fours suédois et poêles cheminée

- prix imbattables
- rabais max.
- montage
- grandes expositions
- stockage gratuit
- mod. les plus récents

3027 Berne 031 992 13 13
8307 Effretikon 052 355 30 10
www.alpinofen.ch

L'initiative fiscale en sursis à Neuchâtel

Droits politiques ■ Contrôle de 814 signatures litigieuses

Le Conseil communal de Neuchâtel a décidé vendredi de donner une chance à l'initiative «Halte aux excès fiscaux!», dont 814 signatures sont controversées. Celles-ci seront recontrôlées auprès des signataires au début du mois de janvier.

Cette initiative, déposée le 14 novembre par un comité des partis radical et libéral de la ville, demande une baisse du coefficient fiscal communal à 90% (contre 94% actuellement) à partir du 1er janvier 2003.

Après avoir contrôlé les listes déposées, le Conseil communal a annoncé, le 28 novembre, qu'il avait sollicité un avis de droit auprès de Pascal Mahon, professeur de droit constitutionnel suisse et comparé à l'Université de Neuchâtel. En effet, la validité de 814 signatures était mise en doute car elles avaient été déposées à la chancellerie sur des demi-pages ne portant pas les textes légaux.

Une lettre-circulaire

«Ces signatures ont été apposées sur des listes détachées, de sorte que le texte de l'initiative et celui de l'article 101 de la loi sur les droits politiques n'y figurent plus, explique le Conseil communal. Et l'article 106 de la même loi dispose que sont nulles les signa-

tures qui figurent sur des listes qui ne contiennent pas les indications légales».

Suivant les propositions du professeur Mahon, le Conseil communal a décidé de procéder au contrôle des signatures qui figurent sur les listes litigieuses, «en demandant, par le biais d'une lettre-circulaire aux citoyennes et aux citoyens concernés, s'ils ont effectivement signé en toute connaissance de cause, soit sur un formulaire comportant le texte de l'initiative».

L'envoi des lettres, dont se chargera l'administration communale, débutera le 8 janvier. Les personnes concernées auront une dizaine de jours pour confirmer leur soutien à l'initiative. «Cette procédure de vérification permettra au Conseil communal de statuer sur la base de la volonté des citoyennes et des citoyens qui ont apposé les signatures sur des listes litigieuses, volonté qui doit être protégée et qui doit primer dans le cadre de l'exercice des droits populaires», précise l'exécutif.

A ce jour, l'initiative comporte 3425 signatures dûment avalidées. Il suffira à 77 personnes de confirmer leur soutien à l'initiative pour que celle-ci soit déclarée valable, avec 3502 noms, soit 15% des électeurs de la commune. /yvt

Le bus du ski n'attend plus que la neige

Les Bugnenets ■ Transport public nouvellement créé

Même si la neige se fait attendre sur les crêtes du Jura neuchâtelois, la Région Val-de-Ruz, via sa commission des transports, a décidé d'encourager le recours au bus pour aller dévaler les pentes des domaines skiables insuffisamment desservis. Elle a ainsi créé un service de navette au départ de la place Pury, à Neuchâtel, en passant par Vauseyon et gagnant ensuite Les Bugnenets et Les Savagnières.

Ce «Snowbus», ainsi qu'il est appelé, fonctionnera les mercredis et les week-ends, ainsi que tous les jours des vacances scolaires, cela pour tant que les téléskis puissent entrer dans la danse. A noter

que les horaires du mercredi seront définis pour que les jeunes puissent bénéficier des prestations de l'école de ski. Pour Les Bugnenets surtout, il s'agit d'un retour aux hivers d'antan, où les transports publics pouvaient encore déverser leurs flots de skieurs. Bien évidemment, ces bus ne seront pas réservés qu'à ceux qui prennent des cours. Le grand public est vivement invité à y recourir plutôt que d'encombrer, les jours de grande affluence, les parkings des environs.

Plan financier

La commission des transports de la Région a prévu un plan financier de 47 courses pour cet hiver, ce qui représente un montant de 30.000 francs. La recherche de sponsors a déjà permis de réunir les deux tiers de cette somme, avant même que tombe la neige. C'est dire si cette initiative, précise la secrétaire régionale Maria Vivone, rencontre déjà de l'intérêt. La Région a pu s'appuyer sur divers partenaires pour proposer ce nouveau service, dont l'Association transports et environnement (ATE), l'école suisse des sports de neige de Neuchâtel-Les Bugnenets, les Transports régionaux neuchâtelois et les établissements publics situés à proximité des pistes de ski. /comm-phc

RÉGION PRATIQUE

AGENDA

VAL-DE-RUZ

DEMAIN

■ Dombresson A 18h30 au village, cortège aux flambeaux.
■ Cernier Dès 19h au réfectoire du Site, Noël pour tous.

NEUCHÂTEL

AUJOURD'HUI

■ Nocturnes Ouverture nocturne des magasins jusqu'à 21h30.

DEMAIN

■ Noël Dès 16 heures et jusqu'à mercredi 21 heures, au péristyle de l'Hôtel de ville: «Noël autrement».

Vingt-huit personnes à l'hôpital

Neuchâtel ■ Un important feu s'est déclaré dans les caves de la rue de l'Orée 68. De nombreux problèmes respiratoires

Hier à 13h45, un habitant de la rue de l'Orée 68, à Neuchâtel, a alarmé la police cantonale car un feu de cave s'était déclaré dans son immeuble. Dépêché immédiatement sur place, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel a constaté que les locataires des 30 appartements de la maison étaient pris au piège par l'important dégagement de fumée qui montait du sous-sol.

Un habitant de la rue témoigne: «J'étais sous la douche quand j'ai entendu les sirènes des pompiers. Je suis sorti et j'ai vu une fumée épaisse se dégager de l'immeuble 68. Dans la rue, des gens couraient dans tous les sens. Sur un balcon, une femme criait: «On a tout perdu!» La rue est restée bloquée pendant presque quatre heures.»

Le major Alain Spitznagel, chef des opérations, raconte: «A notre arrivée, les gens étaient sur leur balcon ou nous faisaient signe depuis leur fenêtre. Il était absolument impossible pour eux de sortir de la maison, car la cage d'escalier était pleine de fumée.»

Des sprays explosent

Tous les pompiers disponibles du SIS, en tout 42 hommes, ont alors été appelés en renfort. Pendant que des pompiers volontaires montaient dans les appartements pour reconforter les habitants et leur dire de fermer leur porte, les sapeurs professionnels s'attaquaient directement au sinistre. «Nous avons justement fait des exercices dans ces caves ces dernières années, raconte le

major. Elles sont reliées par un long corridor, le long duquel le feu aurait pu se propager rapidement.»

L'origine du sinistre n'a, pour l'instant, pas été identifiée. Les pompiers racontent que, dans la cave, des matériaux divers brûlaient, ainsi que des sprays aérosols. «Ce qui explique les explosions qui ont été entendues dans le quartier vers 14 heures.»

La cave étant en contact direct avec la cage d'escalier, la fumée est montée rapidement dans l'immeuble. D'autant plus que les vasisas de la cage d'escalier étaient ouverts, créant un important appel d'air avec le sous-sol.

Les pompiers sont intervenus avec un camion tonne-pompe, un véhicule respiratoire ainsi que le camion-

échelle. A 14h30, le feu était éteint. Les locataires des 4e et 5e étages de l'immeuble (une dizaine de personnes) ont alors été évacués avec l'échelle, pendant que la trentaine d'habitants des étages inférieurs sortaient de la maison avec des cagoules de sauvetage alimentées par de l'air comprimé. En tout, 28 personnes (dont six enfants) ont été incommodées par la fumée.

Le Smur a donné les premiers soins et six ambulances, de Neuchâtel, du Val-de-Ruz et de La Chaux-de-Fonds, sont venues chercher les 28 personnes souffrant de problèmes respiratoires. A 17 heures, la fumée avait disparu de la cage d'escalier grâce à plusieurs heures de ventilation. /YVT

Baisse de la quotité repoussée

La Neuveville ■ Les électeurs refusent, de peu, le budget 2003 et la réduction d'impôts qui va avec. Aux juristes de jouer

La majorité des Neuvevillois qui se sont déplacés aux urnes ce week-end ont rejeté l'idée de payer moins d'impôts! Les votants ont dit non au budget 2003 à 52,48 pour cent. Le corps électoral devait se prononcer sur cet objet compte tenu de la modification de quotité, précédemment adoptée par le Conseil général. Celui-ci avait accepté, à une courte majorité (deux voix d'écart), de ramener la quotité de 1,64 à 1,58 point, suite à un amendement radical soutenu par l'UDC.

Cette décision avait pour incidence de creuser le budget 2003 d'environ 250.000 francs, portant l'excédent de charges prévu à un demi-million de francs. Sur les 2236 électeurs de La Neuveville,

912 se sont exprimés, soit une participation de 40,78 pour cent. Sur les 907 bulletins valables, 431 voix (47,52%) se sont prononcées en faveur de la réduction d'impôts contre 476 non (52,48%). Ce sont donc 45 votes qui ont fait pencher la balance.

Réactions mesurées

A l'origine de la proposition de réduire la fiscalité directe, le Parti radical de La Neuveville nourrit des regrets à la lecture des résultats du scrutin. Jean-Claude Vagnières estime que le débat a été faussé par des arguments fallacieux. «Les opposants étaient tout sauf objectifs. Les personnes âgées n'auraient pas vu leur revenu fondre, pas plus que les écoles n'auraient été surpeu-

plées. Ces points se traitent à un autre niveau». Le président de section prend acte de ce verdict serré: «Ce scrutin a le mérite d'avoir clarifié les positions des uns et des autres».

Le président de l'UDC locale n'en fait pas une maladie. «Ce n'est pas grave, il faut être bon perdant. Mais je persiste à dire que nous aurions pu baisser la quotité sans compromettre des projets d'avenir». Martin Lehmann dit également son étonnement de voir des contribuables désireux d'améliorer la fortune communale. «Les impôts indirects sont déjà suffisamment lourds», souligne-t-il.

«Cela ressemble à un miracle de Noël», commente le président de Forum. «Les Neuvevillois ont réfléchi plutôt que de se laisser abuser par des arguments trompeurs», poursuit Alain Gagnebin, qui dit comprendre ceux qui ont cédé à la tentation. «C'est vrai que les taxes pèsent. Je me battrais pour qu'elles ne s'alourdissent pas davantage!»

Quel budget pour 2003?

Côté socialiste, Jean Stoepfer parle de victoire de la dé-

mocratie. «Le deuxième grand vainqueur est La Neuveville. Ses habitants ne se sont pas laissés avoir par ce miroir aux alouettes». Loin du triomphalisme, l'élu du PS poursuit: «Nous devons surveiller les dépenses liées au maintien des installations et adjuger les travaux au meilleur prix.»

Reste que, en l'état actuel, La Neuveville ne dispose pas de budget pour 2003. Et une plainte est toujours pendante sur la légalité de ce scrutin. «Sur ce problème de fond, j'attends avec assurance la décision du gouvernement bernois. Celle-ci fera jurisprudence, car il n'y a pas que La Neuveville à se poser des questions sur l'application du nouveau règlement d'organisation», précise Jean Stoepfer, coauteur de la plainte.

Le gouvernement pourrait invalider le scrutin. S'il l'entend, il devrait également déterminer si le budget non amendé entre en force, ou si toute la procédure doit être reprise devant le Conseil général. La décision devrait tomber en début d'année. /STE



Sortant de la tour Rouge, le Père Noël apportait une baisse de la quotité aux Neuvevillois. Une courte majorité des votants a jugé le cadeau trompeur. PHOTO ARCH-MARCHON

PUBLICITE

ADLATUS, un nouveau responsable régional



Après avoir passé trois ans à la tête d'Adlatus, région nord de la Romandie, René Rod remettra officiellement le flambeau à Michel Humbert (à droite sur notre photo) au 1er janvier 2003. Cette association suisse compte plus de 300 anciens directeurs ou cadres d'entreprise, dont une vingtaine dans les cantons de Fribourg, Neuchâtel et Jura. Sensibilisés à la communication, les collaborateurs d'Adlatus offrent un partenariat pratique et ciblé, des forces supplémentaires ou spécialisées. Ils mettent en effet leur expérience et leurs compétences au service des entreprises de notre pays dans des domaines extrêmement variés: coaching, business plan, négociations, audit, analyse de stocks, etc. Pour plus d'informations: ADLATUS - Michel Humbert - Faubourg de l'Hôpital 94 - 2000 Neuchâtel - Tél. 032/724 41 12 - e-mail michel.humbert@bluewin.ch - www.adlatus.ch

Les promotions de la semaine

du lundi 23.12 au samedi 28.12.2002, dans la limite des stocks disponibles



1.50

la pièce

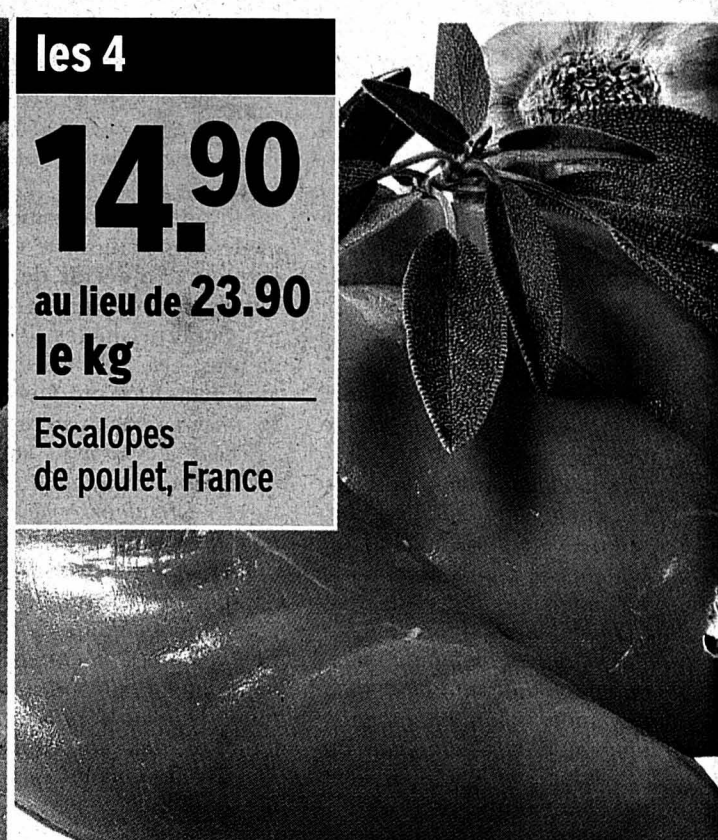
Mangues,
Brésil/Equateur/
Pérou



4.20

la pièce

Ananas, (sans Max
Havelaar),
Ghana/Costa Rica/
Honduras/Equateur

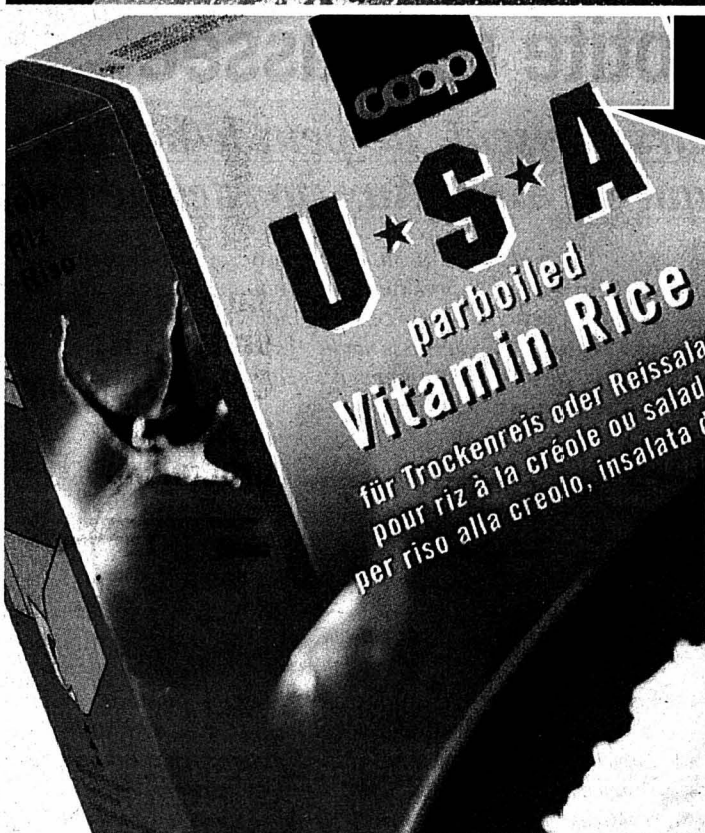


les 4

14.90

au lieu de 23.90
le kg

Escalopes
de poulet, France



**Prix bas
de décembre**

valables du
1^{er} au 31.12.2002

1.65

au lieu de 2.10

USA Vitamin Rice
Coop, 1 kg



**Prix bas
de décembre**

valables du
1^{er} au 31.12.2002

4.50

au lieu de 4.90

Epinars à la crème
assaisonnés Coop,
1 kg

Restaurants Coop

Pour les petits creux:
1 café Coop, 1 thé, 1 infusion,
1 ovomaltine ou 1 chocolat chaud
au choix et 1 millefeuille
à la crème **5.40 4.20**

Fruits

Clémentines d'Espagne
le filet de 2 kg **3.95**

Avocats, Espagne/Israël
la pièce **1.80**

Produits de boulangerie

Couronne party
300 g **2.- 1.50**

Le meilleur du lait!

* Raclette Mazot en
portion préemballée
les 100 g **2.20 1.70**

2 x 800 g
Fondue traditionnelle Coop,
toute prête **19.60 14.60**

2 x 800 g
Fondue au
vacherin fribourgeois
toute prête Coop **20.- 15.-**

2 x 800 g
* Fondue à l'appenzell
toute prête **19.80 14.80**

* Demi-crème Floralp,
légèrement sucrée
la bombe de 250 ml **4.20 2.95**

Demi-crème Floralp,
non sucrée
la bombe de 250 ml **4.20 2.95**

2 x 125 g
Tous les sérés
aux fruits Coop **1.60 1.10**

Tous les sérés sur lit de
fruits bio Coop Naturaplan
le pot de 125 g **1.25 1.-**

Tous les sérés «Mix it»
Toni, 250 g **1.50 1.10**

Boucherie/Charcuterie

Jambon cru des Grisons
Coop Naturaplan
les 100 g **7.20 5.95**

Poulet spécial fêtes, Suisse
1500-1700 g env., le kg **11.- 8.80**

Assiette grill Coop au poulet,
Suisse/France
500 g env., le kg **29.- 23.20**

Poisson

* Filets de limande sole,
poisson sauvage,
origine: Pays-Bas
les 100 g **4.75 3.95**

* Huîtres de Marennes (n° 3)
d'élevage, origine: France
la pièce **1.- 0.80**

Produits convenance

Doucette Coop
déjà lavée, 100 g **3.95 3.25**

2 x 250 g
* Tagliatelle bio Betty Bossi
Coop Naturaplan **5.50 3.90**

* Tropicana Original
1 litre **4.95 2.45**

* Tropicana Sanguinello
ou multi-vitamines
1 litre **5.50 2.75**

2 x 250 g
* Gnocchi Tomates/Mozzarella
ou Ricotta/Epinars
Betty Bossi Coop **7.90 5.90**

Produits surgelés

Crevettes des mers
froides Coop, 400 g **9.90 7.90**

2 x 200 g
Crevettes Coop **12.20 9.70**

Crevettes Coop
100 g **3.20 2.50**

Crevettes Coop
du Groenland
extra grosses, 150 g **5.80 4.60**

Crème glacée Premium Coop,
vanille ou cannelle-quetsches
le bac de 900 ml **6.80 4.90**

Crème glacée Premium
Coop, chocolat ou moka
le bac de 900 ml **6.80 4.90**

Crème glacée Premium
Coop, sabayon.
le bac de 900 ml **6.80 4.90**

Faites-en provision

Concombres Chirat
430 g **3.50 2.80**

Cornichons Chirat
230 g **3.50 2.80**

Oignons Chirat
235 g **3.10 2.40**

Sauce pesto midi
150 g **3.30 2.70**

Sauce Midi Pomodoro e Basilico
ou all'Arrabbiata
320 g **2.- 1.40**

2 x 750 g
Caotina surfen **19.60 15.90**

2 x 375 g
Kellogg's Cornflakes **5.90 3.90**

2 x 375 g
Kellogg's Smacks ou
Choco Krispies **8.70 6.70**

2.- de moins
Sur tous les Nescafé Gold
en pot de 200 g
p.ex. de Luxe **14.70 12.70**

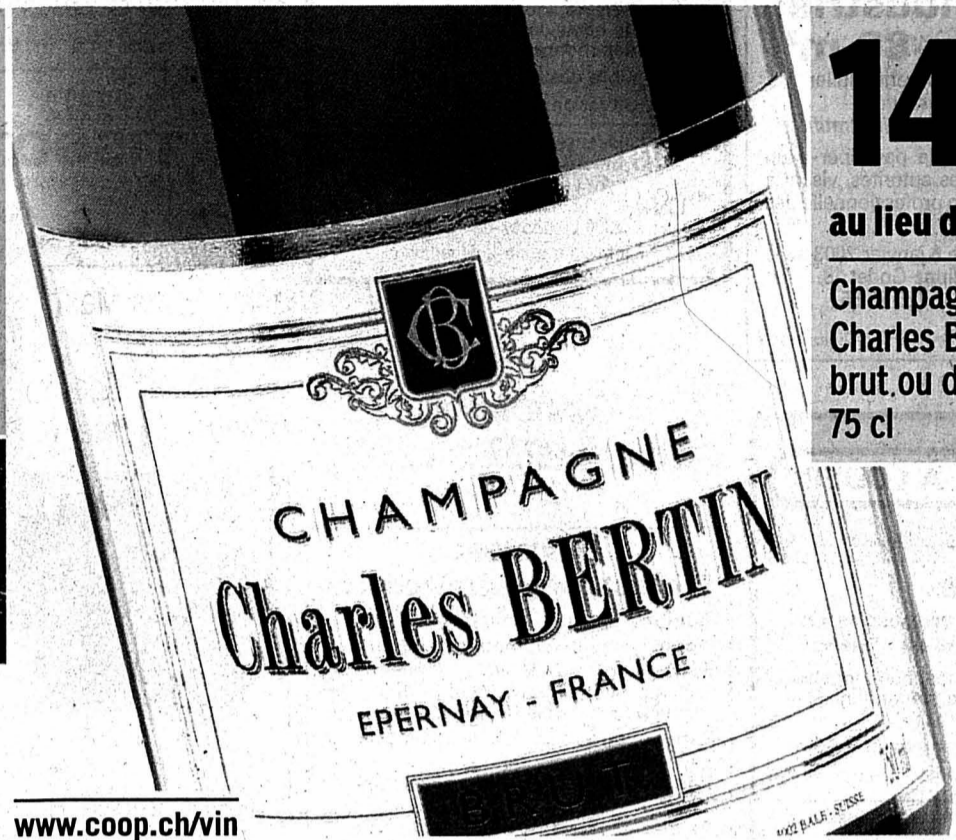
1.- de moins
Sur tous les Nescafé Gold
en pot ou en
sachet de 100 g
p.ex. Gold de Luxe, le sachet **7.30 6.30**



32.-

au lieu de **41.-**
le kg

Steaks de bœuf
et roastbeef, Suisse



14.90

au lieu de **19.90**

Champagne
Charles Bertin
brut ou demi-sec,
75 cl



1/2 prix

13.90

au lieu de **27.80**
350 g

Saumon fumé,
Ecosse



Restaurants Coop

12.50

Jarret de veau
braisé (CH)
Coop Naturaplan
riz au safran
brocoli bio

A consommer sur place ou à emporter!

TP 09-Rom f W 52/02

Snacks sucrés et salés

3 x 100 g		
Butterfly ou Chocolait Kambly	9.60	6.95
3 x 115 g		
Bretzeli Kambly	9.60	6.95
2 x 180 g		
Giotto Ferrero	9.90	7.95
2 x 121,5 g		
Mini Giotto Ferrero	7.80	6.50
Branches Classic Coop les 30	12.60	9.60
2 x 500 g		
Cacahuètes Pittjes	6.20	4.70
2 x 150 g		
Noix de cajou Pittjes grillées et salées	7.90	5.90
Pistaches Coop grillées et salées 500 g	7.70	6.-

Hygiène et beauté

3 x 75 ml		
Dentifrice Elmex au fluor, Sensitive ou enfants	13.80	9.90
2 x 400 ml		
Eau dentaire Elmex au fluorure	14.20	10.20

2 x 400 ml

Eau dentaire Elmex sensitive	15.60	11.50
Brosses à dents Elmex Inter X junior, les 2	9.-	6.80
Brosses à dents Elmex Inter X medium ou sensitive les 2	9.40	6.95
Brosses à dents Elmex Inter X, petite tête, sensitive, les 2	9.40	6.95

2 x 500 ml

Savon liquide Tonga Cascade, recharge	8.-	6.-
--	-----	------------

Boissons

6 x 1,5 litre		
Henniez verte	7.50	5.-
6 x 1,5 litre		
Contrex naturelle	8.10	6.-

Les vins de la semaine

* Champagne Pommery brut, 75 cl	34.90	29.90
Clairette de Die «Tradition», 75 cl	13.50	10.90

Tout beau, tout propre!

2 x 1,35 kg		
* Omo concentré	23.80	16.90

2 x 28 capsules

* Capsules Omo	23.80	16.90
----------------	-------	--------------

2 x 32 doses

Color Tablets Omo	23.80	17.90
-------------------	-------	--------------

2 x 500 ml

Palmolive antibactéries, Sensitive ou Ultra Original	9.90	6.90
--	------	-------------

3 pour 2

* Vel citron 3 x 750 ml	11.70	7.80
----------------------------	-------	-------------

Kit de base Sofix	49.90	39.90
----------------------	-------	--------------

2 x 750 ml

Liquide vaisselle Coop Oecoplan	7.-	5.60
------------------------------------	-----	-------------

2 x 750 ml

Nettoyant pour WC Coop Oecoplan	6.40	5.-
------------------------------------	------	------------

2 x 1 litre

Vinaigre de nettoyage Coop Oecoplan	5.80	4.60
--	------	-------------

3.10 de moins

Sur tous les produits Comfort p.ex. Comfort concentré, 2 x 1 litre	13.-	9.90
--	------	-------------

Textiles

Slip ou string femme, slip homme ou enfant en lot de 5		9.-
p.ex. slip femme, lot de 5	12.-	

Fleurs et plantes

Arrangement de la Saint-Sylvestre, 18 cm de Ø, avec décorations, la barquette	19.90	27.-
---	-------	-------------

Bouquet-cadeau de la Saint-Sylvestre, avec garantie fraîcheur le bouquet	19.90	16.90
---	-------	--------------

Pour la maison

20% de rabais		
Sur toute la vaisselle jetable blanche p.ex. assiettes, 22 cm, les 10	2.40	1.90

le lot de 3

Cassettes vidéo VHS Sony, 180 minutes	19.50	14.90
--	-------	--------------

le lot de 3

Films Kodak 200 135/36		19.90
------------------------	--	--------------

le lot de 3

Bombes surprise Party-Hit		12.-
------------------------------	--	-------------

2 pour 1

Saucisses de Vienne Coop Naturaplan, Suisse 2 x 200 g	7.-	3.50
---	-----	-------------

Superpoints =
primes de fidélité!



* En vente dans les grands supermarchés Coop



Dans le cadre du **Village d'Artisans**, nous cherchons des candidats (artisans, petites entreprises) pour encadrer de jeunes stagiaires. En échange, nous vous offrons:

1 local industriel d'environ 80 m²

dans l'ancienne Brasserie Müller (loyer intéressant, appui logistique et administratif)

Et surtout, l'occasion de participer à un projet, soutenu par les autorités, visant à promouvoir l'insertion professionnelle des jeunes.

Prendre contact dès le 6 janvier 2003 avec Job Service, quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, tél. 032 725 35 55. Délai: 15 janvier 2003.

022-567550



www.gerancia-bolliger.ch

À LA CHAUX-DE-FONDS
Appartement de 5 pièces

Cuisine agencée, hall, salle de bains, WC séparés, dépendances et jardin.
Libre dès le 1er janvier 2003.
Situation: Pont 18.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérancia & Bolliger S.A.
Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032 911 90 90
2300 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch

132-125075

immobilier à vendre



www.gerancia-bolliger.ch

A SAINT-IMIER
Nous vous proposons un appartement de 3 pièces

Cuisine agencée, hall, douche, WC, lessiverie, dépendances et jardin commun.
Libre dès le 1er janvier 2003.
Situation: Baptiste-Savoie 46

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérancia & Bolliger S.A.
Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032 911 90 90
2300 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch

132-125076

À VENDRE
PETITE FABRIQUE

Aucune qualification nécessaire.
TAUX D'OCCUPATION 50%

Fr. 50 000.-.

Ecrire sous chiffres 132-124945 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

132-124945

avis divers



TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853



T-Win
Fr. 495.-

OPTIC 2000 - Horlogerie
VON GUNTEN

Avenue Léopold-Robert 23
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 50 44

www.tissot.ch

L'Impartial

Délais pour la remise des annonces

Noël 2002

Editions du:

Délais:

Mardi	24 décembre 2002	Vendredi	20 décembre à 12 h 00
Mercredi	25 décembre 2002	Pas d'édition	
Jeudi	26 décembre 2002	Pas d'édition	
Vendredi	27 décembre 2002	Lundi	23 décembre à 12 h 00
Samedi	28 décembre 2002	Mardi	24 décembre à 10 h 00
Lundi	30 décembre 2002	Mardi	24 décembre à 10 h 00

La veille de parution, les avis de naissances et les mortuaires sont à adresser jusqu'à 20 heures à la rédaction, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 032 723 53 09, en mentionnant visiblement sur les envois:

Avis de naissance urgent ou **Avis mortuaire urgent**

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension et lui souhaitons de bonnes Fêtes de fin d'année.



La Chaux-de-Fonds
Rue Neuve 14 - Case postale 2054
Tél. 032 910 20 50 - Téléfax 032 910 20 59

132-123996

C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

annuel Fr. 306.-
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 163.-

trimestriel Fr. 86.-

Je désire recevoir la carte LABEL BLEU réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NP/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'IMPARTIAL service clientèle, rue Neuve 14, case postale, 2302 La Chaux-de-Fonds. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.limpartial.ch - rubrique abonnés ou clientele@limpartial.ch.

L'Impartial

Regard sur les générations futures



L'EXPRESS

L'Impartial

EN CONTACT AVEC 161 000 LECTEURS!

le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL



Le meurtrier d'un Jurassien sera jugé

Croisière fatale ■ Procès agendé en mars ou en avril

L'Irlandais de 27 ans qui a jeté par dessus bord un Jurassien de 30 ans dans la baie de San Francisco sera jugé pour meurtre. Un nouveau témoin, une femme, a déclaré qu'il lui avait confié avoir jeté le Suisse à l'eau et qu'il «le méritait».

Assez d'éléments

Au terme d'une audience qui a eu lieu jeudi à San Francisco, le juge a décidé qu'il y avait assez d'éléments pour que le menuisier irlandais soit accusé de meurtre. La mise en accusation formelle aura lieu le 6 janvier, a indiqué l'avocat de la famille du Jurassien. Le procès pourrait avoir lieu en mars ou en avril.

L'audience a permis d'entendre l'amie du Jurassien. Elle a indiqué qu'au cours d'une croisière nocturne sur le thème de Halloween, le dernier week-end d'octobre, elle s'était adressée à l'Irlandais pour son costume de Pinocchio qui lui plaisait et qu'elle a photographié.

L'homme est revenu vers elle plus tard, s'est montré colant et n'a pas lâché prise quand le Jurassien lui a demandé de partir. Ils se sont énervés et la jeune fille les a

plaqués là. Un peu plus tard, elle a revu l'Irlandais, seul.

«Il le méritait»

Selon le juge, le Jurassien aurait frappé l'Irlandais au visage, ce qui aurait provoqué sa colère. L'homme aurait alors agi délibérément et de manière préméditée.

Une femme qui participait à la croisière a expliqué avoir été choquée lorsque l'homme lui a dit qu'il avait passé l'autre par-dessus bord. Elle a précisé qu'il avait reconnu que ce n'était pas un accident et qu'il avait ajouté qu'il «le méritait», a affirmé l'avocat.

L'Irlandais a été arrêté peu après la croisière fatale, un témoin l'ayant vu empoigner le Jurassien et le jeter à l'eau. Le meurtrier présumé est toujours en détention, sa caution pour une libération provisoire ayant été fixée à deux millions de francs.

Le corps de la victime a été retrouvé trois semaines plus tard. Le jeune Jurassien, originaire d'Ajoie, était employé dans un studio d'animation à Hollywood. Il avait eu l'occasion de travailler pour le réalisateur Steven Spielberg. Il était établi depuis sept ans aux Etats-Unis. /ats

57 prétendants au sacre

Glovelier ■ La sélection des meilleurs franchises-montagnes se déroulera le 8 janvier. Hendrix marque cette volée

Par Michel Gogniat

Ce sont 57 étalons, tous prétendants au sacre, qui se présenteront mercredi 8 janvier à Glovelier lors du concours national. Une nouvelle fois, la lignée des «H», Hendrix et Havane, est très présente. Voici quelques commentaires sur la volée 2003.

On constate d'abord qu'il y a un peu moins d'étalons présentés que l'an passé (57 contre 63). La terrible sélection opérée a peut-être découragé certains éleveurs. En 2002, seize étalons avaient été primés à Glovelier et il en était resté onze au terme du test de quarante jours à Avenches.

Jurassiens en force

Sur les 57 prétendants de cette volée, 28 sujets sont nés dans le Jura, alors que 29 ont vu le jour dans le reste de la Suisse. Preuve que le berceau de la race demeure dans le nouveau canton, alors que l'on dénombre près de 80 syndicats du franchises-montagnes à travers le pays.

Les Jurassiens sont également en force pour présenter des sujets puisqu'ils sont seize à le faire contre douze de



Pelikan, élevé par André Blatter, de Malleray, un ex-roi de Glovelier.

PHOTO ARCH-GOGNIAT

l'extérieur (et seulement deux Romands, un éleveur provenant de La Corbaz, l'autre de Chatonnay). Les Ajoulots déboulent en force puisque Karine Chêne, de Damvant, sera présente avec pas moins de

huit sujets contre quatre à Julien Chêne, deux à Guy Juillard et deux à Jean Chêne, tous de Damvant, un village qui compte d'ailleurs plus de chevaux que d'habitants.

Les éleveurs réputés sont

également bien présents avec la Fondation Bellelay (trois sujets), Pierre Koller, de Bellelay (4), Jean-Louis Beuret, de La Bosse (3), Jean-Claude Frossard, des Pommerats (2), Marco Froidevaux, de La Theurre (2), Jean-Martin Gigandet et les frères Jolidon, du Prédame, présentant également chacun deux sujets. Nicolas Brunner (Sornetan), Armand Frésard (Muriaux), Henri Berberat (Lajoux) et Yves Maître (Saint-Brais) tentent aussi leur chance.

La marque d'Hendrix

La diversité est aussi de mise quant à l'origine des étalons, puisqu'on dénombre 30 pères directs différents. Mais, comme à Glovelier l'an passé, l'étalon Hendrix marque cette génération avec cinq de ses fils contre sept fils de Havane. Le plus pur franchises-montagnes (avec 0,78% de sang extérieur) est un sujet (par Havane) né chez Erwin Jolidon, à Saint-Brais, et acquis par les frères Monin, à Glovelier. Celui qui a le plus d'apport extérieur (32,81%) est né chez Françoise Häring, à Péry, et acquis par Marco Froidevaux, de La Theurre. C'est un descendant de l'étalon Qui-Sait. /MGO

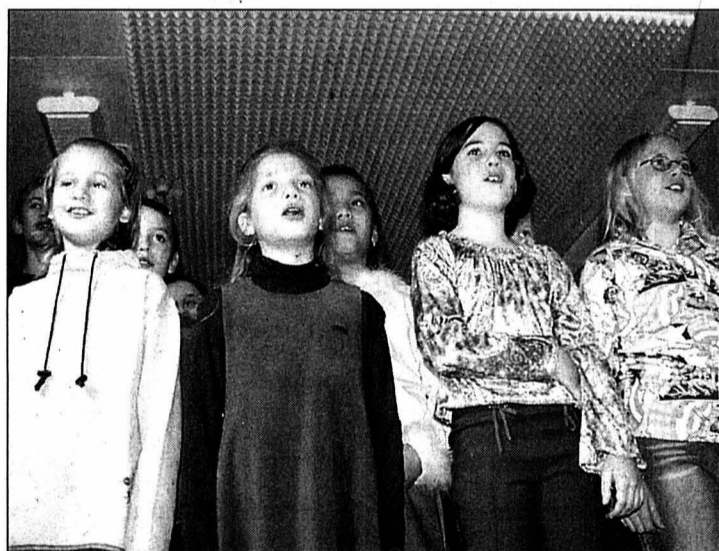
Des enfants chantent pour les aînés

Saint-Imier ■ Générations mélangées et émotion partagée pour le Noël du home La Roseraie

Comme de coutume, c'est à des enfants qu'il revenait d'animer musicalement la fête de Noël organisée pour les pensionnaires du home La Roseraie. Les élèves de la classe A de troisième année imérienne ont ainsi interprété chants et poésies de circonstance, pour des personnes âgées visiblement émues. En fait, l'émotion était générale, les jeunes acteurs prenant grand plaisir à des productions dans lesquelles ils ont mis tout leur cœur.

Mais l'ouverture des feux, c'est assez rare pour le mentionner, était revenue à une pensionnaire, qui a offert un chant à ses amis et amis.

Le pasteur Philippe Nussbaum a prononcé pour sa part un message qui avait cette année pris la forme d'un conte.



Les écoliers ont mis beaucoup de cœur à animer cette sympathique soirée.

PHOTO EGGLEER ZALAGH

Conte qui révélait à l'assistance pourquoi le bœuf et l'âne ont l'honneur de la crèche.

La manifestation s'est poursuivie autour d'une collation. /dom

PLAN QUALITÉ

Une formation l'an prochain

En collaboration avec l'Ecole d'ingénieurs de l'Arc jurassien, site de Saint-Imier, le Centre interrégional de perfectionnement (CIP) propose une quatrième édition de la formation à la maîtrise de son «Plan qualité» dans le bâtiment et le génie civil. Elle est destinée aux chefs d'entreprise ou cadres des gros et second œuvres, architectes et collaborateurs de bureaux d'études.

Les cours se donneront à Tramelan, du 15 janvier au 21 mai 2003. Chaque participant présentera ensuite le «Plan qualité» d'un ouvrage en cours, en relation avec son secteur d'activité, ce qui constituera l'objectif principal de la formation. /cip

Informations: CIP, Charles Miché, tél. 032 486 06 06

Une Imérienne préside Mémoire d'ici

Moutier ■ L'institution rend hommage à Walter Wenger

Réuni à Moutier, le conseil de Mémoire d'ici, le centre de recherches et de documentation du Jura bernois, a nommé l'Imérienne Anne Baume à la présidence de la fondation. Elle succède à Béat Gerber, de Tramelan, dont l'importante contribution à la mise en place de l'institution a été saluée.

Par ailleurs, l'assemblée a exprimé toute sa reconnaissance à Walter Wenger, délégué aux affaires culturelles pour la partie francophone du canton, qui prend sa retraite après des années d'engagement en faveur de la culture régionale.

Pour Mémoire d'ici, 2002 a notamment été placée sous le



Anne Baume, nouvelle présidente.

PHOTO ARCH GALLEY

signe de la communication, avec l'ouverture du site internet (www.m-ici.ch), et de la paix, l'institution ayant participé activement aux manifestations commémorant l'attribution du prix Nobel à Albert Gobat et Elie Ducommun. /mem

LARÉGION PRATIQUE

JURA

URGENCES

- Ambulances de Saignelégier: 144 ou 032 952 12 12.
- Médecins: en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 032 952 12 12.
- Pharmacie des Franches-Montagnes: service de garde, 032 951 12 03 et 032 951 12 01 pour tout renseignement.
- Dépannages: Centrale, 032 955 14 12.
- Taxis: piquet de nuit 032 951 21 18.

CENTRE DE LOISIRS

- Piscine: lu 13h30-21h, ma/ve 10-21h, sa/di 10-20h. Rens. au 032 951 24 74.
- Patinoire: lu 13h30-16h30, ma/je/ve 10-11h45/13h30-16h30, me 10-11h45/13h30-16h15, sa/di 14h15-16h15.

JURA BERNOIS

URGENCES

- Police: 117.
- Ambulance et urgences sanitaires: 144.
- Feu: 118.
- Médecins de garde: de La Ferrière à Villeret, tél. 079 240 55 45; de Courtelary à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
- Pharmacies de service: Saint-Imier, le 111 renseigne; Tramelan, Schneeberger, 032 487 42 48, jusqu'au 27.12.
- La Neuveville, pharmacie de la Tour, 032 751 24 24, jusqu'au 26.12.
- Planning familial: tél. 032 942 24 55.

LUDOTHÈQUES

- Saint-Imier: me/ve 15-18h.
- Tramelan: je 16-17h30. La Neuveville: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

PATINOIRES

- Tramelan: patinoire des Lovières, ouverte au public: pour le patinage, samedi et dimanche 14h15-17h, lundi 23 décembre 13h30 à 16h30, jeudi 26 décembre 13h30-15h30; pour le hockey, vendredi 20h45-22h15, samedi 14h15-15h15 (une demi-patinoire), mardi 24 décembre 9h30-11h30, vendredi 27 décembre 20h45-22h15.
- Saint-Imier: patinoire d'Erquél, ouverte au public: pour le patinage, mardi 13h30-15h45, mercredi, jeudi et vendredi 9-11h45 et 13h30-15h45, vendredi également 19h45-21h, samedi et dimanche 13h30-15h15; pour le hockey: samedi 10-11h45. Attention: fermé le 24, le 25, le 26 et le 31 décembre.

EN BREF

BOÉCOURT ■ Début d'incendie. Samedi vers 16 heures, un habitant de Boécourt a appelé le 118 pour signaler un début d'incendie dans une maison familiale, située route de Séprais, à Boécourt. Les pompiers du village et le centre de renfort de Delémont sont intervenus et ont rapidement maîtrisé le sinistre. Des déclarations des lésés et des constatations faites sur place, il s'est avéré que le sinistre est dû à une machine à café restée enclenchée et qui a pris feu. La cuisine de l'appartement est détruite. /mgo

LES COMMUNANCES ■ Témoins recherchés. Vendredi vers 17h45, un automobiliste, qui

circulait du Bémont en direction de Monfaucon, peu après l'intersection avec la route des Communances, a perdu la maîtrise de son engin pour une raison que l'enquête va déterminer. La voiture a quitté la chaussée par la droite, dévalé le talus avant de heurter frontalement un arbre. L'auto s'est immobilisée sur le flanc droit. Blessé, le conducteur a été conduit à l'hôpital de Saignelégier par un automobiliste de passage, avant d'être dirigé sur l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. Les éventuels témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la gendarmerie de Saignelégier (032 952 46 46) ou celle de Delémont (032 420 65 65). /mgo

AJ ■ Nomination. Le gouvernement bernois a nommé Fred-Henri Schnegg, député-maire UDC de Sonceboz, pour succéder à Marguerite Rüfenacht au sein de l'Assemblée interjurassienne. /ats

BERNE ■ Un cadeau de 440 millions. Le canton de Berne a constitué 440 millions de francs de provisions de trop, ces dernières années, pour éponger les dettes de la Banque cantonale bernoise. Les pertes totales de la Dezenium-Finanz devraient effectivement atteindre près de 2,6 milliards de francs, alors qu'elles avaient été estimées à trois milliards il y a dix ans. /ats

La Cité des Anges...

- Pavillon du Signal 15
- Temple de l'Abeille 13
Numa-Droz 120
- Usine électrique 21
Numa-Droz 111
- Chapelle des Forges 22
Charles-Naine 11
- Armée du Salut 16
Numa-Droz 102
- Temple des Eplatures 123
Eplatures 72
- CIFOM 17
Serge 62
- La Poste 19
Léopold-Robert 63
- L'EPA 18
Léopold-Robert 54
- Notre Dame de la Paix 3
Jacob-Brauni 70
- Piscine/Patinoire 4
Mélèzes 2-4
- Temple St-Jean 2
Helvétie 1



- 14 L'Ancien Stand
A.-M. Piaget 82
- 11 Eglise du Sacré-Coeur
Temple-Allemand 24
- 12 Temple Allemand
Progres 12
- 10 CAR
Clairière 7
- 20 Temple Farel
Progres 24
- 9 Ronde 7
- 1 Grand-Temple
Pont 1
- 7 Impartial
Rue Neuve 14
- 8 Eglise St-Pierre
Chapelle 7
- 6 Salle de Musique
Léopold-Robert 27
- 5 Régionaux 11

Une Première Suisse
VIVRE
La Chaux-de-Fonds
Mise en oeuvre par

5 continents, 5 couleurs, 24 anges



Pour la veillée de l'Avent, la ville de La Chaux-de-Fonds vous présente son calendrier géant. Les anges venus des cinq continents, imaginés et peints par plus de 1000 enfants et adultes tous âges confondus. Une création bénévole avec 1000 m² de toile répartie sur 24 façades de la ville sise à 1000 mètres d'altitude. Découverte du monde, de la diversité qui fait sa richesse, richesse de la culture de chacun, tous réunis dans notre cité...
...La Cité des Anges

Dans la nuit de Noël, sur la Place de la Carmagnole, apparaîtra en son et lumière la création de CLAUDEVARD accompagnée des percussions de la Boîte à frap! Marrons et vin chaud seront servis en présence de l'artiste.

24
22h30

- de la toile du j
- organisation participants**
- Lucien Willemin • CENTRE LES PERCE-NEIGE
 - Sandra Müller Evard • 2 N'debele
 - Andrea Moretti • SOMBAILLE JEUNESSE
 - Marc Wenger • 10 Ile de Pâques-Moai
 - Francine Liechti • CENTRE IMC NE ET JU
 - Robert Slutter • 12 Papouasie
 - Jean-Luc Corpataux • ÉCOLES ENFANTINES
 - Stéphane Pailler • 15 Inuits
 - Bernard Robert • ÉCOLES PRIMAIRES
 - Serge Vuilleumier • 4 Pays nordiques,
 - 8 Navajo, 9 Civilisation égyptienne, 16 Mayas,
 - 23 Civilisation Hindoue
- remerciements**
- Imprimerie idm • 23 Civilisation Hindoue
 - Studio 444 • ÉCOLES SECONDAIRES
 - Tourisme neuchâtelois • 1 Nouvelle-Guinée,
 - Montagnes • 3 Civilisation inca,
 - le Service • 5 Indiens Haida,
 - de l'urbanisme • 6 Civilisation celte,
 - les Services industriels • 13 Mangas,
 - RTN • 14 Aborigènes,
 - Ecole Club Migros • 17 Icones russes,
 - Cinergie Audio-Vidéo • 21 Bali, 22 Maoris
 - la Boîte à frap! • ESTER
 - Chœur à cœur • 7 Woodabe
 - les Soroptimist • LYCÉE
 - La Ville de • 11 Massai,
 - La Chaux-de-Fonds • 18 Bambaras Malinké,
 - ainsi qu'à toutes • Colonnes cariatiques
 - personnes ayant • du Bénin
 - apporté leur soutien • ÉCOLES D'ARTS APPLIQUÉS
 - actif à cette réalisation • 19 et 20 Civilisations
- contacts**
- Tourisme neuchâtelois • ARTISTE INVITÉ
 - Montagnes • 24 Civilisations greco-catalane
 - Tél. 032 919 68 95

- 1 GRAND-TEMPLE
- 2 TEMPLE ST-JEAN
- 7 L'IMPARTIAL
- 10 LE CAR
- 12 TEMPLE ALLEMAND
- 16 ARMÉE DU SALUT
- 19 PHARMACIE CENTRALE
- 20 TEMPLE FAREL
- 24 PLACE DE LA CARMAGNOLE

1	11h	CÉRÉMONIE D'OUVERTURE présentation officielle du calendrier apéritif offert à la population
2	17h15	exposition dans le temple des projets du centre des Perce-neige + apéritif
7	10h	ouverture de la toile Place du Marché
10	17h15	thé offert par La Sombaille Jeunesse
12	17h15	exposition des projets du Centre IMC dans le temple et collation offerte
16	17h15	portes-ouvertes-apéritif de l'Armée du Salut
19	17h15	apéritif offert par la Pharmacie Centrale
20	16h	fête des Ecoles enfantine et primaire avec ouverture de la toile en chanson collation offerte aux élèves
24	22h30	PROJECTION de l'ange de l'artiste invité vernissage en son et lumière avec collation

- Océanie
- Asie
- Afrique
- Europe
- Amériques

sponsoring

- 1 Concierge Service A. Isidoro S.à.r.l.
- 2 La Semeuse
- 3 SNP Société de Presse SA, Journal L'Impartial
- 4 Photo 2000 et Jost SA
- 5 Fluolight SA
- 6 Festina Suisse SA
- 7 VAC René Junod SA
- 8 Luthy Machines SA
- 9 New Fly Lighting et Atelier Slutter
- 10 Grand Hotel les Endroits
- 11 Carrefour La Chaux-de-Fonds
- 12 Société Migros Neuchâtel-Fribourg
- 13 Energizer SA
- 14 Winterthur-Assurances, agence générale La Chaux-de-Fonds
- 15 Novoptic SA et Goldec SA
- 16 Monnier SA
- 17 HG Commerciale
- 18 Auto-Team 92 SA
- 19 Les Six pharmaciens-conseils
- 20 Comestibles Au Coq d'Or SA
- 21 Façades Rideau P.-A. Bozzo
- 22 UBS SA La Chaux-de-Fonds
- 23 Montremo SA
- 24 Association Vivre La Chaux-de-Fonds

PROGRAMME

La Chaux-de-Fonds

CALENDRIER DE L'AVENT 02

TSR 1
7.00 Les Zap 9844526 8.20 Quel temps fait-il? 4365491 8.35 Top Models 1563743 9.00 Le Renard: Fausse conclusion 406762 10.00 Le Renard: Trio en or 9365323 10.55 Euronews 7832120 11.15 Les feux de l'amour 96963897 11.50 Telescoop 5654965 12.20 Tout le monde aime Raymond 8685965 12.45 Le 12:45/Météo 459149 13.10 Zig Zag café 32223120
14.05 Rex 7820168
Seuls au monde
14.55 **Diagnosis murder**
Contrôle meurtrier 7823255
15.45 **L'homme invisible**
3523694
16.30 **C'est mon choix**
225859
17.30 **J.A.G.** 3026101
18.20 **Top Models** 4703052
18.40 **Saveurs de la Suisse gourmande** 739052
19.00 **Le 19:00 des régions** 606453
19.30 **Le 19:30/Météo** 356149
20.05 **Classe éco** 380491
Le Noël des exclus; Supermarché sur internet: la fin?; Israël: travail interdit

TSR 2
7.00 Euronews 26837705 7.45 C'est mon choix (R) 70233471 8.55 Quel temps fait-il? 38235588 9.15 Euronews 40687192 10.35 Temps présent (R). Aux frontières de la mort 23181859 11.30 Droit de cité (R) 73696781 12.30 TSR Programme des fêtes 91053859 12.40 Le schwyzerdütsch avec Victor: I der Api-teegg 17458781
12.55 **Les Zap** 33950859
Bonjour TSR2; Shirley Holmes...
14.35 **Telescoop** 76381101
15.00 **Les Zap** 63510897
Les 101 dalmatiens; Bête à craquer; Willi Souris; Pingu...
19.00 **Le Big Mohoj Show** 53550491
19.20 **Le français avec Victor** 46425168
La gare
19.35 **Vidéomachine** 79246743
19.55 **BancoJass** 63792149
20.10 **Friends** 82086656
Celui qui console Rachel

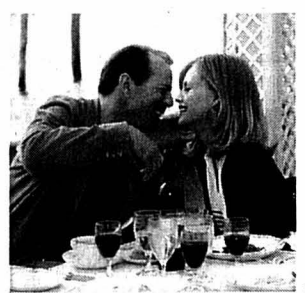
TF1
5.55 Pim. Les prisonniers 97446965
6.10 Pim. La courgette de Troie 18140385 6.20 Les aventures de Carlos 67376014 6.45 Journal 22867507 6.50 Jeunesse 26700236 8.25 Météo 13770439 9.05 Jeunesse 47059439
11.15 Star Academy 59952946 12.00 Tac O Tac Tv 49009526 12.05 Attention à la marche! 86029110 12.50 A vrai dire 65573588 13.00 Journal/Musique attitude/Météo 71165946
13.50 **Les feux de l'amour** 85535205
14.30 **Le livre magique**
Téléfilm de Gilles Walker, avec Mark Rendall, Tyler Hynes 83791762
17.05 **A la poursuite du diamant vert** 94493762
Film de Robert Zemeckis, avec Michael Douglas, Kathleen Turner
18.55 **Qui veut gagner des millions?** 35579439
19.50 **Music attitude** 55252287
19.55 **Météo** 56602728
20.00 **Le journal/Du côté de chez vous/Du nouveau/Météo** 33014236

france 2
6.30 Télématin 88702149 8.35 Un livre / Promenade de santé / Des jours et des vies 57389526 9.05 Amour, gloire et beauté 66074897 9.30 K2A 41900675 11.00 Flash info 32196014 11.05 Motus 55108030 11.40 Les Z'A-mours 61555014 12.20 Pyramide 93611526 12.55 Un cœur qui bat / Météo 35662217 13.00 Journal / Météo / Consomag 71163588
13.50 **Catherine la grande**
Film TV de Martin J. Chomski, avec Catherine Zeta Jones 1re partie 23377217
15.25 **Catherine la grande**
2e partie 22309323
16.55 **Un livre** 10059014
17.00 **Sauvez Willy** 83556584
Film de Simon Wincer
18.55 **On a tout essayé**
Best of 23614304
19.40 **C'est pas banal** 67759410
19.50 **Un gars, une fille** 57052269
19.55 **Objectif Terre** 62907110
20.00 **Journal** 33095101
20.40 **Talents X** 50776149
20.45 **Talent de vie/Météo** 51796675

france 3
6.00 Euronews 20952694 7.00 TO3 62085656 10.50 Les enfants de Plumfield: Affaires de famille 29403743 11.40 Bon appétit, bien sûr. Papillote de langoustine au basilic. Le chef. Joël Robuchon 46186588 12.00 Un cœur qui bat 49094694 12.05 Le 12/14 Journal / Météo 48692588 12.55 Le titres des journaux 22562965 13.20 Le journal de la RFO 58856236
13.25 **Mr Bean** 76489656
13.50 **Keno** 12614472
13.55 **C'est mon choix** 38396491
15.05 **Cadeau de Noël**
Téléfilm de Michaël Pressman, avec Edward Winter 47659743
16.45 **Dumbo** 82387507
17.45 **Foot 3** 59274859
18.15 **Un livre, un jour** 51320656
18.20 **Questions pour un champion** 23253385
18.45 **La santé d'abord** 51343507
18.50 **Le 19/20/Météo** 32633830
20.10 **Tout le sport** 67732743
20.20 **Sur la terre des dinosaures** 27860168

M6
7.20 Chérie, j'ai rétréci les gosses 43332033 8.15 Kidnôlé 93194743 9.00 M6 Boutique 95253830 10.00 De main à la Une 33847548 10.50 Star six 32115323 12.00 Madame est servie. C'était le bon temps. Série avec Judith Light, Tony Danza 93028743 12.34 Météo 419432588 12.35 Docteur Quinn, femme médecin: Mort ou vif 38486965
13.35 **Un bébé à tout prix**
Téléfilm de Norma Bailey, avec Leslie Hope 31841946
15.30 **Une promesse pour Noël** 75401781
Téléfilm de Ain Barry, avec Neill Patrick Harris
17.10 **Les nouvelles aventures de Mowgli** 72766168
Film de Duncan McLachlan, avec Gulshan Grover
18.50 **K2000** 94786859
Manœuvre mortelle
19.50 **Caméra café** 81428762
19.54 **Six minutes/Météo** 410258052
20.05 **Une nounou d'enfer** 48105033
20.40 **Caméra café** 26609052

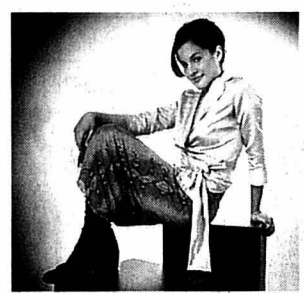
france 5 - arte
7.44 Debut les Zouzous 49545742 8.35 Les maternelles 87525859 10.05 Le journal de la santé 17547439 10.40 Splendeurs naturelles d'Afrique: La Genèse (1/4) 53236526 10.55 Né parmi les animaux sauvages: Né parmi les pumas (1/5) 76143588 12.05 Midi les Zouzous 93789694 13.40 Le journal de la santé 25327236
14.10 **Antarctique 66° 33' Sud** 66438007
14.45 **Le cœur qui cogne** 89747472
15.40 **Avalanches** 57801236
16.40 **100% question** 61910656
17.10 **L'expédition de Shackleton** 38835304
19.00 **Nature** 446236
Voyage au bout de la glace. Documentaire de Frank Koschewski
19.45 **ARTE info/Météo** 728994
20.15 **La vie en feuilletton**
Mon chien chez le psy. Feuilletton documentaire de Kolin Schult et Carl-Ludwig Rettinger (1) 820531



20.35 38962236
Box office
Une vie à deux
Film de Rob Reiner, avec Michelle Pfeiffer

Ben Jordan avait épousé Katie «pour la vie». Hélas, 15 ans plus tard, malgré deux beaux enfants, l'amour s'en est allé, la complicité s'est éteinte, et subir l'autre devient usant. Ben et Kate conviennent d'une séparation temporaire de quinze jours pour faire le point sur leur relation...

22.15 Six Feet Under. Avec Frances Conroy, Lauren Ambrose, Michael C. Hall 5205965 23.10 NYPD Blue. Faux semblants. Avec Dennis Franz, James McDaniel, Rick Schroder, Gordon Clapp, Kim Delaney 42325 23.55 Le 22:30 (R) 7404491 0.25 Le 19:00 des régions (R) 8121873 0.40 Classe éco (R). TextVision 52337724



20.30 38437946
C'était 2002
Les meilleurs moments de la TSR tout au long de l'année 2002

Au fil de cette année qui s'achève, la TSR vous a accompagnés jour après jour. Même si l'on ne prend pas en compte les programmes achetés, tels que les films, séries, etc. ça en fait des émissions! Petit retour en arrière avant le début de la nouvelle année

23.00 Le 19:30/Météo (R) - Banco Jass 32755491 23.30 Tous sur orbite. Saturne et Jupiter sur Bethléhem 47615946 23.35 La naissance du christianisme. La lumière des nations (2/4) 56565507 0.30 Zig Zag café (R). La Crèche de Venise. Invités: Paul Chaland, Robert Bourvier, Louis Polla 48233908 1.25 TextVision 54055873



20.55 47071697
Fred et son orchestre
Film de Michaëlla Watteau, avec Michel Leeb

Le secret de Laure
Le professeur de musique d'un collège découvre une de ses élèves, Laure, quinze ans, en train de jouer du violon dans un square avec une pancarte «j'ai faim» à ses pieds. La proviseur du collège, sa compagne, lui dévoile que la mère de Laure est en prison et que son père est mort...

22.40 Y a que la vérité qui compte! 72484762 0.25 Un camion pour l'été. Avec Gérard Sergue 99384434 1.55 Météo 22897298 2.00 Très chasse. La grande chasse 42715347 2.55 Reportages: Les travailleurs de la mer 49188415 3.25 Musique 29852231 3.50 Aimer vivre en France. La pêche 7479219 4.50 Le droit de savoir 80292750



20.55 49871679
Jour après jour
Émission présentée par Jean-Luc Delarue

La vie de château à tout prix
Sur les 40.000 châteaux et manoirs existant en France, 1000 appartiennent encore à des familles nobles. Qui sont les propriétaires vivant encore dans un château? Qui sont les nobles d'aujourd'hui et comment vivent-ils le fait d'appartenir à une lignée...

23.00 D'art d'art 60816743 23.10 Trivial poursuivi (1/2) 65620762 0.45 Journal/Météo 49469328 1.10 Musique au cœur. Best of 89032927 2.15 Les dames chinoises. Doc. Mezzo. 86655415 2.55 Bourroullec & Bourroullec. Court-métrage 21792415 3.50 24 heures d'info/Météo 57046415 4.10 Double je (R) 26188415 5.20 Le sarcophage étrusque. Doc. 31473279 5.25 24 heures d'info/Météo 73776809



20.55 59776025
Don Camillo monseigneur
Film de Carmine Gallone, avec Fernandel, Gino Cervi

Don Camillo devenu monseigneur, vit à Rome où il occupe de hautes fonctions au Vatican. Peppone, son ennemi et complice de toujours, devenu sénateur, y vit également. Ils apprennent qu'un conflit vient d'éclater à Brescello entre le nouveau curé et l'équipe municipale...

22.55 Météo/Soir 3 28840865 23.25 Le fabuleux destin de... Les meilleurs moments 35008588 1.10 On en rit encore. Sacrée famille 14905144 2.05 Albatros. McFerrin: l'acrobate de la tendresse 484037521 2.19 Météo 431115076 19.25 TMC'kdo 79251675 19.55 The Muppet Show 41071236 20.20 TMC cuisine 95375101 20.30 Pendant la pub: Ellie Semoun 54172897 20.55 Le Provincial. Comédie de Christian Gion avec Roland Girard, Gabrielle Lazure, Michel Galabru 31328236 22.25 Journal/Météo 22291014 22.40 Alain Bombard. Émission spéciale 48265507



20.50 82987052
Tarzan et la cité perdue
Film de Carl Schenkel, avec Casper Van Dien, Jane March

Jadis, un bébé, perdu dans la jungle africaine, à la suite d'un naufrage et de la mort de ses parents, a été élevé par des singes qui lui ont donné le nom de Tarzan. L'enfant a grandi et est devenu le seigneur de la jungle...

22.45 Un monde trop parfait. Téléfilm de Peter Werner, avec Tate Donovan 92200138 0.35 Los Angeles Heat. Rivalités de muscles. Avec Wolf Larson, Steven Williams 16186095 1.19 Jazz 6. Bobby McFerrin: l'acrobate de la tendresse 484037521 2.19 Météo 431115076 19.25 TMC'kdo 79251675 19.55 The Muppet Show 41071236 20.20 TMC cuisine 95375101 20.30 Pendant la pub: Ellie Semoun 54172897 20.55 Le Provincial. Comédie de Christian Gion avec Roland Girard, Gabrielle Lazure, Michel Galabru 31328236 22.25 Journal/Météo 22291014 22.40 Alain Bombard. Émission spéciale 48265507



20.45 28600675
Jour de fête
Film de et avec Jacques Tati, avec Guy Decomble

Dans un petit village, au cœur de la France profonde, chacun contribue aux préparatifs de la fête annuelle. François le facteur fait sa tournée, tout en mettant la main à la pâte. Jusqu'au moment où il voit, dans une salle de cinéma improvisée, un film sur le système postal aux États-Unis. Fasciné, il décide de faire de même...

22.00 Family. Documentaire de Sami Saïf 338897 23.30 Court-circuit: le magazine. Joyeux Noël. De J. Lührs. Cours du soir. De N. Ribowski, avec Jacques Tati 241878 0.15 Un divan à New York. (Rediffusion du 9 décembre) 4749705 2.00 Les pyramides oubliées de Caral (Rediffusion du 14 décembre) 81847927

TV5
10.00 Journal 75876439 10.15 L'enfant des lumières. Téléfilm 24008762 12.05 Deir El Medineh... 24062588 13.00 Journal belge 50738410 13.30 Week-end sportif 50748897 14.00 Journal 17208025 14.15 Défilés prêt-à-porter femme 40176507 16.00 Journal 32319052 16.20 L'invité 74596439 16.30 Les allumés 94867217 17.05 Pyramide 83899033 17.30 Questions pour un champion 41540656 18.00 Journal 51554743 18.15 Le monde est un grand chelm. Film d'animation 14878120 20.05 Chroniques d'en haut 10486762 20.30 Journal F2 47384502 21.00 L'invention de la cuisine: Pierre Gagnaire 15625014 22.00 Journal 84089897 22.20 Imûhar, une légende. Chronique 79109656 23.40 Journal suisse 49842491

EUROSPORT
8.30 Athlétisme: Coupe d'Europe 3011615 10.30 Volleyball: Ligue des champions 720781 11.00 Tennis: Pete Sampras/Andre Agassi 6966728 13.00 Les classiques des championnats d'Europe 164101 14.00 Equitation: Coupe du monde de saut d'obstacles 175217 15.00 Watts 389323 15.30 Saut à skis: K120 424101 17.00 Patinage artistique: championnats d'Europe 557897 18.00 Eurogolfs 528385 19.00 Ski: Skiercross 110255 19.30 In Extremis: Gliss 119526 20.00 Ski: slalom combiné dames 116439 20.30 Ski: slalom géant messieurs 108410 21.00 Saut à skis: Coupe du monde: K120 988743 22.00 Equitation: Coupe du monde de saut d'obstacles 917255 23.00 Arts martiaux: Grand Prix mondial 908507 0.00 Sumo: tournoi Basho 425521

CANAL+
13.30 La semaine des guignols 10049878 14.00 La fille de son père. Film dramatique 89001052 15.25 7 jours au... Groland 41786878 15.45 Le Chocolat. Comédie 37725120 17.45 Minutes en + 42668965 17.50 La semaine du cinéma 13282168 18.15 Panique au village. Série 80632698 18.24 La Météo 42436375 18.25 Les Simpson. Série 48797491 18.50 Maurad contre le reste du monde 35147520 19.20 Ski: Skiercross 110255 19.30 In Extremis: Gliss 119526 20.00 Ski: slalom combiné dames 116439 20.30 Ski: slalom géant messieurs 108410 21.00 Saut à skis: Coupe du monde: K120 988743 22.00 Equitation: Coupe du monde de saut d'obstacles 917255 23.00 Arts martiaux: Grand Prix mondial 908507 0.00 Sumo: tournoi Basho 425521

RTL9
Pas d'émission le matin
12.00 Friend. 2 épisodes 64070965 12.50 Supercopter 61540897 13.40 Hawaï police d'Etat 75151502 14.30 L'as de la crime 88978762 15.25 Derrick: Hanny 54235472 16.25 Bad Girls 30719385 17.20 Les aventures de Skippy 91368830 17.45 Des jours et des vies. Feuilletton 41942304 18.10 Top models 7719217 18.35 Explosif. Magazine 53354526 18.45 Brigade des mers 58091255 19.30 Ça va se savoir 59906255 20.15 Friends: Celui qui trouvait son rôle 93447946 20.45 Le géant et moi. Comédie de Michael Lehmann avec Billy Crystal 43803656 22.35 L'effaceur. Film avec Arnold Schwarzenegger 35036007 0.30 Emotions 67179786 1.00 Aphrodisia 46707328 1.15 Téléachat 84722705 3.15 Derrick 63308750 4.15 Le Renard 12467786

TMC
12.00 Murphy Brown 68429491 12.25 TMC cuisine 41746217 12.40 Pendant la pub 30171675 13.00 The Muppet Show 13661052 13.35 Concan: l'homme de la médina 69336255 15.10 Chercheurs d'or 49150675 16.10 Le premier notel de Buddy: Téléfilm avec Katharine Hepburn 83363878 17.45 TMC'kdo 17974217 18.00 Bette 91987217 18.25 TMC'kdo 69376526 18.45 Mutant X 69161101 19.25 TMC'kdo 79251675 19.55 The Muppet Show 41071236 20.20 TMC cuisine 95375101 20.30 Pendant la pub: Ellie Semoun 54172897 20.55 Le Provincial. Comédie de Christian Gion avec Roland Girard, Gabrielle Lazure, Michel Galabru 31328236 22.25 Journal/Météo 22291014 22.40 Alain Bombard. Émission spéciale 48265507

PLANÈTE
10.35 La vie secrète des jardins 90139014 11.25 24 heures dans la vie d'une ville 10406410 12.25 Autour de la fièvre du samedi soir 61542255 13.15 Earth, Wind and Fire 94933439 14.20 La vie secrète des jardins 11103491 14.45 Chronique d'un printemps paysan 31002168 15.35 En quelques mots 70229675 16.05 Quand je dis... 30722859 17.00 Attila et les Huns 67440526 17.55 La véritable histoire des gladiateurs 51157507 18.45 Une heure pour un record 94360656 19.45 A l'école hôtelière 93453507 20.15 La vie secrète des jardins 9340656 20.45 Le roi Pelé. Doc. 56412878 22.15 Les inédits du Paris-Roubaix 34744472 22.45 La vie secrète des jardins 7577491 23.15 A l'école hôtelière 75791168 23.45 24 heures dans la vie d'une ville 94347472

SF1
8.00 Wetterkanal 9.50 Schweiz aktuell 10.15 Sportpanorama 11.20 Die feine Küche der Schweiz 11.40 Forsthaus Falkenau. Série 12.30 Telescoop/Météo 13.00 Tagesschau 13.15 Curf 11.103491 14.45 Chronique d'un printemps paysan 31002168 15.35 En quelques mots 70229675 16.05 Quand je dis... 30722859 17.00 Attila et les Huns 67440526 17.55 La véritable histoire des gladiateurs 51157507 18.45 Une heure pour un record 94360656 19.45 A l'école hôtelière 93453507 20.15 La vie secrète des jardins 9340656 20.45 Le roi Pelé. Doc. 56412878 22.15 Les inédits du Paris-Roubaix 34744472 22.45 La vie secrète des jardins 7577491 23.15 A l'école hôtelière 75791168 23.45 24 heures dans la vie d'une ville 94347472

TS1 1
7.35 Il lupo e Margherita. Magazine 8.00 Eldorado 9.45 Controluce 10.25 Euronews 10.50 I due volti dell'amore 11.30 Luna piena d'amore 12.00 Una famiglia del 3. Telo. Téléfilm 12.30 Telegiornale/Météo 12.45 I due volti dell'amore/Televonela 13.25 Bonanza. Téléfilm 14.20 Angeli in bianco e nero. Film commedia 15.50 Oggi sera 17.15 Brisant 17.43 Regionales 17.55 Verbotene Liebe. Série 18.25 Marienhof. Série 18.50 Großstadtrevier. Krimiserie 19.50 Das Wetter 19.55 Börse im Ersten 20.00 Tagesschau 20.15 Der kleine Lord. Jugendfilm 21.55 Stalingrad. Dotation 22.40 Tagesthemem sera/Meteo 20.40 Appuntamento sotto l'albero. Film commedia 22.15 Altre storie. Doc 23.05 Telegiornale notte 23.25 Paganini 0.50 Repliche continuate

ARD
10.00 Tagesschau 10.03 Geschichten vom alten Bären. Puppentrickserie 10.30 Rumpelstilzchen & Co. Märchenfilm 12.00 Tagesschau 12.15 Buffet 13.00 Mittagsschau 14.00 Tagesschau 14.10 Ein Schloss am Wörthersee. Heimatserie 15.00 Tagesschau 15.15 Abenteurer Wildnis 16.00 Flieger 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionales 17.55 Verbotene Liebe. Série 18.25 Marienhof. Série 18.50 Großstadtrevier. Krimiserie 19.50 Das Wetter 19.55 Börse im Ersten 20.00 Tagesschau 20.15 Der kleine Lord. Jugendfilm 21.55 Stalingrad. Dotation 22.40 Tagesthemem sera/Meteo 20.40 Appuntamento sotto l'albero. Film commedia 22.15 Altre storie. Doc 23.05 Telegiornale notte 23.25 Paganini 0.50 Repliche continuate

SWF
8.05 Tele-Gym 8.20 Aufstand der Tiere oder die neuen Stadtmusikanten 8.45 Das Saanenland 9.05 Der Doktor und das liebe Vieh 10.00 Menschen der Woche 11.00 Lindenstraße. Série 11.30 Tschechien-Mein Prag 12.00 Der Karpfen unterm Weihnachtsbaum 12.30 Eifer spirit immer. Komödie 13.55 Die Stimmungsmachen 14.25 Immer wieder samstags 16.00 Aktuell 16.05 Kaf-fee oder Tee? 18.00 Aktuell 18.05 Hier-zuland 20.00 Tagesschau 20.15 Landesprogramm. Rückblick 21.30 Reise-wege Alpenpässe. Reihe 22.15 Aktuell 22.30 Gold. Abenteuer 0.30 Bethlehem-Leben in einer verwundeten Stadt 1.15 Brisant 1.45 Leute Night 3.00 Wiederholungen

TCM
20.45 Un après-midi de chien. De Sidney Lumet, avec Al Pacino, John Cazale 19.00 à 0.00 Les cheyennes. De John Ford, avec Caroll Baker, Karl Malden, Richard Widmark (1964) 1.15 Tarzan chez les singes. De Scott Sidney, avec Elmo Lincoln, Enid Markey (1918) 2.15 Sarah. De Brian Forbes, avec Anthony Hopkins, Christopher Plummer (1978) 4.10 Qui veut la fin? De Eric Till, avec Samantha Eggar, David Hemmings (1970)

TVE
6.30 Redes 7.15 Hablemos de negocios 7.30 Telediario matinal 10.00 Los gallegos de las Americas 10.30 La forja de un bailarín 11.00 Que viene el lobo! 11.15 Para gourmet 11.30 Para que sirva un marido 12.30 Cruz y raya com III 13.00 Telediario internacional 13.30 Milenio 14.00 Saber y ganar 14.30 Corazón de Navidad 15.00 Telediario 1 15.45 El tiempo 15.50 Secreto de amor 16.30 Geminis 17.00 Dibujos animados 18.00 Telediario internacional 18.30 Fotografos 18.40 Linea 900 19.10 Cerca de ti 20.00 Operacion triunfo 20.30 Gente 21.00 Telediario 2. El tiempo 22.00 Operacion triunfo 0.35 España de cerca 0.50 Operacion triunfo 2.00 Telediario internacional

RADIOS
LA PREMIÈRE
5.00 Le journal du matin 8.35 On en parle 9.06 Contes d'hiver et variés 10.04 Mordicus 11.06 La constellation du lama 12.08 2 x Noël 12.10 La constellation du lama 12.30 Le journal de la mi-journée 13.00 Hôtel des voyageurs 14.04 Parti sans laisser d'adresse 15.05 Ça s'est projeté près de chez vous 16.04 Agna concert à Vienne 17.09 Presque rien sur presque tout 18.00 Forums 19.05 Radio paradiso 20.04 Scooter 22.04 La ligne de cœur 22.30 Le journal de nuit 0.04 Rediffusions
RTN
6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 12.15, 18.00 Journal 6.15, 6.45, 7.15, 7.45 Les titres 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 Flash infos 6.20 Le jeu des lève-tôt 6.44 PMU (les rapports) 6.50 Opiniophone 7.20 Revue de presse 7.25 Jackpot 7.40 Bonjour chez nous! 7.50 Score week-end 8.15 Profil 8.40 Presse citron 9.00-11.00 Couleur Café 9.15 L'eau à la bouche 9.45 Météo régionale 9.55, 12.55 Petites annonces 10.15 On connaît la chanson 10.30 Conseils / Santé 10.45 Les nouvelles nances 11.03 Sur le vif 11.45 La Tirelire RTN 12.00 Les titres du journal 12.03 Le rendez-vous des entreprises 12.15 Journal 13.00, 19.03 Musique Avenue 16.00 C.N.E.T Rappel des titres

FRÉQUENCE JURA
6.00, 7.00, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 16.00 Flash 6.10 Ephémérides 6.35, 7.35 Etat des routes 8.45 Jeu 9.10 La route du temps 9.45 Rubrique DVD 10.03, 11.05 Zénith 10.45 La pensée philosophique 11.15 La corbeille 11.30 Eclats de rire 11.45 Jeu du rire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.50 Troc en stock 12.56 Eclats de voix 13.00, 14.05, 15.05 Verre aux 16.05, 17.05 Plein tube 16.20 Voyage à plein tube 16.30 CD de la semaine 16.45 Question cinéma 17.00 Flash 17.05 Plein tube 17.30 Titube 1



**OUVERTURES
SPECIALES**

A Marin
Lundi 23 décembre, de 8h30 à 21h30
Mardi 24 décembre, de 8h00 à 17h00

A La Chaux-de-Fonds
Lundi 23 décembre, de 9h00 à 21h30
Mardi 24 décembre, de 8h00 à 17h00

JUMBO®
DO IT · DECO · GARDEN

2074 Marin, Champs-Montants 4, téléphone 032 756 91 11
2304 La Chaux-de-Fonds, 18, bvd des Eplatures, téléphone 032 924 50 30

143-762075 DUO



Et la fête continue

Pendant que nous préparons vos paquets
**Nous vous serviront
une coupe de champagne.**
Venez trinquer avec nous!
**ce lundi 23 décembre
dès 18 heures**

20% DE RABAIS SUR TOUT LE MAGASIN
(Excepté points rouges) JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE 2002

**VOTRE PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTÉ - BOUTIQUE**
Avenue Léopold-Robert 53 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 73 37 - Fax 032 913 14 26

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE

132-124720

Publicité intensive, publicité par annonces

EMMAÜS 

**MAGASIN
OUVERT**
14 heures - 18 heures
SUPER RABAIS

La Chaux-de-Fonds
Joux-Perret 8, tél. 032 968 42 02

132-125061 DUO

VILLE DU LOCLE
*Le personnel
du Contrôle des habitants
de la Ville du Locle
vous souhaite un joyeux Noël ainsi
qu'une bonne et heureuse année 2003*

132-125083

Boutique Emmaüs 
La Chaux-de-Fonds
D.-JeanRichard 5
(Derrière le Théâtre)

OUVERT
14 heures - 17 h 30
SUPER RABAIS

132-126071

AGIR POUR LA PAIX

Un don permet d'empêcher
des conflits et contribue
à la paix dans le monde.

EPER 

Entraide Protestante Suisse

www.eper.ch, tél. 021 617 23 23, cp 10-1390-5

**Cliquez sur :****www.l'impartial.ch**

- Tous les films à l'affiche dans les cinémas de la région avec les programmes détaillés.
- Nos critiques sur les dernières sorties dans les salles.
- Les articles de nos envoyés spéciaux dans les principaux festivals.
- Archives complètes et liens avec les principaux studios de production.

www.l'impartial.ch

LES CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 916 13 77

MISCHKA
V.F. 18 h.
12 ans. 2e semaine.
De Jean-François Stévenin. Avec Jean-Paul Roussillon, Jean-François Stévenin, Rona Hartner. Un vieil homme est abandonné par sa famille sur une aire d'autoroute. Contrairement à ce qu'il croit, sa vie va commencer!

CORSO 916 13 77

JAMES BOND - MEURS UN AUTRE JOUR
V.F. 20 h 30.
14 ans. 5e semaine.
De Lee Tamahori. Avec Pierce Brosnan, Halle Berry, Toby Stephens. L'histoire commence en Corée du Nord où 007 sera trahi... Suspense, humour, action et James Bond girl au menu!

EDEN 913 13 79

HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS
V.F. 14 h, 17 h 15, 20 h 30.
10 ans. 3e semaine.
De Chris Columbus. Avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson.
Harry est averti qu'il ne doit pas retourner à l'école de Poudlard car un danger menace. Il refuse de le croire. Hélas!

PLAZA 916 13 55

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX - LES DEUX TOURS
V.F. 13 h, 16 h 45, 20 h 30.
14 ans. Première suisse.
De Peter Jackson. Avec Elijah Wood, Sean Astin, Viggo Mortensen. Au cœur de la Terre Noire du Mordor, le destin de la Communauté va basculer... Un épisode plus que génial!!!

SCALA 1 916 13 66

LE PAPILLON
V.F. 14 h, 16 h, 18 h 15, 20 h 45. Pour tous.
De Philippe Muyl. Avec Michel Serrault, Claire Bouanich, Nade Dieu.
Une fillette de 8 ans délaissée par sa mère, s'embarque dans une aventure avec un vieux randonneur... Frais et beau!

SCALA 2 916 13 66

LA PLANÈTE AU TRÉSOR
V.F. 14 h, 16 h.
Pour tous. 5e semaine.
De Ron Clements, John Musker.
LE NOUVEAU DISNEY! Grâce à une carte secrète, il va embarquer sur un galion de l'espace, chasser un trésor...

SCALA 2 916 13 66

BOWLING FOR COLUMBINE
V.O. s.-t. fr./all. 18 h.
12 ans. 4e semaine.
De Michael Moore.
Documentaire très dérangeant sur la violence provoquée par les armes à feu aux USA. Criant de vérité, fort!

SCALA 2 916 13 66

FASHION VICTIME
V.F. 20 h 30.
12 ans. 2e semaine.
De Andy Tennant. Avec Reese Witherspoon, Josh Lucas, Patrick Dempsey.
Comédie romantique! Entre son futur ex-mari et son nouveau fiancé, elle se perd. Pour le plus grand bonheur du spectateur.

SCALA 3 916 13 66

HYPER NOËL
V.F. 15 h 30.
Pour tous. 2e semaine.
De Michael Lembeck. Avec Tim Allen, Spencer Breslin, Elizabeth Mitchell.
Comédie! Il doit abandonner son job de père Noël pour s'occuper de sa famille. Son remplaçant va vite semer la zizanie...

SCALA 3 916 13 66

PHOTO OBSESSION
V.F. 18 h, 20 h 15.
16 ans. 2e sem. De M. Romanek. Avec R. Williams, C. Nielsen, M. Vartan. Il n'a pas de famille, sauf celles qu'il voit sur les photos qu'il développe. Mais un jour, lorsque sur une photo il voit... Le film est précédé du court-métrage «Si vous le voyez, tuez-le de ma part» du Neuchâtelois O. Béguin.

ABC 967 90 42

SPIDER
V.O. angl., s.-t. fr./all. 20 h 45.
16 ans. 1re vision.
De David Cronenberg. Avec Ralph Fiennes, Miranda Richardson, Gabriel Byrne.
Un film sur la psychose et la reconstitution de la réalité. Une atmosphère fantastique intérieure et magistralement réalisée.

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.

Merci de votre compréhension!

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE. «A l'écoute d'un regard, au fil de la vie», exposition de photos de Doris Vogt. Jusqu'au 4.1.03.
BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

LE LOCLE
HOME DE LA RÉSIDENCE (CÔTE 24). Peintures de Rémi Scherrer, dit d'Ursanne. Tous les jours 10-18h. Jusqu'au 19.1.03.

LES PONTS-DE-MARTEL
FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.
LE MARTAGON. Aquarelles, gravures, dessins de Suzanne Pellaton-Bertholet. Jusqu'au 28.2.03.

NEUCHÂTEL
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «L'édition neuchâteloise au siècle des Lumières. La Société typographique de Neuchâtel (1769-1789)», lu-ve 8-20h, sa 8-17h, jusqu'au 30.4.03. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h ou sur rdv 032 717 73 00.
ÉCOLE-CLUB MIGROS. Peintures de Fabien H. Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 8-12h. Jusqu'au 26.1.03.

JARDIN BOTANIQUE. Présentations permanentes, serres consacrées à Madagascar. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h-17h. Serres fermées le lundi.

PANESPO. Exposition de tortues vivantes. Plus de 400 chéloniens. Tous les jours 10-19h. Jusqu'au 26.1.03.

BOUDRY
TOUR DE PIERRE/CAVEAU DE DÉGUSTATION DES VINS. Fermeture annuelle jusqu'au 1.5.03.

COLOMBIER
CHÂTEAU. Fermeture annuelle jusqu'au 28.2.03.

CRESSIER
SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR. 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30/16h30-19h, di 11-12h30.

CORCELLES
FOYER DE LA CÔTE. Peintures de Marion Heierle-Reymond, de Sutz-Lattrigen. Tous les jours 10-20h. Jusqu'au 12.1.03.

LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL
APOLLO 1,2,3 (032 710 10 33)

HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS. 14h-17h15-20h30. 10 ans. 3e semaine. De Ch. Columbus.

LA PLANÈTE AU TRÉSOR. 14h-16h. Pour tous. 5e semaine. De R. Clements.

PHOTO OBSESSION. 18h-20h15. 16 ans. 2e semaine. De M. Romanek.

L'ENFANT QUI VOULAIT ÊTRE UN OURS. 16h15. Pour tous. Première suisse. De J. Astrup.

DE L'IMPORTANCE D'ÊTRE CONSTANT. 18h-20h45 (VO st. fr/all.). Pour tous. Première suisse. D'O. Parker.

ARCADES (032 710 10 44).

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX - LES DEUX TOURS. 13h-16h45-20h30. 14 ans. Première suisse. De P. Sackson.

BIO (032 710 10 55).

C'EST LE BOUQUET. 16h-20h30. 12 ans. 2e semaine. De J. Labruno.

L'HOMME SANS PASSÉ. 18h15 (VO st. fr/all.). 12 ans. 5e semaine. D'A. Kaurismäki.

PALACE (032 710 10 66)

JAMES BOND - MEURS UN AUTRE JOUR. 14h30-17h30 - (20h15 VO st. fr/all.). 14 ans. 5e semaine. De L. Tamahori.

REX (032 710 10 77)

HYPER NOËL. 15h30. Pour tous. 2e semaine. De M. Lembeck.

MISCHKA. 18h. 12 ans. 2e semaine. De J.-F. Stévenin.

FASHION VICTIME. 20h15. 12 ans. 2e semaine. D'A. Tennant.

STUDIO (032 710 10 88)

LE PAPILLON. 16h-18h-20h15. Pour tous. Première suisse. De Ph. Muyl.

PALACE

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LES 2 TOURS. Lu 20h, ma 15h. De P. Jackson.

JOUE-LA COMME BECKHAM. Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). 10 ans. De G. Chadha.

LES BREULEUX

LUX
Fermeture pour cause de rénovations jusqu'à mi-2003.

MOUTIER
LE CINOCHE

HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS. Lu 16h, Je 16h-20h30, ve 16h, sa 16h, di 16h. 8 ans. De Ch. Columbus.

INTERVENTION DIVINE. Lu 20h30 (VO st. fr/all.). 10 ans. D'E. Suleiman.

INSOMNIA. Ve/sa/di 20h30. 12 ans. De Ch. Nolan.

LE NOIRMONT

CINÉLUCARNE (032 953 11 84)

HARRY POTTER & LA CHAMBRE DES SECRETS. Je 16h, ve 20h30, sa 16h-20h45, di 16h-20h30. 10 ans. De Ch. Columbus.

SAINT-IMIER

ESPACE NOIR (032 941 35 35)

LE VOYAGE DE CHIHIRO. Je 20h30, ve/sa 21h, di 17h30-20h30. De H. Miyazaki.

TAVANNES

CINÉMA ROYAL

HARRY POTTER ET LA CHAMBRE AUX SECRETS. Lu 20h, ma 14h. 9 ans. De Ch. Columbus.

AH! SI J'ÉTAIS RICHE. Je 20h, ve 16h, sa 17h, di 20h30. 14 ans. De M. Munz et G. Bitton.

LA PLANÈTE AUX TRÉSORS. Je 16h, di 14h30. 7 ans. De R. Clements & J. Musker.

DÉRAPAGES INCONTRÔLÉS. Ve 20h30, sa 21h, di 17h. 12 ans. De R. Michell.

TRAMELAN

CINÉMATOGRAPHE (032 487 45 61)

LA PLANÈTE AU TRÉSOR. Ma 14h. 7 ans. De R. Clements & J. Musker.

INSOMNIA. Lu 20h. 14 ans. De Ch. Nolan.

L'HOMME DU TRAIN. Ma 20h, sa 18h, di 20h30. 14 ans. De P. Leconte.

LES SEIGNEUR DES ANNEAUX - LES DEUX TOURS. Me 15h, je/ve 20h30, sa 15h-21h, di 17h. 14 ans. De P. Jackson.

SPIRIT - L'ÉTALON DES PLAINES. Je 18h, di 14h. Pour tous. De K. Asbury.

L'IMPRESSUM



Société éditrice: SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath
Directeur des rédactions: Mario Sessa
Impression: Centre Presse, Neuchâtel

Rédaction en chef
Rédacteur en chef: Mario Sessa
Rédacteur en chef adjoint: Patrick Oberli
Chef d'édition: Jacques Girard
Resp. site La Chaux-de-Fonds: Daniel Droz
redaction@l'impartial.ch
Tél. 032 910 20 01

Rédaction
Canton de Neuchâtel: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat, Nicolas Huber, Françoise Kuenzi, Brigitte Rebetez, Sandra Spagnol. **ne.canton@lexpress.ch**
Ville de Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Alexandre Caldara, Jean-Michel Pauchard, Yvonne Tissot. **ville.neuchatel@lexpress.ch**
Littoral et Vallées: Philippe Chopard (resp.), Mariano De Cristofano, Christiane Meroni, Caroline Plachta, Santi Terol, Florence Veya. **littoral@lexpress.ch**
Montagnes: Daniel Droz (resp.), Irène Brossard, Léo Byssaeth, Claire-Lise Droz, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin. **montagnes@l'impartial.ch**

Jura bernois: Dominique Egger, Olivier Odiet. **jura.bernois@l'impartial.ch**
Canton du Jura: Victor Giordano, Michel Gogniat. **jura.canton@l'impartial.ch**
Sports: Jean-François Berdat (resp.), Julian Cerviño, Emile Perrin, Gérard Stegmüller, Patrick Turuvani, Thomas Truong. **sport@l'impartial.ch**
Magazine: Dominique Bosshard (resp.), Sophie Bourquin. **magazine@l'impartial.ch**
Suisse/Monde/Economie/Société: Jacques Girard (resp.), Chantal Amez-Droz, Eugenio D'Alessio, Jean-Luc Wenger. **ch-monde-eco@lexpress.ch**
A Berne: François Nussbaum.
Edition régionale: François Treuhardt (resp.), Nicolas Bringolf, François Othenin-Girard, Serge-André Maire, Michel Merz, Manuel Montavon,
Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.
Infographiste: François Allanou.
Dessinateur: Jean-Marc Elzingre.

Abonnements:
Rue Neuve 14
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 40
clientele@l'impartial.ch
Régie des annonces:
Publicitas SA,
Rue Neuve 14
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59
lachaux-de-fonds@publicitas.ch

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «Maurice Robert 1909-1992 Fenêtres», jusqu'au 12.1.03. Et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-17h. Dimanche matin entrée libre.

MUSÉE D'HISTOIRE. «Et sur cette pierre...» chronique de l'édification de l'église du Sacré-Cœur 1927-2002, jusqu'au 2.2.03. «Les bâtisseurs d'espoir», jusqu'au 2.3.03. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-18h. Dimanche matin, entrée libre.

***MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE*.** «Chauve-souris cherche oiseau», jusqu'au 9.3.03. Et les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-12h/14-17h. Entrée libre.

MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «1902-2002: 100 ans de musée, 100 ans de montres écoles». Ma-di 10-17h. Jusqu'au 5.1.03. (Fermé les 24/25 décembre).

MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. «Crêches neuchâteloises», jusqu'au 12.1.03. «Mange ta soupe! Hier, l'alimentation», jusqu'au 23.2.03. Me/sa/di 14-17h. Dentelières en démonstration tous les premiers dimanches du mois.

LE LOCLE

MOULINS SOUTERRAINS DU COLDES-ROCHES. «Une affiche publicitaire au XVIIIe siècle, les volets de la librairie Girardet», novembre-avril 14-17h, fermé le lundi. Jusqu'au 31.3.03.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS. «Franz Anatol Wyss», jusqu'au 16.2.03. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h.

MUSÉE D'HORLOGERIE. Château des Monts. «Un autre Temps: Les calendriers Tika de Bali», jusqu'au 31.12; «Les temps du temps». Ma-di 14-17h.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

DELEMONT

MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. Ma-di 14-17h. Pour groupes, autres heures sur demande au 032 422 80 77.

LES GENEVEZ

MUSÉE RURAL JURASSIEN. Rens. 032 484 00 80, fax 032 484 00 81.

MOUTIER

MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 032 493 68 47.

MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. Bourse Louise Aeschlimann & Margareta Corti Stipendium 2002. Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 22.12.

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Sa 13h30-17h30, di 10-12h/13h30-17h30. Jusqu'au 31.3.03.

PORRENTROY
MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU. Ma-di 14-17h.

SAINT-IMIER
MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC

MUSÉE DE LA MONTRE. Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre». Jusqu'au 28.2.03. Me-di 11-17h, je 11-19h. Visites guidées sur réservation.

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. «Le musée en devenir - acquisitions 2001», jusqu'au 16.2.03. «Big is beautiful», jusqu'au 15.1.03. Et l'exposition permanente «Neuchâtel à travers les siècles». Ma-di 10h-18h.

***MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE*.** «Le musée cannibale». Ma-di 10-18h. Jusqu'au 2.3.03. Entrée libre le mercredi. (Fermé les 23/24/25 décembre).

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. «Sable», ma-di 10-18h. Jusqu'au 5.01.03.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Fermeture annuelle jusqu'au 1.4.03.

MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. «À table». Me-di 14-18h. Jusqu'au 15.6.03. (Fermé du 23.12 au 15.1.03)

CERNIER

MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du 19e siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

HAUTERIVE

LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. «Objectif passé. Archéologie et photographie», jusqu'au 29.12. «Hier... Entre Méditerranée et Mer du Nord». Ma-di 10-17h.

MÔTIERS

MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS. Fermeture hivernale jusqu'au 2.5.2003. Rens. 032 861 35 51 ou musee.regional@bluewin.ch

MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

LA NEUVEVILLE

MUSÉE D'HISTOIRE. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 032 751 11 48.

TRAVERS

MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: <http://www.mival.net>. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

CHÂTEAU. Fermeture annuelle jusqu'au 28.2.03.

LES MOTS CROISÉS DU JOUR No 335

Horizontalement: 1. Sa vente révolta Luther. 2. Caramels. 3. Indéfini - Passage d'un plan à un autre - Peut être mère ou sans fin. 4. Pronom - Mammifère à longues pattes arrière. 5. Coups sur le ring. 6. Prénom masculin - Rognes. 7. Victoire de Napoléon - Prénom féminin. 8. Période - Décolle sur une petite distance. 9. Perdus en mer. 10. Occupent un certain rang.

Verticalement: 1. D'une famille de langues amérindiennes. 2. Multiplierai par neuf. 3. Dette - Embarrassant. 4. Parti politique suisse - Prénom féminin - Marque le dédain. 5. Mammifère aquatique - Surface agricole. 6. Bon allemand - Fromage de Hollande. 7. Fin du bled - Sert à lubrifier. 8. Souvent à l'avant-garde. 9. Parties du corps. 10. Ouïe - Raisonnable.

Solution dans la prochaine édition.

Solution du no 334

Horizontalement: 1. Bigorneaux. 2. Amitié - Dry. 3. Gâte - Trâil. 4. Agérate - No. 5. Tisane - Pep. 6. En - Insti. 7. Leste - Epia. 8. Léa - Ladang. 9. Lier - Ide. 10. Svetesses.

Verticalement: 1. Bagatelles. 2. Imaginée. 3. Gîtes - Sale. 4. Oterait - Il. 5. Ri - Annelet. 6. Nettes - Are. 7. Ré - Ted. 8. Ada - Pipais. 9. Urine - Inde. 10. Xylophages.

«Non à la tyrannie du capital!»

Interview ■ *Combattant infatigable, Jean Ziegler part en croisade contre la mondialisation. Dernière arme en date: «Les nouveaux maîtres du monde et ceux qui leur résistent»*

Rapporteur spécial des Nations unies pour le droit à l'alimentation, le Suisse Jean Ziegler a signé, notamment, de nombreux ouvrages sur le tiers monde. Son dernier livre en date, «Les Nouveaux Maîtres du Monde», dénonce les méfaits du marché globalisé et des «prédateurs» à sa solde. Il met en lumière les visées de l'Empire américain et l'avènement d'une nouvelle société civile planétaire.

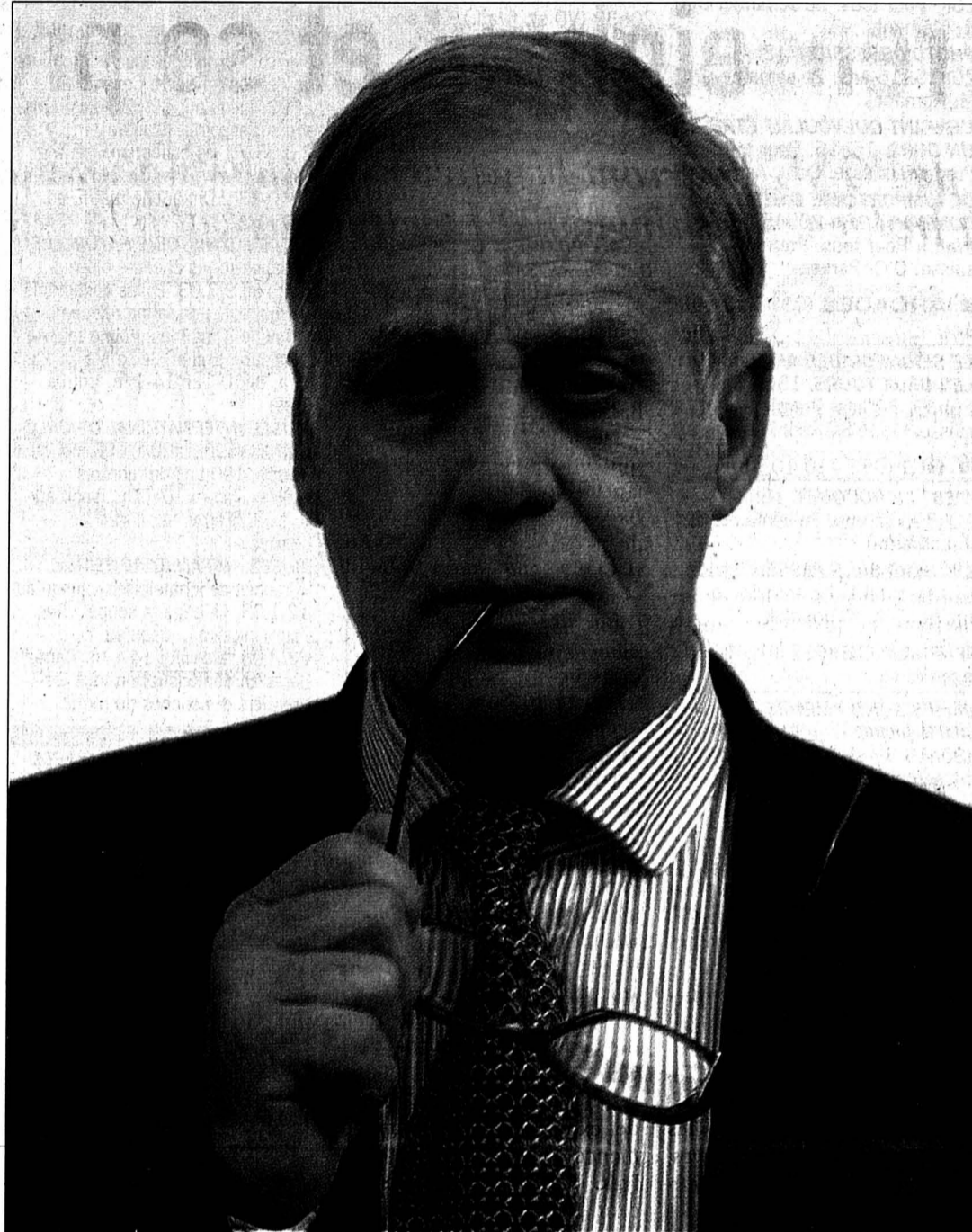
Propos recueillis par
Dominique Bosshard

L'URSS implose en août 1991, une date charnière écrivez-vous dans «Les Nouveaux Maîtres du Monde»...

Jean Ziegler: En effet. Jusque-là régnait la bipolarité, un homme sur trois vivait sous un régime communiste et le mode de production capitaliste était géographiquement limité. Dès la fin du régime soviétique, on a assisté à un feu de brousse, le capitalisme s'est répandu à travers la Terre. Ce qu'on appelle la globalisation a pris son envol à ce moment-là.

A vos yeux, existe-t-il un système économique susceptible de faire le bonheur du plus grand nombre?

J. Z.: Il est encore à inventer, comme le montre la 4e partie du livre consacrée à l'émergence de la société civile. Des centaines de milliers de gens, le peuple de Porto Alegre, le peuple qui se rendra prochainement à la 3e édition du Forum social mondial, tous ces gens, y compris en Suisse romande où le mouvement Attac est très puissant, disent qu'un autre monde est possible. Mais ces mouvements se méfient comme de la peste de projets sociaux et économiques dessinés sur le papier. Ce qu'ils savent avec certitude, c'est ce dont ils ne veu-



Jean Ziegler: la foi en un monde meilleur.

PHOTO SP

lent pas. Ils ne veulent pas que des milliers de personnes meurent de faim tous les jours, ils ne veulent pas que le tiers monde soit englouti par la misère. Ils ne veulent pas de la tyrannie du capital financier mondialisé, ils ne veulent pas la mort de l'Etat et du service public. Une fois ce capitalisme de la jungle vaincu, une fois les droits démocratiques rétablis dans le

monde entier, alors l'Histoire commencera. Quel sera son produit ultime? Personne, pour l'instant, ne peut le savoir.

Des pays - la France, les Etats-Unis et même la Suisse - commencent à réagir face aux scandales financiers: n'est-ce pas l'amorce d'une solution?

J. Z.: Les capitalistes eux-mêmes ont, en effet, pris

peur du monstre qu'ils ont créé, ils savent très bien que la pyramide du profit peut s'effondrer. Mais ces réactions n'amèneront aucune solution, car les structures fondatrices du système restent intouchées. Aucune classe dirigeante ne s'en prendra à la recherche maximale du profit à tout prix, à l'autorégulation du marché, à la monopolisation oligar-

chique du capital financier, car ce serait pour elle suicidaire. On ne peut espérer aucune conversion miraculeuse.

Vous placez votre espoir dans la société civile. Les partis politiques sont-ils appelés à disparaître?

J. Z.: Actuellement, les partis, y compris le Parti socialiste, sont des machines électorales, qui placent leurs élus dans les rouages de l'Etat. Ce ne sont plus des mouvements sociaux qui mobilisent les foules, qui donnent un sens à la vie des hommes et à l'Histoire.

Les organisations multilatérales ne pourraient-elles pas prendre le relais, pallier les défaillances des partis politiques, de l'Etat?

J. Z.: C'est une question que je me pose souvent, avec d'autres. Théoriquement oui, pratiquement non. L'ONU (Organisation des Nations unies) vit en effet dans un état de schizophrénie. Elle effectue un travail magnifique en matière d'aide au développement, de lutte contre les épidémies et contre la faim. Mais font également partie de l'ONU les organisations mercenaires du capital international, la Banque mondiale, le FMI (Fonds monétaire international). Et ce sont les mêmes Etats qui sont membres de l'OMC (Organisation mondiale du commerce). De ce fait, l'ONU s'autoparalyse. Le FMI et la Banque mondiale détruisent les conquêtes des organisations d'aide au développement.

Pour l'instant, la société civile est fragmentée, les mouvements qui la constituent sont très divers. Or elle doit faire face à une globalisation: un paradoxe?

J. Z.: Oui. La force de résistance est forte quand elle est localisée, concrète, à l'exemple des paysans sans terre du Brésil ou des Indiens de l'Equateur luttant contre

les sociétés de forage américaines qui détruisent leurs forêts. Mais l'ennemi est global. Il faut donc que la société civile réussisse aussi à coordonner ces fronts locaux. C'est le grand défi à relever. Et c'est à quoi servent les forums sociaux mondiaux ou continentaux, tel que celui qui vient de se dérouler à Florence.

N'êtes-vous pas fatigué de dénoncer les mêmes injustices, encore et toujours?

J. Z.: Non, parce que l'espérance demeure. Il y a trois ou quatre ans, les Régis Debray, les Jean Ziegler étaient mûrs pour le musée! On était archaïques, on nous considérait comme des tiers-mondistes atardés! Et tout à coup, dans cet immense tiers monde se sont levés des mouvements puissants et efficaces. Le 27 avril dernier, au Brésil, Lula, un ancien travailleur sans terre, est devenu président. C'est tout de même extraordinaire! Le simple fait que le peuple se reconnaisse majoritairement en lui est un signe, une étoile de Bethléem. Chavez au Venezuela, Gutierrez en Equateur sont d'autres étoiles. Je garde une foi profonde en l'homme et en Dieu, une sorte de Providence est à l'œuvre dans l'Histoire.

Y a-t-il, dans votre histoire personnelle, un événement qui vous a sensibilisé à l'injustice?

J. Z.: Oui. A 29 ans, je me suis rendu au Congo, après l'assassinat de Lumumba, en qualité de tout petit expert pour les Nations unies. J'ai vu, pour la première fois, un enfant mourir de faim. Et je me suis juré que je ne serais plus jamais du côté des bourreaux, quoi qu'il arrive. /DBO

«Les Nouveaux Maîtres du Monde», Jean Ziegler, éd. Fayard, 2002.

IMAGE D'UN FILM

La Pouponnière des Brenets 1928

Une nurse emmaillote un bébé, un jour de décembre des années 20. Elle travaille aux Brenets, à la Pouponnière. Cet établissement inauguré en juin 1923 accueillait des enfants âgés de six semaines à deux ans dont «les parents, pour diverses raisons, ne peuvent s'occuper», selon la formule de la presse de l'époque.

Désireuse de faire appel à la générosité de la population, l'institution fit réaliser un film noir blanc de 3 minutes 30, produit par l'Office cinématographique de Lausanne, vantant la beauté du site, l'air pur et la qualité des soins dispensés aux enfants.

On y voit les nurses changer les petits, les nourrir et jouer avec eux dans une am-

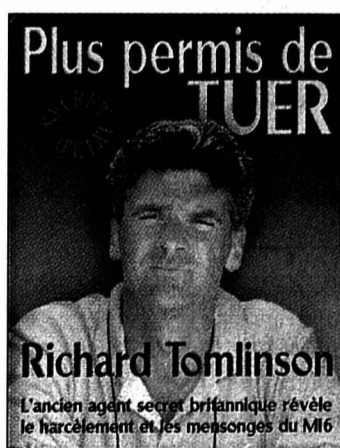
biance gaie et professionnelle. Des intertitres, conformes à l'époque du muet, commentent en détail l'institution, chiffres à l'appui, et rappellent que l'établissement des Brenets forme lui-même ses nurses.

«N'oubliez jamais la Pouponnière Neuchâteloise», invite le carton final. Grâce au don du film original en 35mm nitrate que fit en 1993 l'Ecole neuchâteloise de nurses au DAV, la Pouponnière est à nouveau présentée ici au public, un jour de décembre des années 2000.

Tous les documents présentés dans cette rubrique peuvent être visionnés au DAV sur simple rendez-vous. /DAV/chr/fm

Ce film est conservé par le Département audiovisuel, Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds, dans le cadre de son mandat cantonal d'archivage du patrimoine audiovisuel.

EN BREF



TÉMOIGNAGE ■ Un espion en cavale.

Repéré par les services secrets britanniques, Richard Tomlinson est devenu, comme James Bond, un espion au service de sa majesté. Mais toute comparaison s'arrête là. Après plusieurs missions menées à bien, l'agent secret se voit licencié sans explications. S'obstinant à demander réparation, il se met à dos toute l'organisation et doit fuir. Dès ce moment-là, Tomlinson devient persona non grata partout où il se rend, le gouvernement an-

glais faisant pression sur ses homologues étrangers pour lui refuser l'asile. Dans «Plus permis de tuer», paru aux éditions Favre, Richard Tomlinson livre le récit de ses semaines d'initiation à Londres, les fausses identités qu'il doit assumer, puis le récit de sa fuite à travers le monde. /sab

RÉCITS ■ Petites chroniques du quotidien.

A cheval entre la fable et le poème en prose, les petites récits que l'écrivain François Debluë a compilés dans «Pour l'instant», paru aux éditions L'âge d'homme, ont été rédigés, jour après jour, dans différents journaux romands. Du supplice de l'écrivain dont les stylos prennent la clé des champs au moment de consigner une bonne idée, à la déconvenue de l'auteur aux prises avec la manie du «trombinoscope», en passant par l'éloge du silence, François Debluë nous offre une petite chronique du quotidien, pleine d'humour, de poésie et de férocité. /sab

Les Etats-Unis renseignent et se préparent

Les experts de l'ONU pourront bénéficier des informations américaines sur l'armement irakien. Washington et Londres passent à la vitesse supérieure

LE DOSSIER

Ailleurs

■ **La Russie ne participera pas.** Le ministre russe des Affaires étrangères Igor Ivanov a déclaré qu'une campagne militaire en Irak irait contre les intérêts nationaux de la Russie. Il a ajouté que son pays n'y participerait pas. «La chose la plus importante est de s'assurer que l'Irak n'a pas d'armes de destruction massive», a dit Igor Ivanov. «Nous avons mis au point un plan commun avec les Etats-Unis. L'objectif le plus important est que l'Irak se conforme à la résolution de l'ONU», a-t-il poursuivi. /ats-afp

■ **Israël se prépare.** Israël et les Etats-Unis mèneront cette semaine des manœuvres conjointes pour tester leurs systèmes anti-missiles. Zalman Shoval, conseiller du Premier ministre Ariel Sharon, a déclaré que l'Etat hébreu va aussi «accroître ses activités dans les semaines à venir parce que les Américains et les autres parties accélèrent leurs préparations pour une potentielle attaque contre l'Irak». /ap

Les Etats-Unis ont commencé à faire bénéficier les experts de l'ONU de leurs renseignements sur les armes irakiennes. Dans le même temps, les préparatifs de guerre américains et britanniques contre l'Irak semblent prendre de l'ampleur.

Risques de fuites

Après des hésitations, Washington a indiqué avoir commencé à donner des éléments aux inspecteurs pour les aider à traquer les programmes d'armements interdits de l'Irak. Les américains n'ont toutefois pas dévoilé toutes leurs informations secrètes, arguant des risques de fuites et de leur crainte de «griller» des sources en Irak.

Selon le «New York Times», les Etats-Unis vont transmettre des renseignements obtenus principalement par des satellites espions. Ces informations pourraient mener les inspecteurs jusqu'aux réserves chimiques et biologiques irakiennes.

Manque de coopération

Cette décision fait suite à des critiques répétées de la part du chef de la mission des inspec-

teurs, Hans Blix, sur le manque de coopération de la part des Etats-Unis et de leurs alliés britanniques. Washington et Londres assurent en effet détenir des preuves sur le fait que l'Irak possède des armes de destruction massive.

Le quotidien «Babel», dirigé par Oudaï Saddam Hussein, fils aîné du président irakien Saddam Hussein, a tourné en dérision la promesse américaine de renseignements. «Le monde entier sait que s'ils avaient de vraies informations, ils les auraient propagées sur les écrans de télévisions avant de les donner aux inspecteurs», écrit le journal.

Débarquement

Dans ce contexte, Washington et Londres semblent être passés à la vitesse supérieure. Ainsi, la Royal Navy britannique se prépare à la plus grande opération de débarquement jamais menée depuis 20 ans, aux côtés des forces américaines, rapporte le «Sunday Telegraph».

Selon le journal, au moins 40.000 soldats britanniques, dont 5500 Royal Marines, pourraient combattre aux côtés des Américains en Irak. En cas de conflit, la brigade des Royal

Marines au grand complet se joindrait aux forces américaines pour prendre le contrôle du port stratégique de Bassorah, dans le sud de l'Irak.

De leur côté, les arabes se sont encore un peu plus distancés dimanche du maître de Bagdad: le sommet du Conseil de coopération du Golfe (CCG) a condamné à Doha les «menaces» du président irakien contre le Koweït et a passé sous silence les préparatifs américains pour une éventuelle frappe contre Bagdad.

Boucliers humains

D'autre part, devant l'accélération du déploiement militaire dans la région, Bagdad a annoncé la prochaine venue de volontaires arabes. Ils veulent servir de «boucliers humains» sur les sites susceptibles d'être visés par des frappes américaines, selon Saad Qassem Hammoudi, membre de la direction du parti Baas au pouvoir.

Sur le terrain, des équipes des experts de l'ONU ont commencé à inspecter six sites en Irak. Parmi ces derniers, un centre d'études spatiales que les inspecteurs visitent pour la première fois. /ats-afp-reuter



Alors que les Etats-Unis et l'Angleterre préparent activement la guerre, les experts de l'ONU poursuivent l'inspection des sites en Irak. Ici, une entreprise de mécanique dans le nord de Bagdad. PHOTO KEYSTONE

En attendant la guerre, les Irakiens rient

De Bagdad
Charles Hanley

Chaque soir, des Martiens vêtus d'aluminium atterrissent sur l'avenue Saddoun pour sauver l'humanité, pour le plus grand plaisir des Bagdadis.

Depuis quatre ans, le public du Théâtre de la Victoire est secoué de rires lorsque les vedettes de la pièce «Je l'ai vu de mes propres yeux» adressent au public un message qu'il ne comprend que trop bien: «Peuple de la Terre», lance un acteur. «Vous devez vous unir contre votre superpuissance planétaire!»

Frénésie

Alors que des années de guerre et d'isolement et le poids glaçant d'un Etat policier ont fait ployer leurs espoirs et leurs fortunes, l'appétit des Irakiens pour le divertissement ne fait que croître. «Les gens ont besoin de ça, pour passer un bon moment, pour s'amuser», estime Abdel Elah Kemal, metteur en scène de la pièce.

Ceux qui ont encore de l'argent le dépensent volontiers aux guichets des nombreuses comédies musicales et spectacles comiques à l'affiche dans la capitale.

La hantise

Et puis la peur resurgit. Celle de la guerre que le



L'appétit des Irakiens pour le divertissement ne fait que croître. PHOTO KEYSTONE

monde entier dit imminente. L'angoisse saisit Ali Widad le matin au réveil, lorsqu'il regarde dormir sa petite fille de six mois et se dit: «Merci mon Dieu, nous n'avons pas été bombardés». L'homme de la rue hésite parfois à ouvrir son cœur à un journaliste étranger sous escorte gouvernementale, mais la peur d'une nouvelle attaque américaine, la hantise qui s'accroche, les encourage à se confier. «Je suis une mère», explique

Souad Joumah, 42 ans, en train de faire ses courses sur le marché ouvert d'Al-Chorja. «Bien sûr que j'ai peur. Pour mes enfants. Bien sûr que nous avons tous peur». Bagdad, au cœur de laquelle sillonne lentement le Tigre, est une ville en perpétuel mouvement, une ville de lumière. Ses artères grouillent de vieilles voitures européennes carburant à une essence coûtant 50 dinars le litre (environ 1 centime d'euro). L'électricité, rétablie, ali-

mente néons et guirlandes lumineuses, comme ces gros coeurs rouges suspendus au milieu des boulevards. Les fruits et légumes, comme les sucreries et la viande, s'empilent sur les étals. Les marchandises, parfois passées frauduleusement à travers les mailles de l'embargo onusien, remplissent les vitrines.

Et puis, à chaque coin de rue, contemplant son oeuvre, il y a le visage souriant de Saddam Hussein, placardé sur les

murs les plus hauts et les panneaux les plus larges. Saddam coiffé d'un turban, Saddam armé d'un revolver, Saddam en costume blanc d'apparat, Saddam en promenade: des milliers de portraits rappellent à ses sujets qui est le chef.

Cultiver ses roses

Mary Gharib, 58 ans, était institutrice. Son salaire est passé de 600 à 10 euros par mois. Alors elle est devenue couturière, un métier d'avenir dans un pays où les vêtements de confection sont au-dessus des moyens de la grande majorité. Autrefois, son mari et elle partaient en vacances en Italie ou en Grèce.

Aujourd'hui, leur fils les appelle d'Allemagne, inquiet, tandis que le mari se réfugie dans son jardin, auprès de ses roses. «Nous avons peur en permanence. Les Américains sont tout le temps en train de dire qu'ils vont nous faire la guerre».

Tous frères

Fadi Samir, enfant de chœur à l'Eglise catholique de Notre-Dame de la Délivrance, a les mêmes préoccupations que la plupart des autres petits garçons de 12 ans. Les devoirs, le basket, le cinéma, la musique... «J'aime Britney Spears!» lance-t-il en rosisant. Et la guerre? En parlant-on à l'école? «Non». Et l'Amérique? «Ben, je sais pas... On est tous frères, non?» /ap

Pétrole et propagande

■ **Pétrole.** Les pays arabes producteurs de pétrole ont rassuré les consommateurs au sujet de la stabilité du marché. Ils l'ont fait en dépit de l'envol des prix dû à la grève au Venezuela et aux préparatifs de guerre contre l'Irak. «Nous sommes déterminés à éviter toute pénurie et à stabiliser le marché. Nous sommes attachés à un prix juste», a déclaré le ministre saoudien du pétrole, Ali al-Nouaïmi «Nous avons un mécanisme qui peut être lancé quand cela est nécessaire. Si le prix continue à être supérieur à 28 dollars, le mécanisme de la marge des prix sera appliqué, comme il l'a été par le passé», a affirmé le ministre. /ats-afp

■ **Propagande.** L'aviation anglo-américaine a largué sur le sud de l'Irak des tracts invitant à écouter des fréquences radio appelant à rejeter le président Saddam Hussein. Il s'agit du troisième largage de ce type en trois mois. 240.000 bulletins ont été lâchés. «Ne laissez plus Saddam ternir la réputation des soldats», est-il dit dans un message enregistré. «Saddam utilise l'armée pour persécuter ceux qui ne sont pas d'accord avec ses injustes projets», ajoute-t-on. «Décidez-vous.» /ats

CONTROVERSE

Les excuses
d'Eizenstat

Stuart Eizenstat est déçu que sa lettre d'excuses à Joseph Deiss, au sujet de la couverture de son ouvrage, n'ait pas été publiée, a rapporté la «SonntagsZeitung». A Berne, on affirme que la missive était personnelle.

Le fax arrivé lundi et contenant la lettre d'excuses de l'ancien sous-secrétaire d'Etat américain, était adressée personnellement au ministre des affaires étrangères Joseph Deiss, a indiqué le porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) Manuel Sager. Il n'était donc pas question de la publier.

Responsabilité de l'expéditeur

C'est à l'expéditeur et non au récepteur de décider si un message personnel est destiné à être publié. Si Stuart Eizenstat voulait que sa lettre soit publiée, il aurait pu la rédiger lui-même sous forme de communication ouverte, a précisé Manuel Sager.

Stuart Eizenstat s'est montré déçu que le DFAE n'ait pas réagi jusqu'ici à son message d'excuses. Dans sa lettre, il regrette l'irritation suscitée par la couverture de son ouvrage «Imperfect justice».

La Suisse a annoncé jeudi qu'elle renonçait à engager une action en justice aux Etats-Unis pour exiger le retrait de la couverture du livre de Stuart Eizenstat. Le droit américain ne contient en effet pas de dispositions permettant d'empêcher la publication de l'ouvrage sous cette couverture. Le livre devrait sortir le 7 janvier aux Etats-Unis. Stuart Eizenstat s'est entre-temps déclaré prêt à revoir avec les éditeurs la couverture pour les versions en français et en allemand, qui sont en préparation. /ats

«Il faudrait quatre Thatcher»

Entretien ■ L'arrivée de Joseph Deiss à l'économie va-t-elle donner un coup de fouet à la revitalisation de la Suisse? Les réponses de Jean-Christian Lambelet

Propos recueillis par
Edgar Bloch

Pour le professeur d'économie de l'Université de Lausanne Jean-Christian Lambelet, des changements sont plus que jamais nécessaires: «La Suisse perd du terrain. De tous les pays de l'OCDE, c'est le pays qui a le plus reculé ces dix dernières années. Le besoin de réformes est incontestable, mais la prise de conscience du public n'existe pas. L'idée, largement répandue dans l'opinion, est que l'argent est là. C'est sans doute la rançon de notre réputation de détenteur de la richesse. C'est faux. La productivité de la Suisse est moyenne. Elle est maintenue parce qu'on y travaille beaucoup.»

Où est le problème?

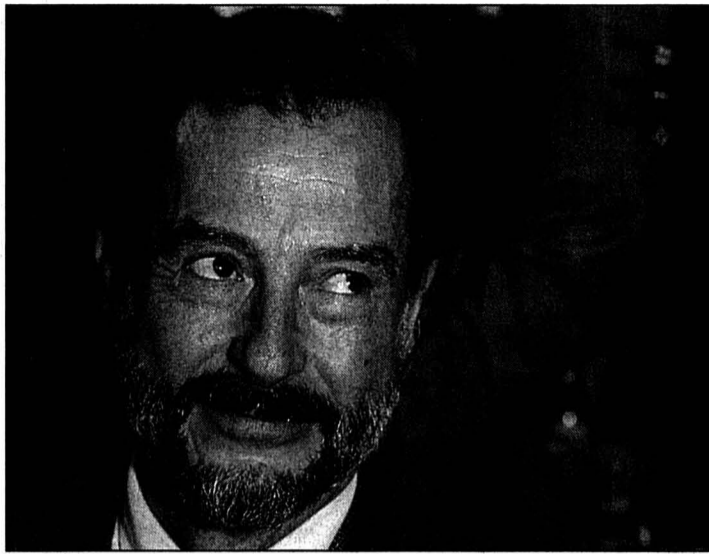
Jean-Christian Lambelet: Il est politique. Pour avoir le sens de l'urgence faut-il absolument passer par une crise? Il doit en tout cas être possible de remonter la pente comme ont su le faire des Etats comme la Finlande ou les Pays-Bas.

Pensez-vous que cela soit possible?

J.-C. L.: Je ne suis pas très optimiste. Il faudra un choc. Par exemple, si la compagnie d'aviation Swiss devait connaître des difficultés et qu'elle revienne demander l'aide de l'Etat, une forte réaction se produira.

Comment procéder à des réformes?

J.-C. L.: Deux méthodes existent, celle employée par Margaret Thatcher en Grande-Bretagne ou celle, consensuelle, utilisée aux Pays-Bas. Pour enta-



L'économiste Jean-Christian Lambelet ne se montre pas très optimiste sur les possibilités de sursaut émanant des milieux politiques. PHOTO ARCH-KEYSTONE

mer un tel processus il convient de faire preuve de courage. En Suisse il ne faudrait pas se contenter d'une Margaret Thatcher au gouvernement mais d'au moins quatre!

Joseph Deiss pourra-t-il procéder aux transformations indispensables?

J.-C. L.: Joseph Deiss est sans conteste un excellent économiste mais il faut qu'il soit appuyé au Conseil fédéral. Je ne sais pas s'il pourra compter sur le soutien de Pascal Couchepin. Mais un tel axe constituerait d'excellentes prémisses en vue de changements. Je m'interroge aussi sur ce que le gouvernement compte faire, après le refus de la loi sur le marché de l'électricité. Quant à l'agriculture, je me demande si le secteur ne se montrerait pas réceptif à la mise en place dans les cinq prochaines années à un secteur complètement ouvert. On pourrait,

certaines encore offrir une aide aux paysans de plus de 50 ans qui veulent le rester mais, même si c'est difficile à dire, ce groupe ne peut pas être assisté en permanence. En tout cas, une telle mesure entraînerait une baisse sérieuse des coûts de production.

Vous avez encore d'autres propositions?

J.-C. L.: Oui, il faut faire preuve d'audace et prendre des initiatives. La Suisse pourrait aussi manifester une indépendance d'esprit face à l'Union européenne en procédant comme Singapour. Cet Etat vient de conclure un accord de libre-échange avec les Etats-Unis, Berne peut entreprendre la même démarche. Je crois que Joseph Deiss doit envoyer des signaux dans ce sens. Il est aussi particulièrement soumis à des pressions en année électorale. /EDB-L'Agefi

Les hommes de Deiss

A l'exception de l'actuel secrétaire général Walther Thurner, de son chef de presse Manuel Sager et de ses deux conseillers personnels Monika Rühl et Alexandre Mossu, Joseph Deiss prend encore un peu de temps et entend rencontrer les gens du Département fédéral de l'économie publique, avant de procéder à d'éventuels changements.

On ignore, par exemple, tout de l'avenir de Boris Zürcher, le conseiller en matière économique de Pascal Couchepin, qui ne suit pas ce dernier au Département fédéral de l'intérieur.

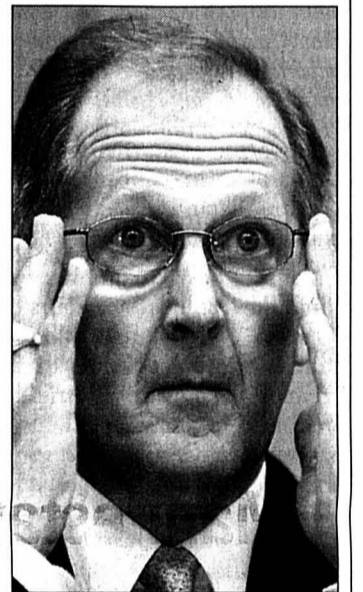
Question de ton

Le nouveau ministre de l'économie s'affirme libéral, mais avant tout sensible au partenariat social, «le ton faisant la musique», aime-t-il à rappeler. Il entretient des contacts soutenus avec des économistes réputés, parmi lesquels il convient de citer les noms de Bruno Gehrig, Franz Jaeger et Bruno Frey.

Le premier est politiquement proche du Conseiller fédéral démocrate-chrétien. Il va quitter la vice-présidence de la direction générale de la BNS qu'il exerce depuis janvier 2001 pour être proposé comme président du Conseil d'administration de Swiss Life/Renanstalt. Il est actuellement chargé de la mise en œuvre de la politique monétaire,

du placement des réserves de devises ainsi que du trafic des paiements et de l'informatique de la Banque nationale.

Franz Jaeger a été lui-même politicien. Siégeant longtemps au Conseil national, sous l'étiquette de la défunte Alliance des Indépendants, le Saint-Gallois a pris, entre-temps, un virage très libéral. Professeur à l'université de Saint-Gall, il y dirige l'institut de recherche d'économie empirique et de politique économique. Bruno Frey est pour sa part professeur à l'institut pour la recherche économique empirique à l'université de Zurich. /EDB



Le nouveau ministre de l'économie n'a pas encore formé son équipe. PHOTO KEYSTONE

Trop doux pour
un Noël blancMétéo ■ Chaleur et humidité
chassent les espoirs de neige

Les derniers espoirs d'un Noël blanc se sont évaporés ce week-end. Le traditionnel redoux de la période de Noël s'est chargé d'apporter son lot d'humidité et a fait grimper les températures jusqu'à 10 degrés en certains endroits.

Le redoux de Noël est un phénomène souvent observé, selon MétéoSuisse. Il survient en général après une phase de froid et apporte de l'Atlantique à la Suisse humidité et douceur.

C'est lui qui est à l'origine de ce début d'hiver relativement

chaud. Ainsi, la moyenne journalière a été de 5,5 degrés samedi et d'environ 6 degrés hier, alors qu'elle doit tourner normalement autour de zéro degré. Les météorologues prévoient encore une nouvelle hausse des températures aujourd'hui.

Avec de telles températures, il est certain que Noël sera vert, du moins sur le Plateau. Hier, la limite des chutes de neige est montée à 2000 mètres et les flocons ne devraient pas tomber en dessous de 1500 mètres à Noël. /ap



La pluie n'a pas empêché la foule de se précipiter sur la Bahnhofstrasse à Zurich pour les derniers achats de Noël. PHOTO KEYSTONE

Fronde contre la loi sur les armes

Consultation ■ Révision critiquée par les
partis bourgeois, l'économie et Pro Tell

La révision de la loi sur les armes est loin de faire l'unanimité en Suisse. En consultation, tant l'UDC, le PRD que le lobby des armes et économistes demandent au Département de Ruth Metzler de revoir et corriger sa copie. Sur le fond, le fait de soumettre les «soft air guns» et les armes factices à la loi n'est en revanche pas contesté.

Avec cette loi mise en consultation en septembre dernier, la Confédération veut renforcer le contrôle du commerce des armes. Selon le projet, toute personne qui souhaite acquérir une arme devra à l'avenir demander un permis d'acquisition, même si l'objet provient d'un particulier.

Tir de barrage

Il ne devrait ainsi plus y avoir de différence entre commerce d'armes à titre professionnel et commerce d'armes entre particuliers. Vendre des armes sans décliner son identité par le biais d'Internet ou de petites annonces sera aussi interdit.

Enfin, le projet prévoit d'interdire le port abusif d'objets

dangereux tels que battes de baseball dans des lieux publics. Le PS est le seul parti gouvernemental à apporter un large soutien à la loi. Il veut toutefois aller plus loin encore et critique le fait que la détention d'armes d'ordonnance à la maison reste légale. C'est notamment le cas du fusil d'assaut. De son côté, le PDC est d'avis que certaines dispositions vont trop loin et entraînent un contrôle absolu. «Nous jouissons en Suisse d'une situation privilégiée: malgré le grand nombre d'armes en mains privées, les abus sont rares», écrit le parti dans sa prise de position.

Désarmer le peuple?

Cette confiance doit être largement prise en compte dans le projet. Vouloir ficher les personnes acquérant légalement une arme donne l'impression qu'il s'agit avant tout de faire une loi eurocompatible, selon l'UDC, qui craint que la loi n'ouvre la porte à l'arbitraire des autorités.

Quant au Parti radical, il considère que le but principal qui est celui de lutter contre les abus n'est pas atteint. «Un désarmement du peuple» ne

pourrait intervenir que dans la mesure où chaque détenteur d'arme doive en annoncer la possession à la Confédération dans les deux mois. Economiesuisse est également critique.

Durcissement

Le fait que les autorités compétentes puissent procéder à un contrôle sur place sur la simple base d'un indice de violation de la législation ou d'infraction au code pénal contrevient au droit fondamental à la sphère privée.

Pro Tell, Société pour un droit libéral sur les armes, s'oppose elle aussi à ce «durcissement» de la loi. Elle critique la volonté d'«instaurer une dictature confédérale», estime que le projet est disproportionné, insensé, tracassier et contrevient à des bases de la Constitution. Le projet ignore le caractère erroné de la thèse «moins d'armes - moins de crimes». En Angleterre par exemple, la criminalité a augmenté de 40% depuis l'interdiction totale des armes, selon Pro Tell. Enfin, plusieurs cantons s'opposent à un transfert de compétences vers la Confédération. /ap

EN BREF

BIELLA ■ Nouveau patron. Le groupe biennois Biella-Nehrer, plus grand fabricant de matériel de bureau de Suisse, aura un nouveau patron en la personne d'Urban Fähr, un Fribourgeois de 44 ans. Il remplace Rudolph Bürgi, qui prend sa retraite. Urban Fähr était responsable du marketing et de la vente du groupe, L'entreprise s'appelle désormais «Biella Group». /ats

GOTHARD ■ Livres sur le tunnel. Quand le nouveau tunnel ferroviaire (NLFA) sous le Gothard sera terminé, il sera le plus long du monde. Une série de livres va documenter la construction de ce percement mythique. Sous le titre «Die Zukunft beginnt» (le futur commence), le premier tome d'un ouvrage en trois parties vient de paraître. /ats

SONDAGE ■ Elections fédérales 2003. L'érosion du parti démocrate-chrétien (PDC) et du parti radical démocratique (PRD) se poursuit à l'approche des élections fédérales 2003. Les socialistes (PS) et l'Union démocratique du centre (UDC) caracolent en tête. Si les votations avaient lieu maintenant, le PDC ne réunirait que 10% des suffrages, soit 0,8 point de moins que lors du baromètre électoral de septembre. /ats

KOWEÏT
La mort d'un grand reporter

Après plus de vingt ans de reportages à travers le monde, Patrick Bourrat a trouvé la mort dans le désert koweïtien. Rensé par un char lors de manoeuvres de l'armée américaine, le grand reporter de TF1 a succombé dimanche matin à ses blessures. Patrick Bourrat, 50 ans, était parti le 18 décembre pour couvrir les plus importantes manoeuvres militaires américaines menées depuis la guerre du Golfe, dans la région d'Oudairi au sud de la frontière irakienne.

Projeté dans les barbelés

Le reporter français, qui il y a neuf ans, avait vu son caméraman mourir lors des événements de Moscou, avait été blessé samedi en voulant protéger son caméraman qui tournait un peu trop près d'un char, selon l'ambassade de France au Koweït et TF1. Projeté à cinq mètres de hauteur, Patrick Bourrat est retombé dans des barbelés. Il est décédé tôt hier matin à l'Hôpital des forces armées du Koweït, où son état n'avait d'abord pas été jugé inquiétant. Les premiers examens n'avaient en effet révélé que quatre côtes cassées, mais un examen plus minutieux au scanner a montré que sa rate avait éclaté et qu'un de ses reins était endommagé. /ap

Les élections sont reportées

Proche-Orient ■ Prévues pour le 20 janvier, les élections générales palestiniennes auront lieu lorsque l'occupation des villes de Cisjordanie aura pris fin

L'Autorité palestinienne a annoncé ce week-end le report des élections générales du 20 janvier. Elles n'auront lieu que lorsque l'occupation des villes cisjordanaises par l'armée israélienne aura été levée, a annoncé hier le ministre Saëb Erekat.

«En raison de la réoccupation israélienne, des mesures de couvre-feu et des bouclages, il est impossible de convoquer une élection pour le 20 janvier», a dit le ministre palestinien des Collectivités locales à l'issue d'une réunion de l'exécutif palestinien.

Après le retrait

L'exécutif palestinien a déclaré que le scrutin serait «immédiatement organisé» après le retrait de Tshal derrière les positions qu'elle occupait avant le début de la seconde intifada en septembre 2000. Il a souligné que, conformément à la loi électorale, un délai de 100 jours était nécessaire entre l'annonce du nouveau scrutin, et la date à laquelle celui-ci se tiendra.

Le Haut représentant de l'Union européenne (UE) aux relations extérieures, Javier Solana, a indiqué que Bruxelles comprenait la décision palestinienne. «On ne peut pas avoir d'élections libres s'il n'y a pas



Dans la partie sud de la bande de Gaza, devant ce qui fut la demeure d'un militant du Jihad islamique, détruite par les forces armées israéliennes. PHOTO ARCH-KEYSTONE

de liberté de mouvement et s'il y a des chars dans les rues», a affirmé le Commissaire européen chargé des Relations extérieures, Chris Patten.

Ces élections présidentielle et parlementaires, les premières depuis 1996, avaient été convoquées par le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat en septembre dernier.

Israël a réoccupé les villes de Cisjordanie à l'exception de la petite enclave de Jéricho, depuis le mois de juin, dans le cadre d'une série d'opérations destinées à stopper les attaques palestiniennes en Cisjordanie et les attentats en Israël.

Sur le terrain, l'armée israélienne, qui avait coupé samedi les routes dans la bande de Gaza a annoncé hier avoir levé cette mesure. Elle avait coupé le territoire en trois à l'aide de barrages de terre, au lendemain de la mort d'un colon tué dans une embuscade palestinienne. /ats

Réunion houleuse du Likoud

Le premier ministre israélien Ariel Sharon, chef du Likoud, a présidé hier une réunion houleuse des ministres de sa formation. Cette rencontre intervient à la suite d'accusations de corruption lors de récentes élections internes au parti, selon la radio israélienne. Ariel Sharon a réaffirmé son intention d'écarter du Likoud (droite) toute personne qui serait reconnue coupable de malversations lors de ces élections.

La proposition d'Ariel Sharon de convoquer prochainement la convention du Likoud, la plus haute instance du parti, avant les législatives du 28 janvier, pour qu'elle se prononce sur un changement de mode d'élection de ses candidats à la députation, a été fraîchement accueillie par plusieurs ministres.

Un scandale concernant des achats de voix a éclaté après la désignation des candidats du parti à la députation par le comité central du Likoud, le 8 décembre. /ats

Manifestation contre l'ETA au Pays basque

Bilbao ■ La foule rejette la violence des séparatistes



En tête du défilé, dans les rues de Bilbao, la banderole «ETA kanpora» (ETA dehors). PHOTO KEYSTONE

Des dizaines de milliers de personnes, 120.000 selon la police, ont défilé silencieusement hier à Bilbao, au Pays basque espagnol.

La convocation de cette manifestation faisait suite à la publication début décembre d'un communiqué de l'organisation séparatiste basque ETA dans lequel elle exprimait son rejet du projet de Juan José Ibarretxe, président du gouvernement basque. Ce nationaliste modéré, opposé à la violence, propose de faire du Pays basque un Etat «libre associé» à l'Espagne.

La majorité des partis représentés au parlement basque mais aussi des représentants du gouvernement catalan (CIU, catalan modéré) étaient présents au défilé. Le Parti populaire (PP, droite) et le Parti

indépendantiste Batasuna sont les seules formations à n'y avoir pas pris part.

Au Pays basque français, un important responsable de l'ETA, Ibon Fernandez Iradi, s'est échappé dans la nuit de samedi à dimanche du commissariat de Bayonne. Il avait été placé en garde à vue. L'homme a été identifié par les services secrets espagnols comme étant le «plus haut responsable des commandos logistiques» de l'ETA.

L'activiste est accusé d'avoir grièvement blessé un gendarme français à Monein, près de Pau, en novembre 2001. Il est également soupçonné d'avoir fait partie du commando «Buruntza» ou «Donosti» qui a perpétré un attentat manqué contre la direction du PP (au pouvoir en Espagne) le 9 janvier 2001. /ats-afp

Les négociations sur l'accès aux médicaments échouent

OMC ■ Aucun accord n'a pu être trouvé. La Suisse regrette, mais campe sur ses positions

Les pays membres de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) ont échoué vendredi à se mettre d'accord pour faciliter l'accès des pays pauvres aux médicaments. La liste des maladies couvertes par le mécanisme continue à susciter les dissensions.

Plusieurs pays industrialisés emmenés par les Etats-Unis, et parmi lesquels figurent la Suisse et le Japon, refusent d'étendre les dérogations demandées par les pays en développement pour un grand nombre de maladies. Au

terme d'un marathon de plusieurs heures, les membres de l'OMC ne sont pas parvenus à surmonter leurs divergences.

La controverse a porté surtout sur la liste des maladies qui doivent donner droit à des dérogations aux accords sur la propriété intellectuelle (accords TRIPS) pour permettre aux pays pauvres d'importer des médicaments bon marché. Le Secrétariat d'Etat à l'économie explique vouloir, comme les Etats-Unis, cantonner l'accès facilité aux médicaments aux épidémies du sida, du paludisme, de la

tuberculose et à «d'autres épidémies de dimension analogue».

Plusieurs pays en développement veulent en revanche étendre l'accord à des maladies non infectieuses ou de manière plus générale à tous les problèmes urgents de santé publique.

En tant que gros exportateurs de produits pharmaceutiques, la Suisse craint que des médicaments exportés vers les pays pauvres ne se retrouvent à des prix défiant toute concurrence sur les marchés occidentaux. /ats

Hugo Chavez reprend en personne le contrôle des pétroliers en grève

Venezuela ■ Le président a mené personnellement une opération militaire contre les grévistes

Le président vénézuélien Hugo Chavez, dont l'opération exige la démission, a commandé en personne une opération de l'armée pour reprendre le contrôle de pétroliers de la société publique PDVSA. Les bâtiments sont paralysés depuis vingt jours par une grève générale.

Hugo Chavez est monté avec un commando militaire à bord du pétrolier Pilin Leon, considéré comme le symbole de la lutte des équipages de pétroliers en grève, à Mara-

caibo, à 500 km à l'ouest de Caracas, a annoncé un communiqué de la Présidence.

Le chef de l'Etat «superviserait le rétablissement des activités dans d'autres installations pétrolières», de la compagnie publique Petroleos de Venezuela (PDVSA) dans l'ouest du pays, ajoutait le texte.

Victoire pour la démocratie

«Il s'agit d'une victoire du peuple et des employés du pétrole vénézuéliens qui n'ont pas accepté le chantage de ceux qui au nom de

la liberté, la démocratie et la paix ont semé l'angoisse» au Venezuela, a déclaré le président de PDVSA, Ali Rodriguez.

Le Pilin Leon était en cours de déchargement samedi, les autorités comptant utiliser sa cargaison pour approvisionner le marché national, affecté par une pénurie d'essence. Selon un capitaine gréviste, la marine a pris le contrôle samedi d'au moins trois pétroliers vénézuéliens immobilisés par la grève. /ats-afp

EN BREF

RIO DE JANEIRO ■ Glissement de terrain. Des glissements de terrain dus à de fortes pluies ont fait neuf morts hier matin dans des bidonvilles de Teresopolis, à 90km au nord de Rio de Janeiro. Au moins dix habitations ont été ensevelies sous les coulées de boue qui ont dévalé des hauteurs entourant les bidonvilles. Le bilan est encore provisoire. /ap

ABIDJAN ■ Rebelles furieux. Les rebelles ivoiriens sont furieux de l'attitude de la France. Ils l'ont accusée d'outrepasser son mandat, après que des blindés français eurent tiré samedi sur un groupe rebelle. Ces tirs auraient fait plusieurs morts, selon eux, du côté des rebelles. Aucune victime n'est à déplorer côté français. /ats-afp-reuter

VATICAN ■ Critiques. Le journal du Vatican a critiqué hier le projet de loi du gouvernement italien de Silvio Berlusconi d'interdire la prostitution de rue mais de rouvrir les maisons closes. Le projet de loi a été adopté vendredi en conseil des ministres. Il doit encore être présenté devant le Parlement, où le gouvernement dispose d'une large majorité. /ap

BEN LADEN ■ Toujours vivant. Oussama ben Laden est toujours vivant. Il continue de diriger le réseau terroriste Al-Qaïda, a affirmé hier l'ancien chef des services secrets saoudiens, le prince Turki Al-Faïçal Al-Saoud. Le prince a reconnu avoir rencontré ben Laden dans les années 1980. A l'époque l'Arabie saoudite et les Etats-Unis soutenaient Ben Laden dans son combat contre la présence soviétique en Afghanistan. /ats

«STAR ACADEMY»

Nolwenn l'emporte

Les téléspectateurs de TF1 ont désigné Nolwenn, âgée de 20 ans, comme lauréate de la «Star Academy». La jeune femme a réuni 55 % des voix contre 45 % des suffrages à Houcine, 22 ans, lors de la finale de cette émission conjuguant variétés et télé-réalité.

Au terme de 16 semaines de compétition et d'apprentissage, la lauréate empoche un contrat d'un million d'euros avec Universal. La société lui fera enregistrer son propre album et organisera divers concerts et tournées.

Etudiante en droit

Nolwenn, née dans le Finistère, était étudiante en droit à l'université de Clermont-Ferrand avant d'entrer à la Star academy. Le 13 décembre, pour la demi-finale, l'émission présentée par Nikos Aliagas avait comptabilisé 9,7 millions de téléspectateurs, soit 46 % des parts d'audience.

Le 31 août, seize candidats (huit garçons et huit filles) avaient fait leur entrée à la «Star Ac». Pendant seize semaines, enfermés dans un château de Seine-et-Marne, ils ont suivi des cours de chant, musique et danse, jusqu'à ce qu'ils soient éliminés au gré de leurs performances pour ne laisser, au final, qu'un vainqueur. /ats

La pollution atteint la France

«Prestige» ■ Poussées par des vents violents, des nappes de fioul étalées sur plusieurs centaines de kilomètres sont entrées hier dans le Golfe de Gascogne.

Des nappes de fioul à la dérive ont franchi hier la limite du Golfe de Gascogne en direction du nord, poussées par des vents violents. Ces nappes sont dispersées sur une surface de plusieurs centaines de kilomètres carrés. Les quelque 80 nappes de fioul échappé du pétrolier «Prestige», responsable d'une gigantesque marée noire en Galice (nord-ouest de l'Espagne), se trouvaient dimanche à 72 kilomètres du Cap Ortegal, a déclaré le numéro deux du gouvernement espagnol, Mariano Rajoy, à des journalistes à Saint-Jacques de Compostelle.

Vents violents

Le Cap Ortegal (100 km au nord de La Corogne), à la pointe nord-ouest de la Galice, est la limite imaginaire entre l'Atlantique et le Golfe de Gascogne, qui baigne les côtes nord de l'Espagne et le littoral sud-ouest de la France.

Les forts vents du sud prévus pour les deux prochains jours laissent présager que ces nappes poursuivront leur route vers le nord, a annoncé Mariano Rajoy, premier vice-président et porte-parole du gouvernement espagnol, à moins d'un changement des conditions météorologiques.



Des milliers de volontaires consacrent depuis hier leurs vacances de Noël à nettoyer les côtes espagnoles souillées par le fioul échappé du «Prestige», comme ici sur la plage Tabo Tourinan, à La Corogne.

PHOTO KEYSTONE

Depuis la mi-novembre, les principales nappes se sont déplacées au gré des vents et des courants marins le long de la Galice, jusqu'au sud du Portugal, ce qui a rendu prudentes les autorités sur la trajectoire future des nappes.

Selon Météo Galicia, les vents à la pointe de la Galice devaient venir du sud di-

manche, puis doivent souffler du sud-ouest lundi et mardi, jusqu'à 60 km/h. Sur le littoral espagnol, «il y aura toujours des nappes qui arriveront mais mineures maintenant, tant sur l'Atlantique que sur le Golfe de Gascogne», selon Mariano Rajoy.

En ce début des vacances de Noël, des milliers de volontaires continuaient cependant

de nettoyer les côtes de Galice polluées par d'épaisses couches de fioul alourdis par l'eau.

Deux nouvelles fissures dans la carcasse du pétrolier libérien Prestige, qui fuit toujours à 3600 km au fond de l'Atlantique, à 270 km au large de la Galice, ont été rebouchées samedi par le sous-marin de

poche français Nautile. Cela porte à cinq le nombre de brèches colmatées, sur quatorze au total.

En mer, les conditions météorologiques freinaient le travail au large des bateaux de pompage et la récupération à la main ou au filet par les pêcheurs. Leur signes de fatigue se font chaque jour plus nets, en raison des effets toxiques du fioul, de la lutte quotidienne contre la marée noire et d'un fort sentiment d'abandon, selon des associations professionnelles.

Trois représentants de pêcheurs ainsi que trois mytiliculteurs, dont deux femmes, poursuivaient une grève de la faim dans le sud de la Galice. Ils demandent plus de moyens afin de faire face à une éventuelle arrivée de fioul dans leurs rias, vallées fluviales envahies par la mer riches en poissons et mollusques.

Privés de ressources

La Galice et le nord de l'Espagne en moindre proportion, des Asturies au Pays basque espagnol frontalier avec la France, sont touchés depuis plus d'un mois par la marée noire du Prestige qui a privé des milliers de gens de mer de leur principale ressource, et pollué des centaines de kilomètres de côtes. /ats

Sept soldats tués en Afghanistan

Kaboul ■ Un hélicoptère allemand s'écrase



C'est un hélicoptère de ce type, un Sikorsky CH-53, qui s'est écrasé samedi près de Kaboul, tuant ses sept occupants.

PHOTO KEYSTONE

L'armée allemande a commencé à enquêter hier sur les causes de l'accident d'hélicoptère qui a coûté la vie à sept de ses soldats samedi, près de Kaboul. Contrairement à certains témoignages, il n'y a pas eu de victimes civiles.

L'appareil, un monomoteur Sikorsky CH-53, s'est écrasé dans une zone industrielle à environ six kilomètres du centre de la capitale afghane alors qu'il effectuait un vol de routine. Ses sept occupants, tous membres de la Force internationale d'assistance à la sécurité (ISAF), ont trouvé la mort.

Cet accident porte à dix le nombre d'Allemands tués en mission en Afghanistan, où Berlin a dépêché plus de 1200 hommes. Le chef du contingent allemand, le général Werner Freers, a indiqué que «pour le moment, rien n'indique

qu'on ait tiré sur l'hélicoptère. Mais nous en serons sûrs à 100 % à la fin du travail de la commission». L'officier a évoqué un problème de moteur pour expliquer l'accident.

Problème de moteur

Par ailleurs, l'ISAF a exclu dimanche toute victime civile. «Il y a eu des rumeurs selon lesquelles deux enfants auraient été tués. J'étais un des premiers sur les lieux et je peux affirmer qu'aucune victime civile n'a été trouvée sur les lieux de l'accident», a déclaré Samat Oz, porte-parole du commandement turc de l'ISAF. De son côté, le porte-parole britannique de l'ISAF, le commandant Gordon Mackenzie, témoin visuel de l'accident, a déclaré qu'il n'y avait aucune activité dans la zone et que l'existence de victime civile serait «une coïncidence extrêmement malheureuse». /ats

Le sapin se déchristianise

Canada ■ Victime du «politiquement correct» le sapin de Noël a été rebaptisé sapin des fêtes.

Le sapin a failli cesser d'être l'emblème de Noël au Canada. Il est la dernière cible d'une vague de «politiquement correct» visant à le rebaptiser pour ne pas froisser les communautés non chrétiennes dans ce vaste pays multiculturel.

L'épineux débat sur son nom a trouvé racine à Toronto, la plus grande ville du pays et la plus cosmopolite avec la moitié de ses 2,8 millions d'habitants à l'étranger. Croyant bien faire, des fonctionnaires municipaux ont décidé d'eux-mêmes que cette année le beau grand sapin, traditionnel roi du centre de la métropole, ne serait plus «un sapin de Noël»

mais un «sapin des fêtes». Le dépotage sémantique a piqué au vif une part de la population, outrée de voir passer à la hache de la laïcisation la plus grande fête de l'année. Si bien que le maire Mel Lastman a fait passer une motion au conseil municipal pour rappeler que le dit sapin de Noël était bien et n'avait jamais été autre chose qu'un «sapin de Noël».

Justification alambiquée

Le débat a fait boule de neige à Montréal. On y a alors remarqué qu'au pied de l'Hôtel de Ville trônait déjà l'an dernier «un arbre de vie». Et que cette année, le sapin était resté au fond du bois. La mu-

nicipalité a justifié l'absence du traditionnel résineux par un souci d'économie.

Les références à Noël ont également disparu dans certaines chaînes de magasins. Tout comme des cartes de vœux de la plupart des premiers ministres provinciaux. Pour nourrir cette vaste réflexion collective, psychologues et spécialistes en relations interculturelles ont été appelés à la rescousse: la majorité chrétienne du Canada doit-elle modifier ses traditions ancestrales pour satisfaire les minorités? Et si oui, doit-on revoir dans les écoles les paroles des chansons de Noël? /ats

Mariés pour un an et un jour



Ce couple anglais a fêté à sa manière le solstice d'hiver. Derek Bull et Sheree Armon ont pris part à une cérémonie sur le légendaire site druidique de Stonehenge. Selon un antique rite païen, ils ont franchi ensemble, main dans la main, la ligne établie par deux célébrants. Du coup, ils ont été déclarés mariés... pour un an et un jour.

PHOTO KEYSTONE

EN BREF

REQUÉRANTS ■ Bagarre. Deux groupes de requérants d'asile en sont venus aux mains lors d'une fête de Noël organisée dans un centre provisoire à Buch dans le canton de Schaffhouse. Deux personnes s'en sont tirées avec des blessures légères. Quelque 100 personnes ont participé à la fête qui s'est déroulée jeudi, mais a été annoncée hier. Un homme a été blessé au visage, un autre dans le dos. Deux personnes ont été interpellées. /ats

FRIBOURG ■ Aggression. Armé d'un pistolet et d'un spray au poivre, un individu a volé samedi peu avant 9h de l'argent dans un salon de coiffure à Fribourg, dans le quartier de Beaumont. L'homme a fait usage du spray. Il a réussi à prendre la fuite. Une cliente du salon, choquée, a été prise en charge et amenée à l'Hôpital cantonal pour un contrôle. /ats

MONTREAL ■ Roch voisine se marie. Roch Voisine, le chanteur d'«Hélène», a épousé en toute discrétion à Montréal une jeune comptable québécoise, Myriam Saint-Jean. La cérémonie a eu lieu à l'église Saint-Viateur d'Outremont, un quartier cosu de la métropole. Le chanteur d'origine acadienne a toujours cherché à protéger sa vie privée. /ats

LAC DE THOUNE ■ Epave retrouvée. Le «Bellevue», premier bateau à vapeur du lac de Thoun, qui avait coulé en 1864 lors d'une tempête de foehn, a été retrouvé par cent mètres de fond près de Oberhofen (BE). Cette découverte met fin à des années de recherche infructueuses. Un sonar a permis de localiser l'épave. /ats

LUNDI
23 DÉCEMBRE 2002

LNB

LANGENTHAL -
GCK LIONS 2-4 (0-1 0-2 2-1)Schoren: 1239 spectateurs.
Arbitres: MM. Kunz, Küng et Popovic.

Buts: 8e Hendry (Grauwiler, Signorelli) 0-1. 26e Signorelli (Back, Tiegermann, à 5 contre 4) 0-2. 35e Varis (Richard) 0-3. 42e Heiniger 1-3. 45e Müller (Marois, Le-compte) 2-3. 54e Back (Richard, à 5 contre 4) 2-4.

Pénalités: 7 x 2' contre chaque équipe.

VIÈGE - BIENNE 3-3 ap (2-2 1-0 0-1)

Litternahlle: 2212 spectateurs.
Arbitres: MM. Schmutz, Abeglen et Wittwer.

Buts: 5e Roy (Badrutt, à 5 contre 3) 1-0. 7e Gähler (Roy) 2-0. 13e Belanger (J. Reber, à 5 contre 3) 2-1. 18e Schläpfer (Savoia, Belanger) 2-2. 28e Ketola (Roy) 3-2. 50e J. Reber (Schläpfer, Savoia, à 4 contre 4) 3-3.

Pénalités: 5 x 2' contre Viège, 6 x 2' plus 10' (Moser) contre Bienne.

THURGOVIE -
SIERRE 5-4 ap (2-2 2-1 0-1 1-0)

Bodensee-Arena, Kreuzlingen: 3029 spectateurs.

Arbitres: MM. Baumgartner, Brodard et Jetzer.

Buts: 3e Cormier (D'Urso) 0-1. 11e Sirtisa (Cavegn) 0-2. 17e Liukkonen (Sigg) 1-2. 20e (19'18") Liukkonen (Studer, Diener, à 5 contre 4) 2-2. 26e Hoppe (Mäder, Sigg, à 5 contre 4) 3-2. 31e Gull (Sirtisa, à 5 contre 4) 3-3. 39e Korsch (Sigg, Liukkonen) 4-3. 58e Cormier 4-4. 61e (60'35") Strasser (Mäder) 5-4.

Pénalités: 3 x 2' contre Thurgovie, 6 x 2' contre Sierre.

AJOIE - OLTEN RENVOYÉ

Classement	
1. GCK Lions	28 19 2 7 113-65 40
2. Bâle	28 19 1 8 123-72 39
3. Bienne	28 16 3 9 106-96 35
4. Viège	28 15 4 9 101-74 34
5. Ajoie	27 12 2 13 95-106 26
6. Olten	27 12 1 14 103-108 25
7. Sierre	28 11 3 14 85-94 25
8. Thurgovie	28 11 2 15 97-107 24
9. Chx-de-Fds	28 8 3 17 91-133 19
10. Langenthal	28 4 3 21 87-146 11

Prochaine journée

Jeudi 2 janvier. 16 h: GCK Lions - Viège. 17 h: Thurgovie - La Chaux-de-Fonds. 17 h 30: Ajoie - Bâle. Langenthal - Bienne. 17 h 45: Sierre - Olten. /si

VOILE

A un point de la finale

Auckland, il ne manquait hier plus qu'un point à «Oracle» pour se qualifier pour la finale de la Coupe Louis-Vuitton. A nouveau victorieux de son compatriote «OneWorld», le Défi américain menait 3-0 dans le repêchage au meilleur de sept des demi-finales. Le Défi de San Francisco a décroché ses deuxième et troisième victoires durant le week-end, une fois de justesse (3"), la deuxième plus nettement (55"), et se trouvait ainsi admirablement placé pour se qualifier pour la finale de ces éliminatoires de la Coupe de l'Amérique, où il affronterait le Suisse «Alinghi». L'équipage de «OneWorld» refusait toutefois de s'avouer vaincu. «Nous ressentons une immense frustration car n'avons pas bien navigué» confiait le skipper Peter Gilmour.

Résultats

Auckland (NZ). Coupe Louis-Vuitton. Repêchages des demi-finales (au meilleur de sept régates). 2e régata: «Oracle» (EU) bat «OneWorld» (EU) de 3". 3e régata: «Oracle» (EU) bat «OneWorld» (EU) de 55". «Oracle» mène 3-0 dans la série. «OneWorld» a débuté cette série avec un point de pénalité. Le vainqueur affrontera «Alinghi» en finale. /si

Une drôle de fête

Hockey sur glace ■ Le HCC était censé repartir du bon patin et se réconcilier avec son public, mais au lieu de cela il s'est encore enfoncé face à Bâle

Par
Julian Cerviño

Celle du HCC, des enfants et du hockey. Et bien ce fut une drôle de foire. Non seulement parce que le public n'a pas vraiment répondu présent - l'entrée pour les moins de 16 ans était pourtant gratuite - mais parce que sur la glace l'équipe était aussi absente. «C'était un soir sans, reconnaissait Mike Lussier. Nous avions plus la tête aux Fêtes que dans le match. Nous étions complètement à côté.» A l'image d'un gardien. (Catella) qui a peut-être livré sa plus mauvaise partie de l'exercice.

«Si je n'avais pas eu un junior comme remplaçant (réd: Brügger était blessé), je l'aurais sorti dès le premier tiers»

LA CHAUX-DE-FONDS -
BÂLE 2-8 (0-3 0-4 2-1)

Mélèzes: 1058 spectateurs (entrée gratuite pour les moins de 16 ans).

Arbitres: MM. Rochette, Stäheli et Marti.

Buts: 13e Julien (Prinz, Knecht) 0-1. 17e Bergeron (Fischer, Zehnder) 0-2. 19e Badertscher (Bergeron, Julien, à 5 contre 4) 0-3. 27e Badertscher (Knecht, Bärtschi) 0-4. 29e Bärtschi (Zehnder) 0-5. 34e Sommer (Villiger) 0-6. 38e Prinz (Zehnder, O. Schäublin, à 5 contre 4) 0-7. 52e Prinz (O. Schäublin, Zehnder, à 5 contre 4) 0-8. 54e Thalman (Richard, Aebersold) 1-8. 60e (59'55") Leimgruber (Chiriaev, Aebersold, à 5 contre 4) 2-8.

Pénalités: 4 x 2' (Donati, Lozanov, Aebersold, Pan) contre La Chaux-de-Fonds, 5 x 2' contre Bâle.

glissait l'entraîneur-manager des Mélèzes.

Cela dit, le pauvre Catella ne peut pas être rendu responsable de la débâcle de samedi soir. La plupart de ses coéquipiers ont, en effet, oublié de patiner et personne n'a vraiment pris ses responsabilités. «Les plus jeunes ne baissent pas forcément les bras les premiers» clémorait Mike Lussier. Ce serait même le contraire. Donati, Turler et Maillat se sont ainsi montrés les plus entreprenants au sein d'une formation qui a rarement donné des signes de révolte. Ce furent plutôt des soubresauts...

Pas du jour au lendemain

Enfin, ne nous acharnons pas trop. Surtout que les dirigeants eux-mêmes ne semblaient pas trop choqués

La Chaux-de-Fonds: Catella; Chiriaev, Bernasconi; Pan, Lozanov; Amadio, Richard; Maillat, Nakaoka, Leimgruber; Thalman, Aebersold, Turler; Donati, Micheli, Heinrich.

Bâle: Streit; Julien, Knecht; Kindler, Zehnder; O. Schäublin, Avanthay; Stüssi, Bergeron, Fischer; Raissle, Badertscher, Bärtschi; Seeholzer, Prinz, Käser; Sommer, J. Schäublin, Villiger.

Notes: La Chaux-de-Fonds sans Brügger, Tognini, Tschudy ni Eisenring (blessés), Bâle sans Vacheron, Graf ni Strebel (blessés). Une minute de silence est respectée en mémoire de M. Aebischer (président de Neuchâtel YS) décédé subitement samedi matin. Temps mort demandé par La Chaux-de-Fonds (30e). Donati et Badertscher sont désignés meilleurs joueurs de chaque équipe.

par l'apathie affichée par certains de leurs joueurs à qui ils avaient pourtant rappelé leurs obligations. «Ce n'est pas contre Bâle que nous devons faire des points, argumentait Claude Monbaron, président du HCC SA. Et puis, tout ne peut pas arriver du jour au lendemain.»

D'accord, mais un semblant de volonté et d'engagement, c'est tout de même le minimum...

Dans un autre registre

Histoire de se consoler ou de se rassurer, Mike Lussier notait quand même que son

équipe avait remporté le dernier tiers-temps. «A la 30e minute (réd: peu après le cinquième but bâlois), j'ai demandé un temps mort pour essayer d'arrêter l'hémorragie, expliquait le Québécois. C'est un peu mieux allé par la suite, même si Bâle a encore inscrit deux buts durant la deuxième période. Ensuite, j'ai demandé aux joueurs d'essayer de gagner le troisième «vingt» et ils l'ont fait, pour eux.» Avec la complicité d'une équipe rhénane qui avait levé le pied, Thalman et Leimgruber ont ainsi redonné au score une allure moins humiliante.

Qu'on ne s'y trompe pourtant pas, le HCC s'est bel et bien enfoncé un peu plus samedi soir. Sa nouvelle défaite conjugue à la victoire de Thurgovie contre Sierre le place à cinq points de cette fameuse huitième place.

Quand on sait qu'il y a encore 20 points en jeu, on soupèse déjà l'importance du déplacement en terre thurgovienne le 2 janvier prochain. Mais pour espérer gagner à Kreuzlingen, il s'agira de patiner dans un autre registre que samedi.

Même avec le meilleur étranger de LNB. /JCE



Avec Samuel Villiger, Jarkko Schäublin et Andreas Zhender sur le dos, Fabrice Maillat n'a pas réussi à tirer le HCC vers le haut... PHOTO GALLEY

«Besoin d'un vrai leader»

Au moment d'engager un deuxième étranger, Mike Lussier ne devra pas seulement consulter attentivement ses références sportives, mais également demander un profil psychologique. «J'ai besoin d'un vrai leader, de quelqu'un qui tire l'équipe», soulignait le manager-entraîneur qui dispose d'une enveloppe située

entre 10.000 et 15.000 francs pour enrôler son deuxième mercenaire. Cela dit, il est plus facile de trouver un bon joueur lorsqu'on joue dans les quatre premiers que lorsqu'on est avant-dernier. Oui, mais si le HCC était dans le quatuor de tête, il n'aurait pas besoin de renfort.

Plus que d'un renfort, c'est d'un sauveur que les

Chaux-de-Fonniers ont besoin. Le mercenaire devra, en effet, être capable de transformer une équipe très mal en point ces derniers temps (six défaites en sept matches).

«Les nombreuses blessures (Tognini, Tschudy) ne nous ont pas aidés et nous nous sommes retrouvés dans un trou, constatait Mike Lussier. Moralement, l'équipe n'est plus prête à encaisser si vite des buts et à continuer à se battre. Incontestablement, l'année prochaine, il faudra repartir sur d'autres bases. Ce sera difficile, car nous devons faire de ces joueurs des gagnants.» Une mission tout sauf évidente qui ne pourra être menée à bien qu'avec un deuxième étranger de valeur capable de jouer les pompiers de services et la locomotive à la fois.

En plus, sa présence devrait être à même de ramener le public dans une patinoire toujours plus déserte. On lui souhaite d'ores et déjà bonne chance et bien du courage. /JCE



Simone Donati (ici face à Flavio Streit) a été l'un des rares Chaux-de-Fonniers à essayer de tenter quelque chose samedi soir. PHOTO GALLEY

«Plus jamais ça» lançait dernièrement Mike Lussier en parlant de sa situation personnelle et celle de son club. Et bien, nous reprendrons ce cri du coeur à notre compte. Oui, après le match de samedi, on a aussi envie de crier «plus jamais ça». Plus jamais ce genre de non-match. De parodie de rencontre où une équipe perd sans se battre. Où l'on ne voit personne prendre les choses en main, se révolter, montrer l'exemple. Où l'on subit sans réagir.

Plus jamais...

Pourtant, face à Bâle, l'occasion semblait bonne de démontrer que le HCC a encore les moyens d'y croire, d'espérer. On aurait pu penser que les joueurs avaient compris le message de leurs dirigeants, qu'ils voulaient leur prouver qu'ils avaient raison de croire encore en eux. Au lieu de ça, rien. Ou presque. Une timide réaction en fin de rencontre. Pour faire bien. Non, vraiment, le comportement de la plupart des joueurs chaux-de-fonniers ne laissent

rien présager de bon. Il faudra qu'une sacrée transformation s'opère durant les Fêtes pour que le miracle se produise. Si la période incite à croire au Messie, il serait tout de même étonnant que certains fantômes qui patinent sous le chandail chaux-de-fonnier retrouvent une âme tout simplement parce que leur club engage un nouveau mercenaire. Si cela devait se produire, il faudrait définitivement en conclure que certains joueurs, malgré leurs années d'expérience, n'ont toujours pas appris à s'assumer tous seuls. Qu'ils ont besoin d'être bien entourés pour arriver à s'exprimer. Comme les débutants. Que l'avenir du club des Mélèzes repose sur des épaules aussi fragiles est tout de même inquiétant. Reste à savoir si le futur du HCC va vraiment se jouer sur la glace. A voir l'indifférence dans laquelle s'exprime la troupe de Mike Lussier, on se demande si le jeu en vaut la chandelle. Allez, on allume un cerge!

Julian Cerviño

A FR Gottéron le derby!

Hockey sur glace ■ A Saint-Léonard, la troupe de Colin Muller a pris le meilleur sur Lausanne et peut ainsi garder l'espoir de se qualifier pour les play-off

Le Chaux-de-Fonnier Cédric Botter a fait ses grands débuts en LNA ce week-end sous les couleurs de Berne. Il est ainsi devenu le 15e Neuchâtelois à évoluer parmi l'élite.



Christof Hiltbrand, Fredy Bobilier, Beat Kindler et Philippe Marquis les Fribourgeois ont battu les Vaudois. PHOTO KEYSTONE

HIER

ZSC LIONS - RAPPERSWIL 0-0

Hallenstadion: 9500 spectateurs. Arbitres: Prugger, Küng et Popovic.

Pénalités: 3 x 2' contre les ZSC Lions, 2 x 2' contre Rapperswil.

ZSC Lions: Sulander; Kout, Streit; Horak, Seger; Arne Ramholt, Back; Hofer; Matte, Plante, Alston; Raffainer, Zeiter, Micheli; Jaks, Hodgson, Baldi; Della Rossa, Stürmimann, Hendry.

Rapperswil: Berger; Martikainen, Capaul; Kamber, Fazio; Schefer, Geyer; Stephan, Gmür; McTavish, Peltonen, Giger; Reuille, Büler, Baumann; Peltola, Morger, Siren; Walser, Lüber, Nüssli.

AMBRI-PIOTTA - DAVOS 2-2 ap. (1-0 0-2 1-0)

Valsacia: 4872 spectateurs. Arbitres: MM. Bertolotti, Simmen et Sommer.

Buts: 16e Burkhalter (Bayer, à 5 contre 3) 1-0. 24e Riesen (Fischer, à 5 contre 4) 1-1. 40e Fischer (J. von Arx, R. von Arx, à 5 contre 4) 1-2. 52e Imperatori (Jobbi, Liniger) 2-2.

Pénalités: 10 x 2' contre Ambri-Piotta, 11 x 2' + 10' (Miller) contre Davos.

Ambri Piotta: Jaks; Bayer, Kobach; Rauch, Gobbi; Gazzaroli, N. Celio; Sedlak, Burkhalter, Lachmatov; Imperatori, Liniger, M. Celio; Camichel, Tschuor, Fust; Dubois, Shastin.

Davos: Weibel; Gianola, Kress; Ott, Herberlein; Winkler, Haller; J. von Arx; Riesen, R. von Arx, Sutter; Bohonos, Miller, Paterlini; Fischer, Marha, Neff, Hasler, Rizzi, Christen.

GE SERVETTE - BERNE 2-1 (1-0 1-0 0-1)

Les Vernets: 6676 spectateurs. Arbitres: MM. Rochette, Mauron et Rebillard.

Buts: 17e Heward (Kessler, à 4 contre 3). 21e Kessler (Dérans) 2-0. 60e Bordeleau (Juhlin, Dubé, Berne avec six joueurs de champ) 2-1.

Pénalités: 7 x 2' contre GE Servette, 7 x 2' + 5' (Sarault) + 10' (Steininger) + pénalité de match (Sarault) contre Berne.

GE Servette: Pavoni; Hauer, Snell; Heward, Kessler; Studer; Bozon, Cramer, D. Meier; Ançay, Fedulov, Schaller; Wittmann, Reymond, Schocher; Neining, Dérans, Savary.

Berne: Bühler; D. Meier, R. Ziegler; S. Leuenberger, M. Leuenberger; T. Ziegler, Steininger; Rütthemann, Dubé, Sarault; L. Leuenberger, Bordeleau, Juhlin; L. Müller, Chatelain, Schrepfer; Botter, P. Müller, Rezek.

FR GOTTÉRON - LAUSANNE 4-3 (1-1 0-1 3-1)

Saint-Léonard: 6815 spectateurs.

Arbitres: MM. Kurmann, Barbey et Schmid.

Buts: 3e Descloux (Montandon) 1-0. 9e Zenhäusern (Shamolin, Poudrier) 1-1. 25e Brown (Shamolin, Poudrier) 1-2. 46e Brousseau (Howald, Roy, à 5 contre 4) 2-2. 48e Brousseau (Berger) 3-2. 52e Wicky (Holzer, Shamolin) 3-3. 59e Howald (Monnet, Montandon) 4-3.

Pénalités: 5 x 2' contre chaque équipe.

FR Gottéron: Mona; Gerber, Gianini; Berger, Marquis; Descloux, Bizzozero; Maurer, Rottaris, Ivankovic; Brousseau, Ferguson, Roy; Monnet, Montandon, Howald; Hiltbrand, Wirz, Mouter.

Lausanne: Kindler; Steck, Holzer; Bobilier, N'Goy; Poudrier, Benturqui; Keller; Wicky, Weibel, Friedli; Zenhäusern, Bashkirov, Meier; Brown, Slehofer, Schamolin; Bolland, Andenmatten, Orlandi.

SAMEDI

LUGANO - FR GOTTÉRON 6-0 (3-0 1-0 2-0)

Resega: 4518 spectateurs.

Arbitres: MM. Bertolotti, Simmen et Sommer.

Buts: 4e Nummelin (Convery, Fuchs, à 5 contre 4) 1-0. 15e Guyaz (Cantoni) 2-0. 18e Aeschlimann (Nummelin) 3-0. 36e Convery (Nummelin, Cadieux) 4-0. 53e (52'10") Millen (Wichser) 5-0. 53e (52'56") Convery 6-0.

Pénalités: 2 x 2' contre Lugano, 3 x 2' contre FR Gottéron.

Lugano: Rüeger; Nummelin, Bertaggia; Astley, Hänni; Keller, Guyaz; Fröhlicher, Laakso; Wichser, Conne,

Fuchs; Murovic, Millen, Gardner; Fair, Convery, Cadieux; Grobety, Aeschlimann, Cantoni.

FR Gottéron: Lauber; Gerber, Gianini; Marquis, Berger; Tschanz, Bizzozero; Bierbaum; Monnet, Montandon, Howald; Maurer, Ferguson, Abplanalp; Roy, Rottaris, Ivankovic; Wirz, Mouter, Hiltbrand.

LANGNAU TIGERS - DAVOS 6-3 (3-1 1-2 2-0)

Ifis: 4754 spectateurs.

Arbitres: MM. Kurmann, Mauron et Rebillard.

Buts: 3e Marha (Kress, à 5 contre 4) 0-1. 7e Craig (Bonin) 1-1. 8e Craig (Elik) 2-1. 20e (19'07") Craig (Bonin, Schümperli) 3-1. 31e Neff (Marha) 3-2. 37e Balmer (Pont) 4-2. 38e Christen (Riesen) 4-3. 42e Heldner (Brechtbühl) 5-3. 52e Elik (Craig, Beat Gerber, à 5 contre 3) 6-3.

Pénalités: 4 x 2' contre les Langnau Tigers, 4 x 2' + 5' (Marha) + pénalité de match (Marha, méconduite) contre Davos.

Langnau Tigers: Streit; Aegerter, Hirschi; Balmer, B. Gerber; Künzi, Wüst; Stoller, Moser; Schneider, Elik, Grogg; Craig, Bonin, Schümperli; Brechtbühl, Heldner, Steiner; Plüss, Pont, Guggisberg.

Davos: Weibel; Ott, Heberlein; Kress, Gianola; Winkler, Haller; J. von Arx, Boss; Bohonos, Miller, Paterlini; Riesen, Rizzi, Christen; Fischer, Marha, Neff, Hasler, Sutter; Gruber.

RAPPERSWIL - GE SERVETTE 2-3 (2-0 0-2 0-1)

Lido: 3247 spectateurs.

Arbitres: MM. Reiber, Linke et Peer.

Buts: 8e Capaul 1-0. 17e McTavish (Martikainen, Capaul) 2-0. 29e

Schaller (Ançay, Kessler) 2-1. 38e Ançay (Schaller, Fedulov) 2-2. 47e Bozon (Cramer, à 4 contre 5) 2-3.

Pénalités: 3 x 2' contre Rapperswil, 5 x 2' contre GE Servette.

Rapperswil: Berger; Kamber, Fazio; Capaul, Martikainen; Schefer, Geyer; Stephan, Gmür; Siren, Peltola, Reuille; McTavish, Peltonen, Giger; Baumann, Büler, Nüssli; Walser, Morger, Aeberli.

GE Servette: Pavoni; Hauer, Snell; Kessler, Heward; Brusa, Studer; Bozon, Cramer, Meier; Ançay, Fedulov, Schaller; Neining, Savary, Dérans; Schoch, Reymond, Wittmann; Benoit.

BERNE - AMBRI-PIOTTA 6-4 (2-0 2-1 2-3)

BernArena: 12.496 spectateurs.

Arbitres: MM. Prugger, Wehrli et Wirth.

Buts: 11e Schrepfer (T. Ziegler, Chatelain) 1-0. 14e T. Ziegler (Dubé, Rütthemann) 2-0. 28e Fritsche (Fust) 2-1. 36e Dubé (Sarault, Rütthemann) 3-1. 37e Juhlin (Meier, R. Ziegler) 4-1. 48e Imperatori (M. Celio, Liniger) 4-2. 49e Lakhmatov (Burkhalter, M. Celio) 4-3. 53e Schrepfer 5-3. 58e Dubé (Rütthemann, Sarault) 6-3. 59e M. Celio (Tschuor) 6-4.

Pénalités: 6 x 2' contre Berne, 4 x 2' contre Ambri-Piotta.

Berne: Bühler; Meier, R. Ziegler; T. Ziegler, Steininger; M. Leuenberger, S. Leuenberger; L. Müller, Chatelain, Schrepfer; L. Leuenberger, Bordeleau, Juhlin; Rütthemann, Dubé, Sarault; Botter, P. Müller, Keller; Rezek.

Ambri-Piotta: Jaks; Bayer, Stepanek; Gazzaroli, N. Celio; Gobbi, Breitbach; Rauch, Kobach; Lakhmatov, Burkhalter, Sedlak; M. Celio, Li-

niger, Imperatori; Fust, Fritsche, Camichel; Shastin, Tschuor, Dubois.

LAUSANNE - Zoug 6-2 (1-0 3-1 2-1)

Malley: 4159 spectateurs. Arbitres: MM. Stalder, Eichmann et Stricker.

Buts: 13e Shamolin (Bashkirov, Poudrier, à 5 contre 4) 1-0. 21e Friedli (Weibel) 2-0. 26e Black (Savage) 2-1. 31e Meier (Poudrier, Bashkirov, à 5 contre 4) 3-1. 37e Poudrier (Weibel, Zenhäusern, à 5 contre 4) 4-1. 41e Demuth (Bundi, Tancill) 4-2. 44e Zenhäusern (Ngoy) 5-2. 60e (59'09") Shamolin (Meier, Bashkirov) 6-2.

Pénalités: 5 x 2' contre Lausanne, 10 x 2' + 10' (P. Fischer) contre Zoug.

Lausanne: Schürch; Steck, Holzer; Bobilier, N'Goy; Poudrier, Benturqui; Keller, Werlen; Wicky, Weibel, Friedli; Zenhäusern, Bashkirov, Meier; Brown, Slehofer, Shamolin; Orlandi, Andenmatten, Bolland.

Zoug: Schöpfer; Bundi, P. Fischer; Müller, Voisard; Nideröst, Simard; Tancill, Di Pietro, Demuth; Rothen, Kamber, Black; Camichel, Oppliger, Duca; Savage, Niggli, Rufener.

Classement *

1. ZSC Lions	30	18	5	7	108-73	41
2. Lugano	32	19	3	10	117-90	41
3. Davos	33	18	5	10	116-72	41
4. Klotten Flyers	31	19	0	12	102-88	38
5. GE Servette	31	14	8	9	78-70	36
6. Berne	32	15	5	12	102-80	35
7. Rapperswil	31	12	5	14	90-102	29
8. Ambri-Piotta	31	10	7	14	73-86	27
9. Langnau T.	32	11	4	17	89-106	26
10. FR Gottéron	31	10	5	16	79-118	25
11. Zoug	31	9	2	20	73-102	20
12. Lausanne	31	7	3	21	65-105	17

Prochaine journée

Jeu 2 janvier. 16 h: Berne - Langnau Tigers. 19 h 30: FR Gottéron - Zoug. GE Servette - Davos. Lugano - ZSC Lions. Rapperswil - Lausanne. /si

MOINS DE 20 ANS

Les Suisses battus

La sélection suisse des moins de 20 ans a perdu son avant-dernier match amical avant les Mondiaux. A Amherst (Can), elle s'est inclinée 5-7 face à la République tchèque non sans avoir mené 4-0! Les Tchèques ont complètement renversé le match lors de la dernière période en réussissant cinq buts en 13 minutes.

SUISSE M20 - RÉPUBLIQUE TCHÈQUE M20 5-7 (1-0 4-2 0-5)

Amherst, Nouvelle-Ecosse: 2000 spectateurs.

Buteurs suisses: 11e Furrer (Ambühl) 1-0. 21e P. Bärtschi (Blindenbacher, à 5 contre 3) 2-0. 22e Furrer (Peter, à 5 contre 4) 3-0. 28e Christen (Forster, à 5 contre 4) 4-0. 30e 4-1. 32e 4-2. 33e Blindenbacher (Gerber, à 4 contre 5) 5-2. 42e 5-3. 45e 5-4. 49e 5-5. 54e 5-6. 55e 5-7.

Pénalités: 11 x 2' contre la Suisse, 6 x 2' contre la République tchèque.

Suisse: Manzato; Baumgartner, Dällenbach; Blindenbacher, Forster; Furrer, T. Ramholt; Tallarini; Ambühl, P. Bärtschi, Christen; Gloor, Lemm, Schnyder; Bühler, Peter, Stancescu; Conz, Neuschwander, Romy; Gerber. /si

JEUX

SPORT-TOTO

X 1 1 - 1 X 2 - X X 2 - X X 1 - 1.

TOTO-X

1 - 7 - 17 - 18 - 25 - 28.

LOTÉRIE À NUMÉROS

4 - 12 - 13 - 19 - 25 - 41.

No complémentaire: 34.

JOKER

767.542.

EXTRAJOKER

347.741

GAINS

LOTÉRIE À NUMÉROS

2 x 5 +cpl Fr. 177.582,30
100 x 5 6592,50
6541 x 4 50.-
108.488 x 3 6.-
Aucun gagnant avec six numéros.
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 1.000.000.-

JOKER

5 x 5 Fr. 10.000.-
29 x 4 1000.-
385 x 3 100.-
3563 x 2 10.-
Aucun gagnant avec six chiffres.
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 1.000.000.-

EXTRAJOKER

2 x 5 Fr. 10.000.-
23 x 4 1000.-
213 x 3 100.-
2114 x 2 10.-
Aucun gagnant avec six chiffres.
Somme à répartir au premier rang du prochain concours: Fr. 550.000.-

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS				
Demain à Cagnes-sur-Mer Prix Tiercé Magazine (haies, Réunion 1, course 2, 3600 m, 13 h 45) Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Happy-Du Goyen	70	X. Hondier	Y. Fertillet	25/1	Ao1oTo	NOTRE jeu 9* 11* 16* 6 2 3 7 5 *Bases Coup de poker 5 Au 2/4 9-11 Au tiercé pour 14 fr 9-X-11 Le gros lot 9 11 15 10 7 5 16 6	LES RAPPORTS Samedi à Vincennes, Prix de Saint-James Tiercé: 3-16-17- Quarté+: 3-16-17-18. Quinté+: 3-16-17-18-5. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 2389,40 fr. Dans un ordre différent: 149,30 fr. Quarté+ dans l'ordre: 4003,80 fr. Dans un ordre différent: 149,20 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 37,30 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 76.248.- Dans un ordre différent: 635,40 fr. Bonus 4: 55,80 fr. Bonus 3: 18,60 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 17.-				
	2 L'Avocat	69	C. Gombau	B. Barbier	15/1	3o0o5o			9 - Il peut braconner une place.	Hier à Vincennes, Prix de Chateaudun Tiercé: 9-14-5. Quarté+: 9-14-5-16. Quinté+: 9-14-5-16-13. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 619,10 fr. Dans un ordre différent: 98,40 fr. Quarté+ dans l'ordre: 1779,70 fr. Dans un ordre différent: 160,70 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 23,20 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 901.388,60 fr. Dans un ordre différent: 4891,60 fr. Bonus 4: 43,20 fr. Bonus 3: 14,40 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 33.-		
	3 Baytown-Harmony	69	J.-L. Carracillo	R.-W. Allen	17/1	1o5o1o			11 - C'est bien dans ses cordes.		16 - La forme et l'engagement. 6 - Régulier plus que saignant. 2 - Sa cause n'est pas perdue. 3 - Il saute dans l'allégresse. 7 - Il aura son mot à dire. 5 - On peut toujours y croire.	
	4 Satin-Car	69	V. Suscosse	Rb Collet	23/1	2p0p7o			LES REMPLAÇANTS: 15 - Il a bien rebondi sur les haies.			10 - Le bénéfice du doute.
	5 Espoir-Du-Bocage	68,5	A. Kondrat	Rb Collet	20/1	8p7o6o						
	6 Waltolix	67	A. Bernard	Y. Fertillet	12/1	3o6o6o						
	7 Antonium	66,5	S. Beaumard	X. Puleo	19/1	2o4o5o						
	8 Dream-Seeker	66	T. Majorcryn	P. Lenogue	33/1	5o5oTo						
	9 Garde-Chasse	66	C. Boudet	J.-P. Gallorini	18/1	2o2o4o						
	10 Angelico	65,5	N. Millière	J. Rémy	25/1	6oAo6p						
	11 Married	65	S. Culin	M. Pimbonnet	5/1	2o1o3o						
	12 Royal-Standard	64	S. Seloup	J.-P. Gallorini	35/1	0o0p7p						
	13 Eminence-Grise	63	B. Thélier	J.-P. Delaporte	45/1	7o3o4o						
	14 So-Be-It	63	T. Berthelot	G. Blasco	50/1	5o5pAo						
	15 Tycoon-King	63	Y. Rougegrez	T. Civel	35/1	0o8oAo						
	16 Kourtroom	63	T. Labatut	S. Ghourmass	13/1	1o2o2o						

Les régionales en évidence

Patinage artistique ■ Alissia Gerber, Sarah Widmer et Joëlle Müller ont brillé sur la glace zougoise. Avenir radieux

Incertain jusqu'au dernier moment, Stéphane Lambiel n'a pas raté son grand retour à la compétition quelques semaines seulement après son opération du ménisque. Il a enthousiasmé le public présent avec ses triples sauts et, notamment, le triple Axel qui lui manquait la saison dernière. Chez les Elite Dames, Sarah Meier a fait l'unanimité des juges qui l'ont tous classé à la première place, tant lors du programme court que du libre. Kimena Brog-Meier devra donc encore attendre pour battre sa rivale.

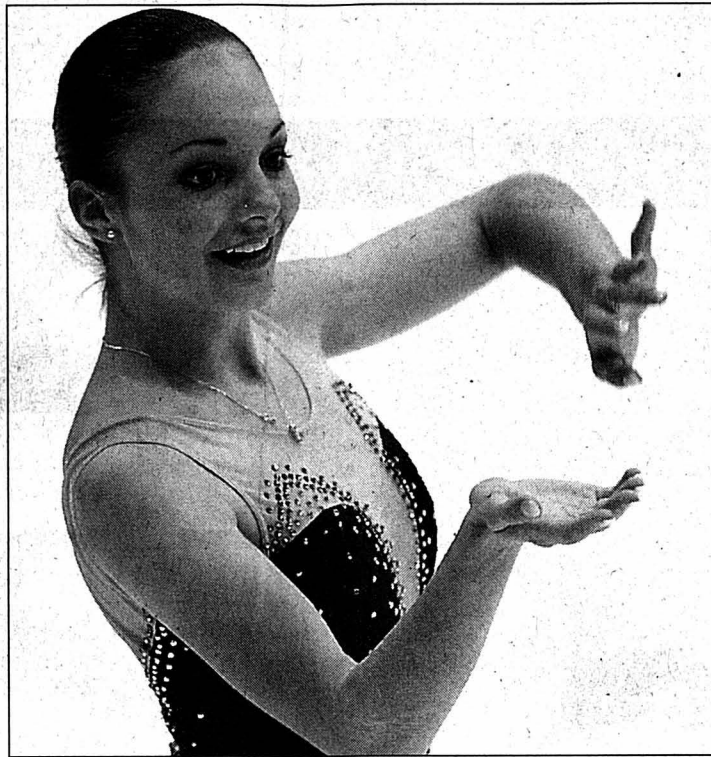
Seule patineuse de la région engagée en Elite, l'Imérienne Alissia Gerber termine au septième rang final gagnant deux rangs lors du programme libre. La sociétaire du CP Saint-Imier était satisfaite de son week-end. «Dans l'ensemble, ça s'est bien passé et je suis très contente du résultat final, expliquait Alissia Gerber. «Mon programme court était un peu catastrophique. J'ai bien réussi ma combinaison triple-double, mais le reste n'était pas terrible. Malgré le fait qu'il est toujours difficile de remonter lorsque l'on patine dans le premier groupe, j'ai bien réussi mon libre avec un double Axel en combinaison et un triple Toe-Loop qui

m'ont permis de remonter au classement.»

Programmes sans faute

Chez les juniors dames, les deux patineuses du canton ont réussi une bonne performance en prenant le cinquième rang pour la Chaux-de-Fonnière Sarah Widmer et la douzième place pour Joëlle Müller dont c'était la première participation à des joutes nationales. Entraîneur de Sarah Widmer, Eric Miotton était satisfait de son élève: «Dans l'ensemble, ces championnats se sont bien déroulés pour nous. Sarah a fait deux programmes sans faute. Je sais que les juges ont apprécié la qualité de ses sauts, leur hauteur et la vitesse de patinage de Sarah. C'est important pour l'avenir.»

Myriam Loriol-Oberwiler tirait également un bilan positif pour son élève, Joëlle Müller: «Nous sommes globalement très satisfaites. Joëlle a bien patiné artistiquement et elle a montré ce qu'elle sait faire actuellement. Elle a laissé une bonne impression et cette compétition a été une excellente expérience pour elle. Joëlle a essayé le double Axel, mais ça n'a pas passé. Il faut dire qu'elle n'a encore jamais réussi ce saut en compétition. On sait ce qu'il faut travailler ces prochains temps!» /PHW



Sarah Meier: la Zurichoise a fait l'unanimité. PHOTO KEYSTONE

CLASSEMENTS

Elites dames: 1. Sarah Meier (Bülacher) 1,5. 2. Kimena Brog Meier (Lucerne) 3,0. 3. Corinne Djoungong (Genève) 5,0. **Puis:** 7. Alissia Gerber (Saint-Imier) 11,5.

Juniors dames: 1. Sarah Aepli (Herisau) 2,5. 2. Bettina Heim (Herisau) 3,0. 3. Sarah Auber-

son (Morges) 3,5. **Puis:** 5. Sarah Widmer (La Chaux-de-Fonds) 9,5. 7. Nadia Bachmann (Moutier) 11,0. 12. Joëlle Müller (Neuchâtel) 17,0.

Elites hommes: Stéphane Lambiel (Genève) 1,5. 2. Raphaël Bohren (Genève) 3,5. 3. Oscar Peter (Arosa) 5,0. /réd

HOCKEY SUR GLACE DEUXIÈME LIGUE

En gagne-petit

A Guin, Star Montagnes n'a pas brillé de mille feux. Mais, intrinsèquement supérieur à Alterswil, il a réalisé le service minimal en regagnant ses pénates avec l'enjeu total. Dire qu'il a été vraiment en danger serait lui faire affront. En effet, grâce à l'expérience de ses joueurs, il a bien bloqué les espaces, monopolisé le puck en zone neutre et tout de même fait la course en tête. En revanche, compliquant sa tâche en phase offensive, il n'a pas eu son efficacité habituelle. Cela a maintenu le suspense étant donné qu'il n'a pas réussi à prendre une marge d'avance suffisante pour se mettre à l'abri d'une toujours possible mauvaise surprise. Heureusement pour lui, malgré son évidente bonne volonté, Alterswil n'était lui non plus pas très aiguisé en attaque.

ALTERSWIL - STAR MONTAGNES 1-3 (0-1 1-1 0-1)

Leimacker: 50 spectateurs.
Arbitres: MM. Zürcher et Pahud.
Buts: 17e Schneiter (Braillard) 0-1. 22e Slavkovsky (Giacomini) 0-2. 38e Schmitz (à 5 contre 4) 1-2. 42e Meier (Bontadelli) 1-3.

Pénalités: 5 x 2' contre Alterswil, 9 x 2' et 1 x 10' (Slavkovsky) contre Star Montagnes.

Alterswil: Buchs; Steulet, Spicher; Falk, Zosso; Müller, Jungo; Dietrich; Baechler, Wicky, Hayoz; Auderset, Schmitz, Aeb; Schneider, P. Rappo, A.-M. Rappo.

Star Montagnes: Willemin; Mursier, Giacomini; Bontadelli, Christen; Wälti, Braillard, Boillat; Slavkovsky, Meier, Huguenin; Guyot, Mathey, Schneider. / JAN

Malgré un bon départ

Comme au match aller, les Fleurisans prirent les devants au premier tiers, en inscrivant notamment deux buts à 5 contre 4, mais ils ne purent cette fois mener leur tâche à bien. Il faut dire que l'adversaire vaudois était plus motivé et que les hommes de Robert Paquette se devaient de l'emporter s'ils entendaient encore contester la deuxième place du groupe occupée présentement par les joueurs de Willy Kohler. Cette victoire, les Vaudois, plus volontaires, plus entreprenants en attaque, ont mérité de l'obtenir. Ils se heurtèrent souvent à un Aeb en grande forme, mais le gardien fleurisais, qui eut du travail à revendre, ne put tout retenir. Les

Vaudois égalisèrent logiquement dans le tiers médian avant de faire la décision dans les 20 dernières minutes au terme d'une partie engagée et placée sous le signe de la correction.

NORD VAUDOIS - FLEURIER 5-3 (1-3 2-0 2-0)

Yverdon: 200 spectateurs.
Arbitres: MM. Ferrer et Bovay.
Buts: 10e Roulet (Christinaz, Racine) 1-0. 11e Hernandez (Perrin) 1-1. 13e Renaud (Bobilier) 1-2. 16e Renaud (Pathey) 1-3. 28e Morin (Buerki, Piluso) 2-3. 39e Buerki (Roulet, Christinaz) 3-3. 42e Mayland (Marguerat) 4-3. 53e Christinaz 5-3.

Pénalités: 8 x 2' + 10' (Resin) contre Nord Vaudois, 10 x 2' + 10' (Jeannin) contre Fleurier.

Nord Vaudois: Monard; Racine, Piluso; Morin, Monteiro; Habegger; Christinaz, Roulet, Buerki; Morganelle, Mayland, Barraud; Duvoisin, Resin, Marguerat.

Fleurier: Aeb; Pathey, Bobilier, Perregaux, Schwab; Braillard, Leuba; Stengel, Renaud, Waeber; Jeannin, Graf, Dubois; Hernandez, Bargo, Perrin. /DRA

Rage taignoise

Entre une formation franc-montagnarde n'ayant perdu aucun match dans ce deuxième tour et Université en nette reprise, le match s'annonçait palpitant. Ce fut Université qui débouqua son compteur sur une bève locale, laissant un premier face-à-face avec le gardien Cattin tournant à l'avantage des visiteurs. Franches-Montagnes II égalisa, mais à la mi-match, les hommes de Garesus prirent deux longueurs d'avance profitant d'une pénalité infligée aux locaux. Sermonnés lors de la deuxième pause, les Jurassiens appuyèrent sur le championn. En tournant à deux blocs, ils remirent du rythme dans une partie ayant perdu de l'intensité au fil des 40 premières minutes.

FRANCHES-MONTAGNES II - UNIVERSITÉ 6-3 (1-1 0-2 5-0)

Centre des Loisirs: 216 spectateurs.
Arbitres: MM. Marchon et Galli.

Buts: 8e Brossard (Broillet, Zingg) 0-1. 14e Gehriger (Nicolet, à 5 contre 3) 1-1. 31e Chevalier (Moser, à 5 contre 4) 1-2. 33e Fischer 1-3. 44e Gehriger (Rothenmund) 2-3. 46e Rothenmund 3-3. 49e Jean-

bourquin (Riat, Faivet à 5 contre 4) 4-3. 57e Rothenmund (Ourny, Koller) 5-3. 58e Wyssen (Faivet, Houser) 6-3.

Pénalités: 8 x 2' contre Franches-Montagnes II, 8 x 2' + 1 x 10' (Vessaz) contre Université.

Franches-Montagnes II: Cattin; Jeanbourquin, Koller; Wyssen, Riat; Siegenthaler, Nicolet; Tardent, Rothenmund, Houser; Ourny, Gehrig, Beuret; Lachat, Faivet, Ruedi; Brahier.

Université: Chasles; Gigon, Moser; V. Vaucher, Broje; Bafwa; Chevaller, Fischer, Staub; S. Vaucher, Vessaz; Willi; Brossard, Broillet, Zingg; Van Vlaederen. /FLY

Le grand désarroi

Saint-Imier ne passera pas des fêtes de fin d'année dans la plus belle des sérénités. Alors que l'on avait vu cette même équipe déployer un hockey imaginaire et structuré, les Imériens se sont totalement fourvoyés, ne sachant plus où se positionner et se payant même le luxe d'encaisser trois goals en supériorité numérique. Seule la ligne de Hinni, Stengel et Marti semblait pouvoir imposer un style, une manière de porter le danger dans la zone adverse. Cela s'avéra bien insuffisant pour donner aux cours des choses une tournure différente. On dira donc que les Imériens ne sont jamais véritablement rentrés dans le match, qu'ils laissèrent bien trop rapidement l'initiative à des visiteurs qui n'en demandaient pas tant.

SAINT-IMIER - DELÉMONT 2-5 (1-3 1-1 0-1)

Erguel: 200 spectateurs.
Arbitres: MM. Messerli et Rochat.

Buts: 3e Koulmey (Chappatte) 0-1. 4e Fallet (Surdez) 0-2. 12e Hinni (Stengel) 1-2. 16e Chappatte (Meusy, à 4 contre 5) 1-3. 21e Chappatte (Léchenne, à 4 contre 5) 1-4. 38e Stengel (Hinni) 2-4. 52e Chappatte (à 4 contre 5) 2-5.

Pénalités: 8 x 2' contre Saint-Imier, 12 x 2' contre Delémont.

Saint-Imier: Rysler; Wermuth, Kunz; Winkler, Vuille; Reinhard; Hinni, Stengel, Marti; Wyss Crevoiserat, Dubail; A. Niklès, P. Vuilleumier, E. Vuilleumier; P. Niklès, Steudler.
Delémont: Charmillot; Veilleux, Widmer; Seuret, Lusa; Nicolat, Borruat; Roth, Guillemette, Flury; Koulmey, Chappatte, Léchenne; Surdez, Meusy, Fallet. /GDE

Quel retournement!

En Gruyère, Le Locle a obtenu son premier succès de l'exercice, celui de l'espoir. Ce dernier est d'autant plus étonnant que les événements n'ont longtemps pas plaidé en sa faveur. Désireux de poursuivre leur redressement et de se donner un bon bol d'air frais, les Bullois ont donc tiré les premiers. Bouclant le tiers initial avec un acquis mérité de deux unités, ils semblaient avoir réglé le cas de façon définitive dès l'obtention du numéro trois (43e). Mais, comme le dit l'adage, il ne faut pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué. Le Locle s'est chargé de le lui rappeler en se faisant l'auteur d'un fabuleux retournement de situation, en moins de cinq minutes, grâce à l'abnégation de Wicht et Droux.

BULLE - LE LOCLE 3-4 (2-0 0-0 1-4)

Espace Gruyère: 286 spectateurs.
Arbitres: MM. Henninger et Betticher.

Buts: 15e Yerly (Vallélian, Nussbaumer) 1-0. 18e Vallélian (Yerly) 2-0 (à 4 contre 5). 43e Rigolet 3-0. 46e Wicht (Droux) 3-1. 48e Droux (Girard, Wicht) 3-2. 49e Aubry (Lucarella) 3-3. 50e Wicht (Droux) 3-4.

Pénalités: 11 x 2' contre Bulle, 9 x 2' et 1 x 10' (B. Mathey) contre Le Locle.

Bulle: Codourey; Mettraux, Rigolet; Leipzig, Volery; Agnoli, Bapst; Eggertschwiler, Rohrbasser, Bouquet; Nussbaumer, Vallélian, Yerly; Barroso, Tinguely, Aucoin; Privat.

Le Locle: M. Matthey; Kolly, Santschi; Winkel, Leuba; Sterchi, Lara; Lucarella, Aubry, Duc; Pilorget, Wicht, Zwahlen; B. Mathey, Girard, Droux. / JAN

Classement

1. S. Montagnes	12	11	1	0	72-19	23
2. Nord Vaudois	12	8	0	4	60-36	18
3. Fleurier	12	9	2	1	53-30	18
4. Fr.-Mont. II	12	6	3	3	41-38	15
5. Delémont	12	7	0	5	41-42	14
6. Saint-Imier	12	4	1	7	48-48	9
7. Bulle	11	4	0	7	34-46	8
8. Université	11	3	1	7	35-63	7
9. Alterswil	12	2	1	9	26-49	5
10. Le Locle	12	1	1	10	29-68	3

Prochaine journée

Samedi 4 janvier. 17 h 30: Delémont - Université. **Bulle - Franches-Montagnes II. 20 h 15:** Star Montagne - Fleurier. **Nord Vaudois - Saint-Imier. Le Locle - Alterswil. /réd**

Près de l'exploit

Hockey sur glace ■ Neuchâtel YS n'a pas été ridicule face à Guin

Neuchâtel YS n'est pas passé loin de l'exploit, samedi soir sur sa glace face à l'un des ténors de la catégorie. Malgré la terrible nouvelle survenue le matin même concernant le décès de M. Aebischer, la troupe de Hervé Anderegg s'est battue et à tout donné, sans complexes, pour faire douter les Fribourgeois. Au terme d'un premier tiers excellent où les «orange et noir» n'avaient rien à envier à des visiteurs très hargneux, les deux équipes allaient regagner le vestiaire dos à dos.

Mais les bonnes intentions n'en restèrent pas là puisque dès la reprise Neuchâtel YS ouvrit le score d'une fort belle manière via Valentini. Même si l'euphorie n'aura duré que quatorze seconde, les Neuchâtelois venaient de prendre le dessus sur leur adversaire d'un jour: inespéré! Mais dès lors les Fribourgeois allaient passer la vitesse supérieure et prendre un avantage mérité dans ce deuxième tiers, qui sans un Miserez en grande forme aurait été plus important. Vu que ces derniers allaient à nouveau trouver le chemin des filets au début du dernier tiers, on se dit que la messe était dite.

Mais c'était sans compter Schranz qui concrétisa un joli mouvement et relança complètement son équipe dans la partie. Malheureusement le miracle ne se produisit pas puisque dans les dernières minutes Guin avec des joueurs plus expérimentés réussit à prendre le dessus et récolter les deux points qu'il était venu chercher à Neuchâtel.

Hervé Anderegg quant à lui n'était pas avare en éloges pour ses jeunes joueurs: «Je tiens à féliciter toute mon équipe pour le formidable travail accompli. Déjà à Villars l'équipe était tout près de ramener un résultat positif, mais aujourd'hui j'ai eu la confirmation que les jeunes avaient à cœur de prendre leurs responsabilités depuis le départ des anciens. De plus, avec notre formidable ambiance d'équipe malgré les coups durs, les résultats ne pourront que suivre.» Si on rajoute à cela que les choses sont en train de bouger en coulisses et que avant Noël nous devrions en savoir plus quant à l'arrivée de nouveaux joueurs, il ne nous reste plus

qu'à espérer que les résultats positifs suivront.

NEUCHÂTEL YS - GUIN 3-5 (0-0 1-2 2-3)

Patinoires du Littoral: 373 spectateurs.
Arbitres: MM. Denada, Gnemmi, Bayard.

Buts: 22e (21'40") Valentini (Erard) 1-0. 22e (21'54") Hulmann (Brechtbühl) 1-1. 25e Dousse (Miéville, Vonlanthen) 1-2. 45e Brechtbühl 1-3. 49e Schranz (Valentini, Reichen) 2-3. 53e Balmelli (Nappiot, Erard, à 4 contre 4) 3-3. 58e Brechtbühl (Bürgy, Vonlanthen) 3-4. 60e Brechtbühl (dans la cage vide) 3-5.

Pénalités: 2 x 2' contre Neuchâtel YS, 6 x 2' contre Martigny.

Neuchâtel YS: Miserez; Riquen, Balmelli; Peçon, Morillo; Schranz, Castioni, Reichen; Nappiot, Erard, Valentini; Lambert, Barroso, Kuffer.

Guin: Blaser; Etter, Vonlanthen; Page, Serena; Rigolet, Brasey; Wormi; Bürgy, Miéville, Dousse; Mollard, Brechtbühl, Alibisetti; Fasel, Kilchoer S., Kilchoer F.; Hulmann.

Notes: Neuchâtel YS sans Schaldenbrand (blessé) ni Van Vlaenderen (convalescent). Guin sans Rey, Probst, Brügger, Descoux ni Celio (blessés). Une minute de silence est respectée avant le match à la mémoire de M. Hervé Aebischer, membre du directoire du club, décédé samedi matin. /CHO

LEPOINT

GRUPE 3

Monthey - St. Lausanne	1-3
Tramelan - Villars	4-1
Martigny - Moutier	6-4
Neuchâtel YS - Guin	3-5
Saas Grund - For. Morges	4-2

Classement

1. Martigny	19	16	2	1	85-32	34
2. Guin	19	13	2	4	91-47	28
3. For. Morges	19	13	1	5	85-54	27
4. Fr.-Montagnes	18	9	5	4	61-41	23
5. Tramelan	19	10	2	7	73-58	22
6. Star Lausanne	19	10	1	8	61-56	21
7. Villars	19	10	0	9	71-67	20
8. Saas Grund	19	9	1	9	76-50	19
9. Monthey	18	7	3	8	54-65	17
10. Moutier	19	4	2	13	67-79	10
11. Prilly	19	2	0	17	44-125	4
12. Neuchâtel YS	19	0	1	18	41-135	1

Prochaine journée

Samedi 4 janvier. 17 h 15: Star Lausanne - Neuchâtel YS. **17 h 45:** Guin - Tramelan. **20 h 15:** Franches-Montagnes - Saas Grund. **Moutier - Monthey. 20 h 30:** Prilly - Villars. **Forward Morges - Martigny. /si**

AUTRES GROUPES

GRUPE 1

S.-Herti - Schaffhouse	6-3
Bellinzona - Frauenfeld	2-7
Wetzikon - Dubendorf	0-3
Winterthur - Wil 2000	7-6
Bulach - Uzwil	4-3
Herisau - Lenzerheide	3-2

Classement

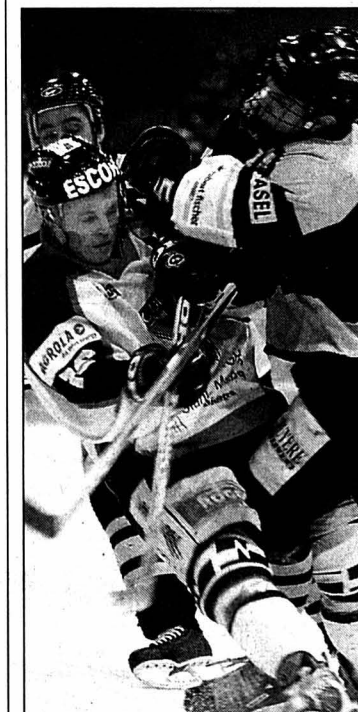
1. Winterthur	16	12	2	2	75-42	26
2. Coire	16	11	1	4	94-53	23
3. Bellinzona	17	11	1	5	66-53	23
4. Dubendorf	17	9	4	4	66-42	22
5. Uzwil	17	9	1	7	72-59	19
6. Herisau	17	9	1	7	71-63	19
7. Frauenfeld	17	7	5	5	63-59	19
8. Wil 2000	18	9	1	8	87-59	19
9. Lenzerheide	17	6	2	9	53-62	14
10. S.-Herti	17	5	1	11	50-79	11
11. Bulach	17	4	2	11	44-69	10
12. Schaffhouse	17	3	3	11	47-96	9
13. Wetzikon	17	3	0	14	43-95	6

GRUPE 2

Aarau - Adelboden	3-2
Brands - Berthoud	3-4
Napf - Rot-Blau Berne	4-1
Lyss - Thoune	7-1
Unterseen-I. - Zunsigen-S.	2-4
Wiki-Mün. - Zuchwil	3-3

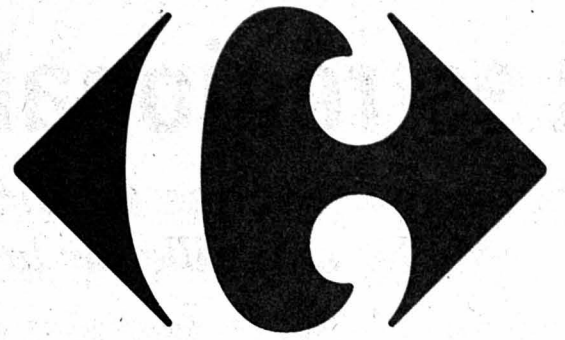
Classement

1. Napf	22	16	3	3	119-67	35
2. Unterseen-I.	22	14	2	6	105-54	30
3. Wiki-Mün.	22	13	3	6	75-58	29
4. Lyss	22	13	1	8	111-93	27
5. RB Berne	22	10	6	6	71-63	26
6. Berthoud	22	12	1	9	83-65	25
7. Aarau	22	10	3	9	79-61	23
8. Zuchwil	22	8	1	13	54-87	17
9. Adelboden	22	7	1	14	65-88	15
10. Thoune	22	7	1	14	62-89	15
11. Zunsigen-S.	22	7	1	14	67-100	15
12. Brands	22	2	3	17	53-119	7



Denis Brechtbühl (à gauche) bousculé par Sidney Lambert: la loi du plus fort. PHOTO MARCHON

Carrefour



Carrefour vous souhaite un joyeux Noël

13.50 ~~19.90~~
Huitres Marennes
Origine : France.
La bourriche, 2 x 12 pièces

13.50 ~~19.90~~
Huitres de Bouzigue
Origine : France.
La bourriche, 2 x 12 pièces

13.50 ~~19.90~~
Huitres de Normandie
Origine : France.
La bourriche, 2 x 12 pièces

13.50 ~~19.90~~
Huitres de Bretagne
Origine : France.
La bourriche, 2 x 12 pièces

-0.80 ~~1.90~~
Avocat*
Origine : Israël.
La pièce

*SUGGESTION DE PRÉSENTATION

23.90 ~~43.20~~
Foie gras de canard
entier au torchon
Origine : France. *
230 g

6.20 ~~10.40~~
Jus d'orange
Minute Maid
4 x 1 l
Tropical ou Fruits
de la ligne :
11.20 6.20
5449000094445

7.90 ~~11.70~~
Freixenet Carta
Nevada
75 cl
ou Cordon Negro :
13.95 10.95
8410036002015

2990.* ~~6990.-~~
Rétro projecteur
Thomson TV 52
RW 87ES
Diagonale image
133 cm, format
16:9, 100 Hz,
2 Tuner, fonctions
PIP, PAP et PAT, 80 W,
6 haut-parleurs intégrés,
Virtual Dolby High-Speed,
Top/Fast Text, 1500 pages
programmables.
Garantie 2 ans.
Dim. : 1242 x 1335 x 614 mm,
poids 95 kg.
3244480076200
*Incluant la taxe anticipée de recyclage.

399.- ~~499.-~~
Appareil photo numérique Kodak EasyShare CX4300
3,2 Megapixel (2080 x 1544 Pixel), zoom digital 2 x, mémoire
interne 16 MB et carte d'installation pour changement MMC/SD,
moniteur LCD 1,6", port USB.

Aujourd'hui ouvert de 8h30 à 21h30
 Mardi 24 décembre 2002,
 ouvert de 8h00 à 17h00

Du lundi 23 au samedi 28 décembre 2002



11.70
6.60
 Dinde de Noël*
 Origine : France.
 1 kg

*SUGGESTION DE PRÉSENTATION



24.50
19.-

Fondue Chinoise
 Viande de boeuf, origine : Suisse, 500 g : 24.50 19.-
 Viande de cheval, origine : USA ou Canada, 500 g : 20.- 15.-
 Viande de dinde, origine : Hongrie, 500 g : 17.50 12.-
 Viande de porc et de boeuf, origine : Suisse, 500 g : 23.- 18.-



35.-
28.-
 Filet mignon de porc en croûte
 1 kg

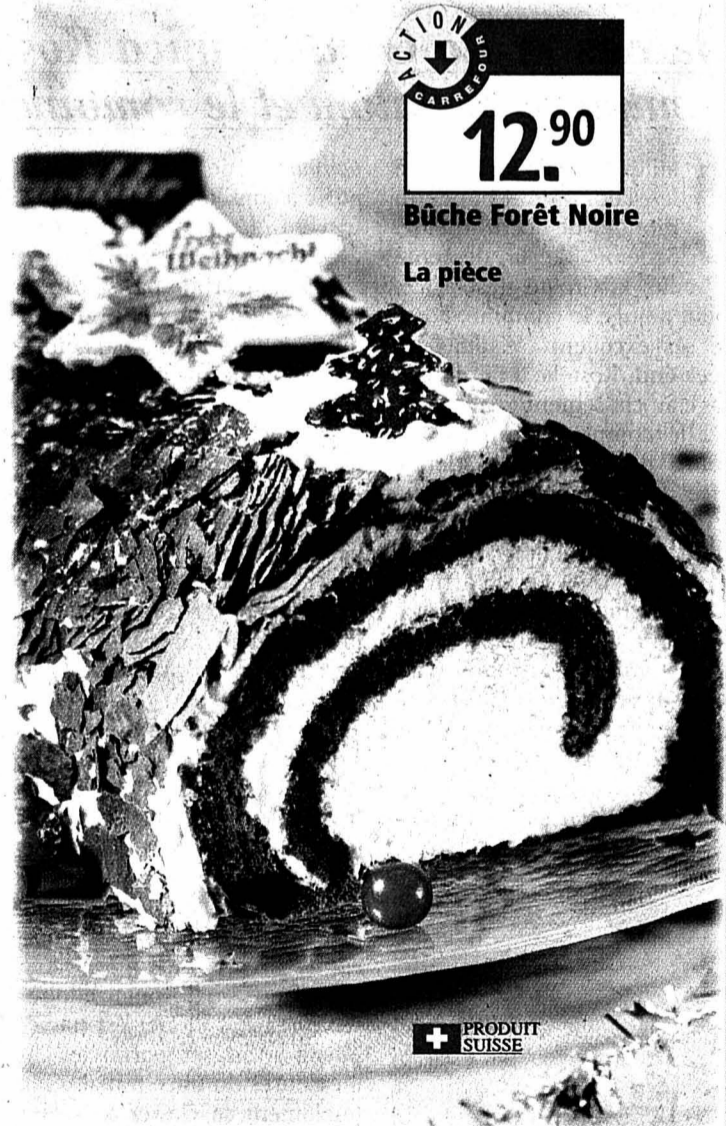


3.50
 Ananas*
 Origine: Ghana ou Costa Rica.
 La pièce

*SUGGESTION DE PRÉSENTATION

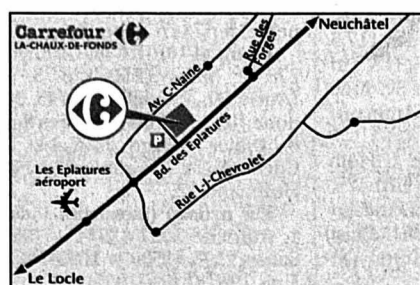


16.90
10.90
 Tourte glacée au nougat Frisco
 1570 ml
 7610026428608



12.90
 Bûche Forêt Noire
 La pièce

PRODUIT SUISSE



CARREFOUR LA CHAUX-DE-FONDS
 20, BD. D. EPLATURES - 2304 LA CHAUX-DE-FONDS
 TÉL. : 032 924 20 00
 OUVERTURE LE LUNDI DE 13H A 18H30,
 MARDI-MERCREDI ET VENDREDI DE 9H A 18H30,
 LE JEUDI DE 9H A 20H ET LE SAMEDI DE 8H A 17H.

Carrefour LA CHAUX-DE-FONDS



www.carrefour.ch

Les Suisses marquent le pas

Ski alpin ■ Bode Miller a remporté le géant d'Alta Badia haut la spatule. La veille, Antoine Dénériaz avait décroché son premier succès en Coupe du monde

Vainqueur vendredi en super-G, Didier Défago a réussi le meilleur résultat suisse du week-end en terminant sixième du géant d'Alta Badia remporté hier par l'Américain Bode Miller. Le Français Antoine Dénériaz avait enlevé samedi la descente de Val Gardena.

Deuxième il y a une semaine à Val d'Isère, Bode Miller a fêté la cinquième victoire de sa carrière en devançant l'Italien Davide Simoncelli (à 1^{er}06), seulement 26e de la première manche, et l'Autrichien Christian Mayer (à 1^{er}07). Il y a un an, il avait chuté en finale alors qu'il occupait la tête du classement. «C'est un choix tactique qui m'a permis de gagner. Contrairement à ce que beaucoup pensent, je skie de manière réfléchie. Je n'ai pas trop attaqué lorsque cela ne s'avérait pas nécessaire. Ce succès est important, même si j'aurais pu gagner plus tôt cette saison» déclarait l'Américain.

reurs dans la seconde. J'ai ressenti durant cette course le programme chargé de cette semaine. Je ne suis qu'à neuf centièmes d'un deuxième podium en quelques jours, c'est un peu rageant. Cela me laisse un petit goût amer» reconnaissait le Morginois, très content de passer enfin trois jours à la maison.

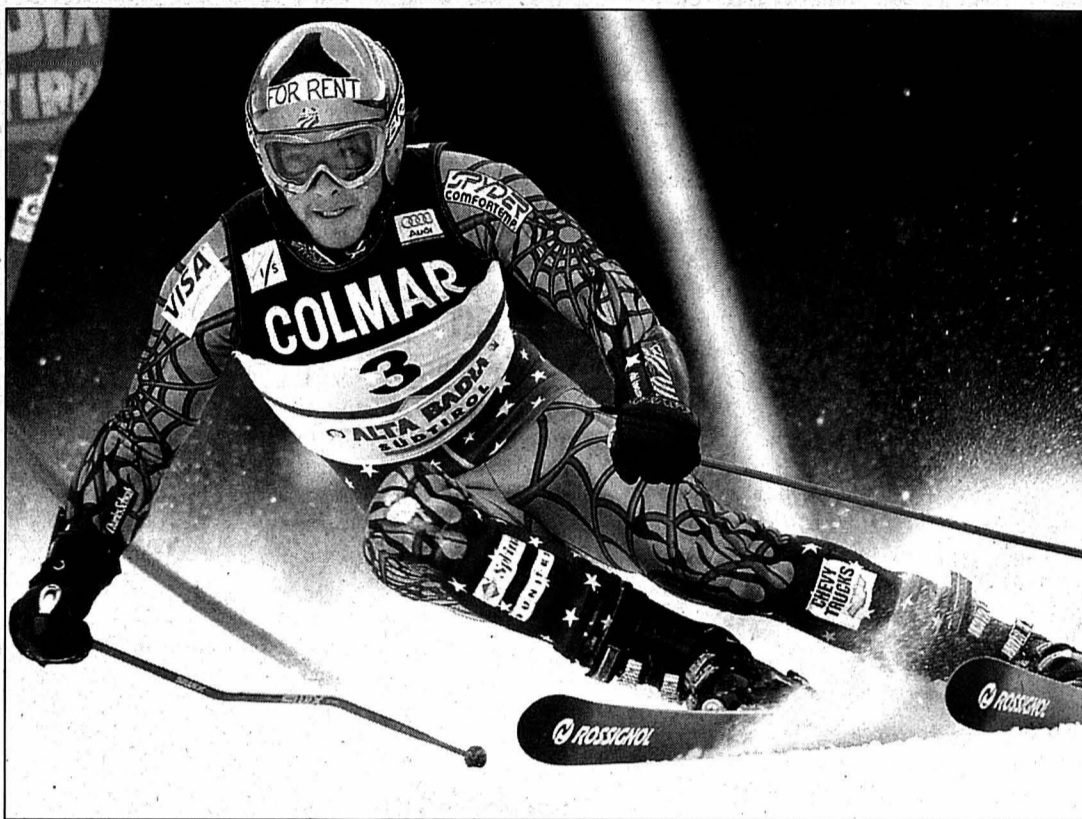
Tant Michael von Grüningen (14e) que Didier Cuche (17e) sont passés à côté de leur sujet. «J'ai tout essayé. J'ai été à fond, mais cela n'a pas fonctionné par rapport à mon matériel, sur cette neige très spéciale. Ce n'était pas une super journée» avouait le Bernois, qui avait terminé deuxième il y a un an. Didier Cuche ne pouvait cacher, lui non plus, sa déception. «Cela continue sur la même lancée qu'à Val d'Isère et Val Gardena. J'ai réalisé une bonne première manche (réd.: huitième). Sur la seconde, j'ai skié certainement de manière trop directe» regrettait le Neuchâtelois.

La première de Dénériaz

Vingt-quatre heures après la victoire de Didier Défago, un autre Francophone avait fêté le premier succès de sa carrière samedi, lors de la descente de Val Gardena. Le Français Antoine Dénériaz avait empêché les Autrichiens de réussir un quintuplé lors d'une course manquée par les Suisses.

Une bonne pause

Au lendemain de sa 37e place en descente, Didier Défago a retrouvé un classement qui correspond mieux à ses ambitions. Le Valaisan avait signé le deuxième «chrono» sur le parcours initial, mais a cédé du terrain en finale. «Ma première manche était vraiment bonne. J'ai commis des petites er-



Bode Miller a laissé parler toute sa classe.

PHOTO KEYSTONE

Le solide gaillard de Morillon Grand Massif (189 cm pour 97 kg) avait pris une avance décisive sur la partie de glisse. Il l'a conservée jusqu'à l'arrivée, après avoir passé en tête à tous les pointages intermédiaires. Il avait terminé avec 22 centièmes d'avance sur Michael Walchhofer et 31 centièmes sur Josef Strobl. «Je sentais que je skiais bien et vite. Je suis un bon

glisseur depuis tout petit» avait-il expliqué humblement.

Antoine Dénériaz n'avait encore jamais terminé parmi les trois premiers, mais à deux reprises quatrième, lors des descentes de Val d'Isère en 1998 et il y a une semaine. «Je savais que je pouvais skier très vite. De là à penser à la victoire... C'est vraiment fantastique» avait avoué le Haut-Savoyard, encore tout ému. Cinquième du

super-G, Bruno Kernen s'était classé deuxième meilleur Suisse (13e) derrière Franco Cavegn (10e). Didier Cuche (20e), lui, se montrait déçu. «Mitigé, c'est déjà bien comme mot pour parler de ma course! Je sais que je ne suis pas loin de la vérité. Je suis dans un cercle vicieux, mais je n'ai pas tout faux. Il y a bien un jour où cela va revenir» espérait le skieur des Bugnens. /si

Un week-end de rêve

Dames ■ La Croate Janica Kostelic a facilement remporté le slalom et le combiné de Lenzerheide

Janica Kostelic a remporté le slalom de Coupe du monde de Lenzerheide. Sixième de la descente la veille, la Croate s'est également adjugé le combiné. Forte de ses excellents résultats du week-end, Kostelic a fait le ménage au classement général.

Elle compte désormais 337 points d'avance sur la détentrice de la Coupe du monde, l'Autrichienne Michaela Dorfmeister, lauréate de la descente de la veille. Dans l'ère d'arrivée, la Croate ne masquait pas sa satisfaction: «Je me suis offert un superbe cadeau de Noël». Puis, revenant sur sa course: «En deuxième manche, mes lunettes étaient trempées, j'ai dû les essayer à plusieurs reprises, ce qui m'a fait commettre une erreur sur le haut du

parcours!». Une faute qui n'a pas porté à conséquence.

Nef évite le naufrage

Mise sur orbite par sa formidable prestation en première manche, Kostelic n'a pas connu de problème majeur sur le second tracé. Au final, elle n'a laissé que des miettes à ses adversaires. La championne olympique de la discipline a devancé la Finlandaise Tanja Poutiainen de plus d'une seconde (1^{er}23). Troisième, la Néo-Zélandaise Claudia Riegler, 18e de la première manche, a réalisé un retour au premier plan aussi tapageur qu'inattendu.

Du côté des Suissesses, Sonja Nef, troisième après la première manche, a une nouvelle fois sauvé l'honneur de la nation en prenant le septième rang: «Je ne suis pas satisfaite, j'espérais faire mieux, mais avec des fautes aussi grossières, il était difficile d'espérer réaliser un bon résultat». Derrière l'Appenzelloise, seule Marlies Oester est parvenue à se glisser parmi les 30 meilleures du tracé initial pour finalement se classer à la 20e place. Victorieuse à Aspen à la fin du mois dernier, Anja Pärson a été éliminée dans la seconde manche, alors qu'elle avait réussi le septième chrono du premier tracé. La Suédoise compte désormais 112 points de retard sur Kostelic au classement de la discipline.

Le sourire était de mise dans le camp allemand puisque Martina Ertl s'est classée deuxième

du combiné tandis que sa compatriote Maria Riesch a pris la troisième place. Les Suissesses Marlies Oester (sixième) et Catherine Borghi (15e) ont également profité de cette compétition pour augmenter leur capital-points.

Course tronquée

Samedi, Michaela Dorfmeister a signé son premier succès de la saison. L'Autrichienne a devancé, sa compatriote Brigitte Obermoser et l'Américaine Kristen Clark. Disputée dans des conditions irrégulières en raison des changements météorologiques, cette descente a permis à Corinne Borghi, cinquième, de prendre sa revanche sur le destin. Sur une piste qui lui fut fatale l'an dernier – la Vaudoise avait violemment chuté lors d'un entraînement, contractant une fracture du plateau tibial du genou gauche –, Borghi a obtenu un résultat probant, qui devrait la mettre sur orbite pour la fin de l'hiver.

Derrière elle, les Suissesses ont trusté les bonnes places, à commencer par Sylviane Berthod, tout heureuse de terminer onzième après ses résultats décevants aux entraînements.

Grande favorite de la course, Carole Montillet, a dû se contenter de la 16e place. La Française a été l'une des grandes victimes des conditions de courses. Elle s'est en effet élançée alors que la tempête de neige battait son plein. /si

Nouvelle déception

Saut à skis ■ Ammann recalé. Ahonen et Hannawald en fine

Le Finlandais Janne Ahonen, samedi, et l'Allemand Sven Hannawald, hier, se sont adjugés les deux concours disputés à Engelberg. En manquant à deux reprises de se qualifier pour la manche finale, le Suisse Simon Ammann s'est montré très loin de sa forme olympique. Ahonen et Hannawald, auteur du Grand Chelem lors de la dernière Tournée des Quatre Tremplins, ont remporté sur le grand tremplin obwaldien (K120) leur première victoire de la saison.

Le Finlandais, qui s'était déjà imposé à Engelberg en 1993 et 1999, a effectué une bonne opération en se hissant à la deuxième place de la Coupe du monde derrière l'Autrichien Martin Höllwarth, cinquième samedi et non qualifié hier.

Le double champion olympique Simon Ammann ne s'est pas senti plus à l'aise sur son tremplin fétiche que lors des précédentes étapes de la Coupe du monde: «Cela ne marche tout simplement pas, bien que je sois pleinement concentré, a constaté le Saint-Gallois samedi (35e) et hier (45e). J'ai beau faire abstraction de la pression du public, je ne parviens pas à sauter en toute décontraction.» Son entraîneur, Berni Schödler, livrait la même analyse sur le double échec de son protégé: «En haut, sur le banc, Simon a déjà l'air paralysé. Il peine à trouver la position juste sur la piste d'élan, ce qui porte évidemment à conséquence sur la

configuration du saut. Il doit absolument retrouver son calme.»

Le Suisse le plus constant du week-end fut Marco Steinauer, le seul à s'être qualifié pour la finale des deux concours (32e et 30e). Andreas Küttel, décevant samedi (36e), s'est bien repris hier en se hissant au 20e rang, soit le meilleur résultat helvétique de l'hiver. Sylvain Freyholz, qui disputait son premier concours de la saison, ne s'est pas rassuré (41e et 39e). Le Vaudois a non seulement manqué de se qualifier pour les deux secondes manches, mais ses deux sauts auraient nécessité une rallonge d'une bonne dizaine de mètres pour l'autoriser à raccrocher le bon wagon.

Classements

Engelberg, Coupe du monde. K120. Samedi: 1. Ahonen (Fin) 271,5 (128 m et 132 m). 2. Hafele (Aut) 265 (131 m et 126,5 m). 3. Hannawald (All) 260,7 (129,5 m et 124,5 m). **Puis:** 32. Steinauer (S) 176,8 (114 m et 99,5 m). **Non qualifiés:** 34. Ammann (S) 97,2 (111,5 m). 36. Küttel (S) 95,5 (110 m). 41. Freyholz (S) 88,6 (107 m). 50. Vogel (S) 62,2 (94 m). **Hier:** 1. Hannawald 282,9 (133 m et 132,5 m). 2. Widhölzl (Aut) 270,7 (130 m et 129 m). 3. Goldberger (Aut) 268,9 (129 m et 129 m). **Puis:** 20. Küttel (S) 226,9 (120,5 m et 117,5 m). 30. Steinauer (S) 201,3 (118,5 m et 107,5 m). **Non qualifiés:** 39. Freyholz (S) 95,4 (110,5 m). 45. Ammann (S) 90,0 (107,5 m). **Coupe du monde (8-28):** 1. Höllwarth (All) 469. 2. Ahonen (Fin) 427. 3. Widhölzl (All) 405. 4. Petterson (No) 396. 5. Malysz (Pol) 381. **Puis:** 36. Ammann (S) 22. 38. Küttel (S) 18. 53. Steinauer (S) 1. /si



Heureuse, Janica Kostelic! PHOTO KEYSTONE

CLASSEMENTS

DAMES

Hier, Lenzerheide (GR). Slalom: 1. Kostelic (Cro) 1'42"97. 2. Poutiainen (Fin) à 1"23. 3. Riegler (NZ) à 1"47. 4. Bergmann (All) à 1"57. 5. A. Gerg (All) à 1"64. 6. Vidal (Fr) à 1"66. 7. Schleper (EU) et Nef (S) à 1"76. 9. Truppe (Aut) à 1"77. 10. Koznick (EU) à 1"80. 11. Stiegler (EU) à 1"86. 12. Rogmo-Bakke (No) à 1"88. 13. Viken (No) à 1"89. 14. Gius (It) à 1"92. 15. Berntsen (No) à 2"15. **Puis:** 20. Oester (S) à 2"48.

Combiné: 1. Kostelic (Cro) 3'27"50. 2. Ertl (All) à 3"49. 3. Riesch (All) à 4"08. 4. Putzer (It) à 6"02. 5. Mancuso (EU) à 6"85. 6. Oester (S) à 7"01. 7. Dorfmeister (Aut) à 7"05. 8. Lalive (EU-S) à 7"53. 9. Lindell-Vikarby (Su) à 7"85. 10. Zahrobska (Tch) à 8"75. 11. Mollg (It) à 9"20. 12. Obermoser (Aut) à 9"24. 13. Simard (Can) à 11"37. 14. Clark (EU) à 12"38. 15. Borghi (S) à 13"73.

Samedi, Descente: 1. Dorfmeister (Aut) 1'43"53. 2. Obermoser (Aut) à 0"46. 3. Clark (EU) à 0"85. 4. Lindell-Vikarby (Su) à 0"86. 5. Borghi (S) à 0"91. 6. Turgeon (Can) et Kostelic (Cro) à 1"00. 8. Häusli (All) et Ceccarelli (It) à 1"10. 10. Putzer (It) à 1"13. 11. Berthod (S) à 1"26. 12. Götschl (Aut) à 1"32. 13. Schild (S) à 1"37. 14. Imig (S) à 1"39. 15. Riesch (All) à 1"46. **Puis les autres Suissesses:** 18. Rey-Bellet à 1"92. 21. Dumermuth à 2"01. 26. Styger à 2"32. 30. Alpiger à 3"04. 39. Pieren à 4"01. 54. Oester à 5"53.

Coupe du monde

Général (14-35): 1. Kostelic (Cro) 775. 2. Dorfmeister (Aut) 438. 3. Putzer (It) 419. 4. Montillet (Fr) 416. 5. Ertl (All) 405. 6. Clark (EU) 355. 7. Pärson (Su) 302. 8. Nef (S) 285. 9. Hosp (Aut) 274. 10. Meissnitzer (Aut) 240. **Puis les autres Suissesses:** 12. Rey-Bellet 214. 17. Lalive (EU-S) 175. 24. Berthod 126. 27. Oester 116. 40. Borghi 92. 42. Aufdenblatten 90. 51. Müller 54. 70. Dumermuth 27. 74. Imig 25. 82. Schild 20. 85. Grünenfelder 18. 86. Styger 13. 93. Dicht 8. 98. Pieren 4. 108. Alpiger 1.

Descente (3-8): 1. Montillet (Fr) 195. 2. Dorfmeister (Aut) 172. 3. Clark (EU) 165. 4. Rey-Bellet (S) 133. 5. Götschl (Aut) 118. **Puis les autres Suissesses:** 9. Berthod 76. 10. Borghi 69. 14. Lalive (EU-S) 61. 22. Müller 41. 26. Imig 25. 28. Schild 20. 32. Dumermuth 11. 37. Styger 8. 43. Alpiger 1.

Slalom (4-9): 1. Kostelic (Cro) 330. 2. Pärson (Su) 218. 3. Poutiainen (Fin) 190. 4. Pascal (Fr) 165. 5. Hosp (Aut) 142. **Puis les Suissesses:** 8. Sonja Nef 120. 17. Oester 60. 35. Grünenfelder 18.

MESSIEURS

Hier, Alta Badia (It). Géant: 1. Miller (EU) 2'33"81. 2. Simoncelli (It) à 1"06. 3. Mayer (Aut) à 1"07. 4. Chenal (Fr) à 1"08. 5. Blardone (It) à 1"12. 6. Didier Défago (S) et Knauss (Aut) à 1"16. 8. Raich (Aut) à 1"34. 9. Lund Svindal (No) à 1"40. 10. Pavlovic (Sln) à 1"44. 11. Ertl (All) et Roberto (It) à 1"51. 13. Schilchegger (Aut) à 1"56. 14. Von Grüningen (S) à 1"67. 15. Gruber (Aut) à 1"69. **Puis:** 17. Didier Cuche (S) à 1"87.

Samedi, Val Gardena (It). Descente: 1. Dénériaz (Fr) 1'55"95. 2. Walchhofer (Aut) à 0"22. 3. J. Strobl (Aut) à 0"31. 4. F. Strobl (Aut) à 0"45. 5. Franz (Aut) à 0"59. 6. Trinkl (Aut) à 0"60. 7. Burtin (Fr) à 0"70. 8. Kröll (Aut) à 0"78. 9. Buder (Aut) à 0"79. 10. Cavegn (S) à 0"81. 11. Rahlves (EU) à 0"82. 12. Schifferer (Aut) à 0"83. 13. Kernen (S) à 0"84. 14. Sullivan (EU) à 1"08. 15. Knauss (Aut) à 1"16. **Puis les autres Suisses:** 16. Hoffmann à 1"25. 20. Didier Cuche à 1"35. 34. Hari à 2"07. 37. Didier Défago à 2"16. 42. Herrmann et J. Grünenfelder à 2"71. 47. Von Weissenfluh à 3"07. 55. Züger à 3"63.

Coupe du monde

Général (13-39): 1. Eberharter (Aut) 548. 2. Miller (EU) 433. 3. Aamodt (No) 383. 4. Didier Défago (S) 378. 5. Didier Cuche (S) 331. 6. Von Grüningen (S) 278. 7. Schifferer (Aut) 263. 8. Trinkl (Aut) 256. 9. J. Strobl (Aut) 254. 10. Büchel (Lie) 225. **Puis les autres Suisses:** 19. Hoffmann 148. 23. Cavegn 130. 25. Kernen 127. 47. T. Grünenfelder 66. 80. Zurbriggen 20. 102. J. Grünenfelder 9. 108. Imboden 6. 116. Casanova et Züger 3. 121. Hari 1.

Descente (4-11): 1. Eberharter (Aut) 300. 2. Walchhofer (Aut) 208. 3. Trinkl (Aut) 172. 4. Dénériaz (Fr) 161. 5. Kröll (Aut) et F. Strobl (Aut) 156. **Puis les Suisses:** 12. Didier Défago 93. 14. Cavegn 79. 15. Hoffmann 76. 16. Kernen 72. 18. Didier Cuche 65. 37. J. Grünenfelder 9. 42. T. Grünenfelder 7. 47. Züger 3.

Géant (4-10): 1. Von Grüningen (S) 278. 2. Miller (EU) 225. 3. Mayer (Aut) 150. 4. Covili (Fr) 145. 5. Blardone (It) 142. **Puis les autres Suisses:** 8. Didier Défago 119. 14. Didier Cuche 86. 32. T. Grünenfelder 20. 37. Hoffmann 12.

Par nations (messieurs + dames): 1. Autriche 5327 (3374 + 1953). 2. Suisse 2593 (1500 + 1093). 3. Etats-Unis 1902 (847 + 1055). /si

LEPOINT

LNA MASCULINE

Zurich - Monthey	70-77
Pully - Nyon	78-87
FR Olympic - GE Devils	96-75
Boncourt - Lausanne M.	114-76

Classement

1. FR Olympic	15	13	2	1383-1144	26
2. Lugano	15	11	4	1264-1151	22
3. Boncourt	15	11	4	1341-1233	22
4. Monthey	15	10	5	1295-1196	20
5. Lausanne M.	15	8	7	1340-1343	16
6. GE Devils	15	7	8	1269-1256	14
7. Nyon	15	6	9	1290-1327	12
8. Riviera	15	6	9	1158-1260	12
9. Pully	15	3	12	1199-1405	6
10. Zurich	15	0	15	1146-1370	0

LNB MASCULINE

Berne - Meyrin	79-105
Martigny - Union NE	89-111
Viganello - Villars	100-73
Birstal - Cossonay	98-65

Classement

1. Meyrin	13	12	1	1189-1021	24
2. Birstal	13	9	4	1104-1028	18
3. Viganello	14	9	5	1258-1139	18
4. Union NE	13	8	5	1149-1075	16
5. Cossonay	14	8	6	1125-1101	16
6. Villars	13	7	6	1158-1118	14
7. Chx-de-Fds	13	4	9	1107-1195	8
8. Martigny	13	3	10	1034-1174	6
9. Berne	14	0	14	1102-1375	0

Prochaine journée
Samedi 4 janvier. 17 h 30: La Chaux-de-Fonds - Birstal. 18 h: Union Neuchâtel - Viganello.

LNA FÉMININE

Sursee - Star Gordola	74-64
Troistorrents - Martigny	71-67
Carouge - Bellinzona	50-70
City Fribourg - Femina Berne	77-55

Classement

1. Troistorrents	15	14	1	1264-844	28
2. Star Gordola	15	12	3	1172-919	24
3. Martigny	15	11	4	1199-954	22
4. City FR	16	10	6	1229-1148	20
5. Sursee	15	8	7	1065-1002	16
6. Pully	15	7	8	1164-1162	14
7. Bellinzona	15	3	12	938-1124	6
8. Carouge	15	2	13	919-1239	4
9. F. Berne	15	1	14	753-1311	2

LNB FÉMININE, GROUPE 1

Uni Bâle - Université	61-78
-----------------------	-------

Classement

1. Helios	12	11	1	1012-693	22
2. Lancy Meyrin	12	8	4	826-742	16
3. Université	12	8	4	804-726	16
4. ASB Villars	12	7	5	891-791	14
5. Nyon	12	6	6	738-77	12
6. Uni Bâle	12	2	10	789-939	4
7. Sierre	12	0	12	640-1030	0

Prochaine journée
Tour final. Samedi 11 janvier 2003. 18 h: Université - Hélios. /si

NBA

A la peine loin de leurs bases, les Chicago Bulls ont continué leur série de bons résultats dans leur salle, où ils ont signé leur quatrième succès de rang. Ils l'ont emporté face aux Indiana Pacers, leaders de la Central division de NBA, par 110-103. Dernière équipe invaincue à domicile, les Dallas Mavericks la veille avaient subi leur premier revers contre les Utah Jazz, victorieux sur le score de 93-81. Les leaders du classement avaient auparavant obtenu 12 succès de rang.

Samedi soir: Chicago Bulls - Indiana Pacers 110-103. Atlanta Thrashers - Philadelphia 76ers 79-77. Cleveland Cavaliers - Boston Celtics 82-89. Minnesota Timberwolves - Houston Rockets 98-86. New Jersey Nets - Detroit Pistons 100-92. San Antonio Spurs - Washington Wizards 92-81. Milwaukee Bucks - New York Knicks 94-90. Phoenix Suns - Sacramento Kings 110-101. Portland Trail Blazers - Seattle SuperSonics 81-80. Los Angeles Clippers - Denver Nuggets 92-89.

Vendredi soir: Dallas Mavericks - Utah Jazz 81-93. Toronto Raptors - Miami Heat 77-97. Indiana Pacers - Chicago Bulls 101-86. Boston Celtics - Minnesota Timberwolves 108-99. Philadelphia 76ers - Los Angeles Lakers 107-104 a.p. Detroit Pistons - Cleveland Cavaliers 109-107 a.p. Memphis Grizzlies - Milwaukee Bucks 95-84. Houston Rockets - Atlanta Hawks 101-82. Denver Nuggets - Orlando Magic 80-89. Seattle SuperSonics - New Orleans Hornets 86-88 a.p. Los Angeles Clippers - Phoenix Suns 76-87. Golden State Warriors - Portland Trail Blazers 111-113. /si

Université sans se crisper

Basketball ■ La formation de Fabien Musolino et Hervé Papin termine l'année par un succès. Très bon pour le moral avant de se lancer dans le tour final

Samedi dernier à Münchenstein, pour leur dernier match de l'année, Université affrontait l'équipe de Bâle. Les Neuchâteloises durent puiser dans ce qu'il leur restait de motivation pour venir à bout des suisses alémaniques. Heureusement pour elles, leur adversaire du jour ne montra pas beaucoup de résistance.

Florentina Rusu et ses coéquipières entamèrent le match de manière idéale et menèrent rapidement au score. Les Bâloises, qui évoluaient sans leur joueuse clé, Valérie Vigil, ne firent pas illusion très longtemps. Gênées par la zone des Neuchâteloises, elles comptaient déjà neuf points de retard après seulement dix minutes de jeu.

Les Romandes n'allaient pas s'arrêter en si bon chemin: profitant du mauvais retour défensif des Bâloises, elles évoluèrent sur contre-attaques de manière très efficace et creusèrent l'écart gentiment mais sûrement. Au terme des 20 premières minutes, le tableau d'affichage indiquait déjà un

avantage de 14 points en leur faveur.

En seconde période, les filles d'Université continuèrent sur leur lancée. Malgré beaucoup de déchets et trop peu de rebonds, elles parvinrent tout de même à passer le cap des 25 points de différence. Elles gèrent ensuite leur avance de manière plus ou moins heureuse, les balles perdues succédant aux balles récupérées et vice-versa.

Retour remarqué

Ainsi, les erreurs des Neuchâteloises ne prêtèrent pas à conséquence, même si, en fin de partie, les joueuses locales réussirent à limiter les dégâts grâce à une réussite aux

shoots, malheureusement pour elles, un peu trop tardive. En fin de compte, Université signe sa huitième victoire de la saison et rejoint ainsi Lancy-Meyrin au second rang du classement de LNB. Les joueuses de Musolino et Papin finissent donc le tour préliminaire sur une bonne note et pourront profiter d'une pause hivernale de deux semaines bien méritée.

Notons encore que ce match fut aussi l'occasion de fêter le retour d'Évangéline Tamarcaz, absente des terrains depuis plusieurs mois. Un retour remarqué puisque la jeune maman inscrit 19 points et contribua pleinement à la victoire de son équipe. Chapeau! /EES

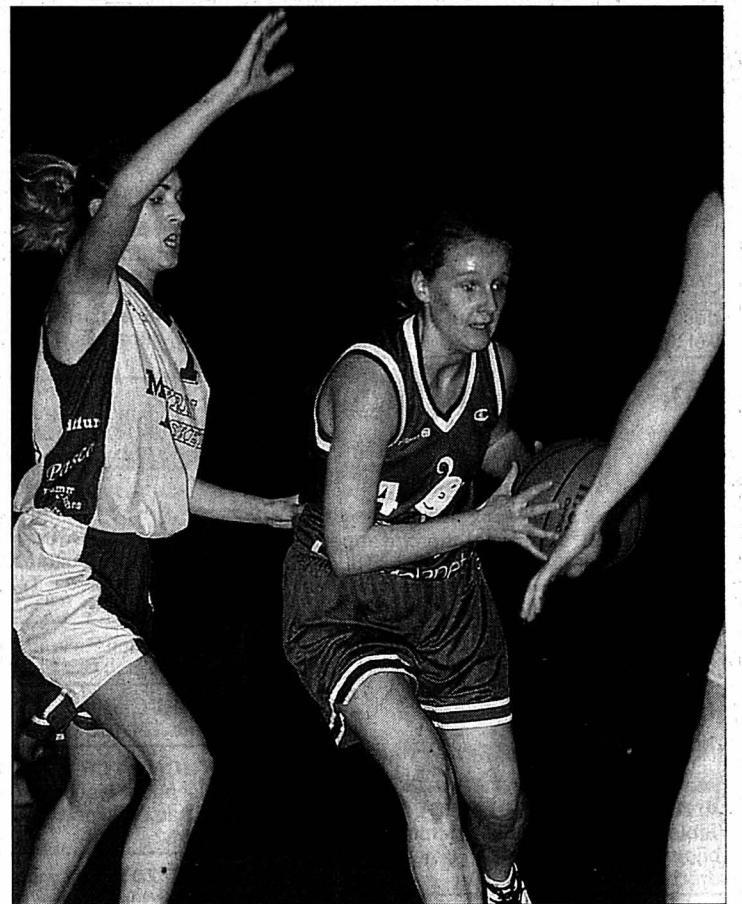
BÂLE - UNIVERSITÉ 61-78
(14-23 10-15 10-18 27-22)

Münchenstein: 20 spectateurs
Arbitres: MM. Gamba et Mühlheim.

Bâle: Nüscherer (23), Weber (5), Bortoluzzi (16), Chiang (3), Pileggi (6), Merz (0), Meier (8), Peter (0), Widmer (0).

Université: Bonvin (2), Musolino (10), Hurni (6), Estelli (7), Rusu (22), Donnet-Monay (7), Perez (2), Tamarcaz (19), Widmer (3).

Notes: Université sans Studer (blessée). Sorties pour cinq fautes: Musolino (40e) et Rusu (40e).



Nadège Donnet-Monay (à droite): huitième succès pour Université cette saison. PHOTO ARCH-GALLEY

Une saine réaction LNB masculine ■ Très courte frayeur pour Union Neuchâtel

Martigny possède une équipe très jeune avec l'avantage du culot et l'inconvénient de la naïveté. Le premier quart temps (33-16) en terre valaisanne fut incontestablement placé sous le signe de la réussite pour les maîtres de céans. «Je tiens à tirer un coup de chapeau à Martigny, reconnaissait même Micha Kresovic. Ils n'ont pas eu peur d'aller affronter nos meilleurs éléments. Les Valaisans ont pu marqué à chaque fois lors de leurs neuf premières offensives. Je savais que ça n'allait pas durer, mais j'ai tout de même dû secouer mes joueurs afin de corriger ce faux départ.»

Une mise au point qui s'est traduit par la sortie de Johnson après cinq minutes de jeu - «Il a fait un peu la gueule, mais il ne courrait plus sur le terrain» notait le mentor d'Union Neuchâtel - et une irrésistible remontée au score. Une saine réaction après une entame de match teintée de présomption de la part des visiteurs: «Mon équipe donnait l'impression de croire que les Valaisans allaient leur amener les deux points sur un plateau!»

Un banc profond

Mais heureusement à Union Neuchâtel, il y a une constante cette saison qui est rassurante pour les pensionnaires de la salle omnisports: l'effectif est de qualité, mais la quantité est aussi présente. Micha Kresovic dispose d'un banc profond en ce qui concerne le potentiel des joueurs. Et lorsque le cinq de base prend l'adversaire un peu de haut, il existe toujours des bonnes solutions de rechange afin de provoquer «l'électrochoc» souhaité.

A Martigny, ce furent Pola et Hett qui ont parfaitement su tirer leur épingle du jeu. Le premier nommé fut omnipré-

sent en défense et en attaque avec des rebonds offensifs très précieux pour ses couleurs. Quant au second, dont la rapidité n'est plus à prouver, il a de nouveau fait des merveilles en contre-attaque. «Pola m'a vraiment impressionné, lâchait Micha Kresovic. Et Hett a été très utile. C'est d'autant plus appréciable que ces deux joueurs ne faisaient pas partie du cinq de base.»

MARTIGNY - UNION NEUCHÂTEL 89-111
(33-16 19-33 17-25 20-37)

Vieux Bourg: 80 spectateurs.
Arbitres: MM. Moesch et Knüsel.

Martigny: Gillieron (3), Saudan (16), Pointet (3), Comte (9), Oliviera (11), Moret (6), Glandon (21), Moorhouse (15), Prodanovic (7).

Union Neuchâtel: Von Dach (2), Kaeser (6), Hett (21), Donzé (2), Zahirovic (10), Johnson (20), Flückiger (23), Pola (17), Vujica (10), Milic (0).

Notes: Donzé joue son premier match sous ses nouvelles couleurs. Union Neuchâtel sans Rey, Siviero ni Tmer (blessés). /ré



Ivano Pola (à gauche): un remplaçant de luxe pour Union Neuchâtel. PHOTO ARCH-MARCHON

ENBREF

CYCLISME ■ Licences en sursis. L'UCI a refusé d'attribuer une licence de première division au Team Coast. La formation allemande n'a pas encore réglé tous ses salaires 2002. Le Tessinois Mauro Gianetti figure parmi les débiteurs. En revanche, l'équipe suisse Phonak figure parmi les 24 groupes de D1 ayant reçu une licence pour 2003. Outre Coast, Domina Vacanze (la nouvelle équipe du champion du monde Mario Cipollini), Index-Alexia, BigMat-Auber et Faktä n'ont pas reçu leur licence en première instance. /si

TENNIS ■ Haas forfait. Tommy Haas (ATP 11), opéré des ligaments d'une épaule, ne participera pas au prochain Open d'Australie à Melbourne (du 13 au 26 janvier). /si

TENNIS DE TABLE ■ Match nul. LNC masculine. Groupe 2: Belp - Wettstein Bâle II 5-5. Classement: 1. Aarberg 20 (46-34). 2. Stalden 20 (45-35). 3. Delémont 20 (44-36). 4. Belp 19. 5. Eclair La Chaux-de-Fonds 17. 6. Aesch 13. 7. Wettstein Bâle II 11. 8. Thoun 8. /si

CYCLOCROSS ■ Interdit de départ. Jan Ramsauer n'a pas été autorisé à prendre le départ de la deuxième manche de la Coupe du Monde à Kalmthout (Be) à la suite du contrôle sanguin qui a révélé un hémato-crite excédant la norme autorisée. La Suisse restait sur une troisième place obtenue il y a quelques jours lors du cyclocross international de Steinmauer. /si

FOOTBALL ■ Double départ. Heinz Fischer, le président du Conseil d'administration de la SA de Young Boys, et Fredy Bickel, le directeur sportif du club bernois, ont annoncé leur retrait immédiat. Peter Mast, le directeur administratif et chef des finances de la SA, assurera l'intérim à la présidence. Quant à Heinz Fischer, il a également remis son

mandat de président du club bernois. /si

Van Gaal confirmé. L'entraîneur hollandais de Barcelone Louis Van Gaal a été confirmé à son poste hier soir par le président Joan Gaspart et le comité directeur du club lors d'une conférence de presse. /si

Matthäus entraîneur du Partizan. Lothar Matthäus (41 ans) a signé un contrat d'entraîneur en faveur du Partizan Belgrade, le champion de Yougoslavie, pour les 18 prochains mois, avec option pour une année supplémentaire en cas de qualification pour la Ligue des champions. L'ancien international allemand avait été licencié de son poste d'entraîneur du Rapid Vienne le 10 mai dernier. /si

Park Ji-Sung au PSV. L'attaquant vedette de l'équipe de Corée du Sud Park Ji-Sung, joueur du club japonais Purple Sanga, va être transféré pour une somme de 6,75 millions de francs dans l'équipe hollandaise du PSV Eindhoven. Son contrat portera sur trois ans et demi. /si

Vogel champion d'automne. Le PSV Eindhoven a décroché le titre honorifique de champion d'automne en Hollande grâce à son succès 1-0 face à Vitesse Arnhem lors de la 17e journée. L'international suisse Johann Vogel a disputé l'intégralité de la rencontre. Classement (17 matches): 1. PSV Eindhoven 42. 2. Ajax 40. 3. Feyenoord 33. 4. 26. /si

Jambe cassée. Hakan Sukur, recruté par Blackburn il y a trois semaines, s'est cassé la jambe à l'entraînement. Arrivé de l'Inter Milan, l'international turc devrait être écarté des terrains pendant au moins huit semaines. /si

Briegel pour Dossena. Vice-champion du monde avec l'Allemagne en 1982 et 1986, Hans-

Peter Briegel (47 ans) a été nommé sélectionneur de l'Albanie. L'ancien entraîneur de Glaris succède à l'Italien Giuseppe Dossena. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Conne prolonge. L'attaquant international Flavien Conne (22 ans) a prolongé de deux saisons le contrat qui le lie avec Lugano. Le Genevois était arrivé à la Resega lors de l'été 2000. /si

Deux ans de plus. Berne a prolongé de deux saisons le contrat de son attaquant Patrik Juhlin (32 ans). Le Suédois, qui était arrivé au cours de la saison 1999-2000, a disputé 171 matches sous le maillot bernois. Il a réussi 181 points (82 buts et 99 assists). /si

Skalde avec Turku. L'attaquant de Lausanne Jarrod Skalde renforcera l'équipe finlandaise de Turku à l'occasion de la Coupe Spengler. Le Canadien est le cinquième renfort de Turku avec Petteri Nummelin (Lugano), Marko Kiprusoff et Kimmo Rintanen (Kloten Flyers) et Petri Varis (GCK Lions). /si

Sans Aebischer. NHL. Vendredi: Atlanta Thrashers - Carolina Hurricanes 2-3 ap. Buffalo Sabres - Florida Panthers 0-3. Chicago Blackhawks - Columbus Blue Jackets 3-1. Phoenix Coyotes - St-Louis Blues 3-3 ap. Samedi: Colorado Avalanche (sans Aebischer) - Minnesota Wild 4-2. Philadelphia Flyers - Ottawa Senators 1-3. New Jersey Devils - Dallas Stars 5-2. New York Islanders - Washington Capitals 1-3. Boston Bruins - Florida Panthers 3-3 ap. Toronto Maple Leafs - San Jose Sharks 3-3 ap. Canadien Montréal - Buffalo Sabres 6-2. Detroit Red Wings - New York Rangers 3-2. Pittsburgh Penguins - Calgary Flames 2-0. Tampa Bay Lightning - Nashville Predators 2-2 ap. Vancouver Canucks - Edmonton Oilers 4-3 ap. /si

Immobilier à louer

AU LOCLE, centre-ville, appartement 3 1/2 pièces, cuisine agencée, ascenseur, parking en sous-sol. Fr. 1000.-, charges comprises. Tél. 079 741 19 93. 132-124703

AU LOCLE, centre-ville, appartement 4 1/2 pièces, 120 m², cuisine agencée, ascenseur, parking en sous-sol. Fr. 1300.-, charges comprises. Tél. 079 741 19 93. 132-124699

LA CHAUX-DE-FONDS, Jardinière 111, 4 1/2 pièces, cuisine agencée avec vitrocéram, transports publics à proximité, libre dès le 01.01.2003 ou à convenir. Tél. 032 911 15 15. 132-122173

Immobilier demandes de location

COLOMBIER, suisse, cherche appartement 3 1/2. Tout de suite ou date à convenir. Tél. 079 617 26 18, heures des repas. 028-382091

Cherche à acheter

À ACHETER: ANTIQUITÉS! Je cherche: Tableaux, lampes, tapis, argenterie, miroirs, bijoux or, vases... etc. Forney, Cormondrèche. Tél. 032 731 43 60. 028-339028

AAA: À BON PRIX! Achète Antiquités: Tableaux, montres, établis d'horloger, argenterie, bijoux or, tapis, jouets anciens, appartements complets. Paiement comptant. Jean-Daniel Matile. Tél. 032 853 43 51. 132-122967

A vendre

CANAPÉS (2) style espagnol. Fr. 600.-, 2 paires de barre Thule. Fr. 200.-, 1 bergère fauteuil. Fr. 200.-, 2 chaises bernoises canées. Fr. 400.-, 1 fauteuil crapaud. Fr. 1100.-. Tél. 079 678 32 02. 028-382157

LIQUIDATION, «tout pour le ski», jusqu'au 15 janvier 03, prix exceptionnels, rabais 20 à 70%. Port-Roulant 34, 2000 Neuchâtel /Serrières. Tél. 032 730 62 72. 028-382065

MACHINES POUR LA BOULANGERIE et la gastronomie. Neuves ou d'occasion: batteuses, blocs combiné, combi-steamer, diviseuses bouleuses, diviseuses hydrauliques, étuves, façonneuses, fours, friteuses, laminoirs, lave-vaisselle, lave-verres, machines à crème, machines à laver, mixers, pétrins, planétaires, tables inox, trancheuses. www.jfdellenbach.ch ou Tél. 079 471 67 86. 028-382078

TABLE DE DIRECTEUR neuve Fr. 11 160.- cédée Fr. 4000.-; copieur-imprimante-fax Sharp neuf Fr. 4000.- cédé Fr. 2000.-. Tél. 079 257 55 07. 028-382112

TOUR POUR BRICOLEUR (1), 1 morbier anglais, 1 armoire vaudoise, 1 locomotive à vapeur écart. 12 cm. Tél. 032 751 47 56, de 18 à 20 heures. 028-382155

LIQUIDATION URGENTE: armoire noire moderne (220x290x57) Fr. 450.-; 2 tables de nuit noires Fr. 100.-; table de café Fr. 300.-; siège pour bureau Fr. 100.-; pavillon de jardin Fr. 50.-; jolis et sympa habits et bibelots à Fr. 5.-. Tél. 079 257 55 07. 028-382110

Rencontres

250 FEMMES, disponibles 24h/24h. Tél. 032 566 20 20, (www.ligneducoeur.ch). 022-550312

Demands d'emploi

JEUNE FEMME portugaise cherche du travail. Tél. 079 768 49 67. 132-124975

JE NETTOIE appartements après déménagement, débarras. Tél. 079 377 23 23. 028-336708

Véhicules d'occasion

À BON PRIX achète voitures, fort kilométrage, accidentées, utilitaires. Tél. 079 502 53 54. 028-379649

À BON PRIX achète voitures, bus camionnettes, 4x4. Tél. 079 214 09 37. 028-380036

À BON PRIX, achète tous véhicules, état indifférent. Tél. 079 606 09 55. 028-381685

BEAUX HONDA CR-V, 4x4 d'occasion. Expo ouverte pendant les fêtes. Garage des Eplatures La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 333 04 53 ou 079 449 23 52. 132-125012

PEUGEOT 205 1.1, 5 portes, 83000 km, expertisée, roues hiver + été, très bon état, Fr. 2600.-. Tél. 079 301 38 82.

PEUGEOT 206, toutes options, 05.2000, 33000 km. Tél. 078 624 81 42. 028-382193

Divers

DÉBARRAS d'appartements et greniers. Tél. 079 412 23 40 ou 079 433 32 38. 132-116715

GARY, déménagements, suisse-étranger, transports. Tél. 079 377 23 23. 028-350664

NETTOYAGES SPEED Sàrl. Tél. 079 411 49 91, www.speed-ne.ch. 028-356337

SANET NETTOYAGES. Tél. 079 441 34 11 www.sanet-nettoyages.ch. 132-119553

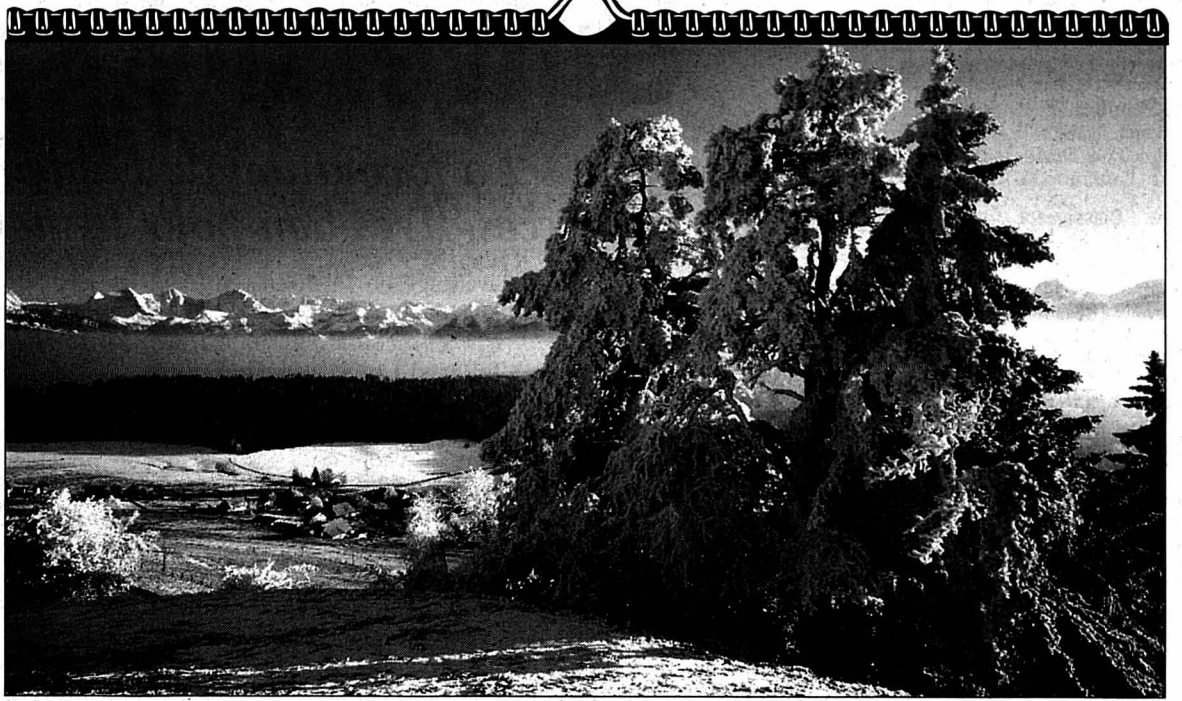
TAXI DÉMÉNAGEMENT transport de pianos prix modéré. Tél. 079 286 61 71. 028-382270

avis divers

Aujourd'hui nocturne
De 9 h à 12 h - 13 h 30 à 21 h 30
20% jusqu'au 24 décembre 2002
sur tout le magasin
excepté accessoires Cartier et St-Laurent

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE
132-124571

Nos magnifiques calendriers 2003



Oberbütschel (BE)

En vente à la réception de L'Impartial: Vues de la Suisse en couleur

rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

Tabacs-Journaux
D.-JeanRichard 33
2400 Le Locle

ou verser le montant
+ Fr. 5.80 pour les frais
d'expédition
(fourre cartonnée) au
Journal L'Impartial,
CCP 23-325-4
(pas d'envoi contre
remboursement)

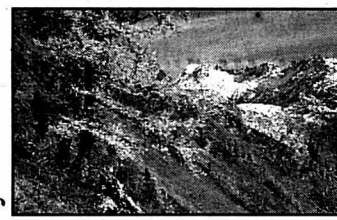
8.50



Bei Menzingen (ZG)



Buchholterberg (BE)

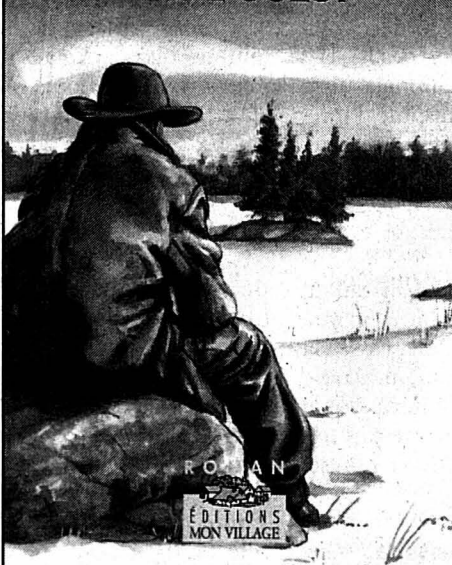


Rhonegletscher (VS)

le calendrier
TVA 7,5% incluse



JEAN-LOUIS GROSMARE L'HOMME QUI REGARDAIT VERS L'OUEST



Vient la fête du village où certains sou-
lons essaient d'entraîner Breugnot dans
leur beuverie. Ce dernier s'arrête de
plus en plus fréquemment chez Paul.
Louison aime entendre les deux
hommes bavarder au coin du feu. Fla-
vie se joint parfois à eux, et on joue aux
cartes.
L'automne s'accompagne de bour-
rasques et de temps cru. Paul se sou-
vient de son enfance jurassienne,
courses dans les bois, feuilles multico-
lores, torrents et ruisseaux aux eaux
claires. A Apreval, les brumes stagnent
le long des méandres de la Saône. Le
paysage s'imbibe d'eau froide. Il y a
moins d'embauche pour lui, moins
d'argent. Louison retourne à l'école, il
ne la voit plus autant.
Les fermiers rafistolent leurs granges et
poulaillers, coupent et rangent leur
bois. Paul donne quelques coups de

main. Si les journées diminuent, les
heures de solitude s'allongent. Il
emprunte des livres à l'instituteur Boi-
lat et, souvent, les discussions se pro-
longent dans la veillée. L'instituteur
raconte comment une partie de sa
famille émigra au Mexique et s'y ins-
talla, il y a plus de quarante ans de cela.
Ils avaient quitté Champlitte pour Jical-
tepec en 1854, là où des Francs-Com-
tois s'étaient déjà établis. Boilat évoque
les traversées, les naufrages, le vomito
negro, la culture de la vanille, les
déboires et les réussites. Paul écoute
attentivement les récits de l'instituteur,
frémit devant les ravages du vomito
negro qui fauchait ces humbles paysans
pleins d'espoir, s'enthousiasme à la
fondation du village de San-Rafaël. Les
gens de Champlitte vendaient tout, mai-
sons, vignes, champs, pour rejoindre
des Français à l'autre bout du monde.

L'instituteur et le curé lui démontrent
que, s'il n'est pas aimé, il n'est pas
détesté. Ce n'est pas la guerre. Les gens
auraient même presque envie de se faire
pardonner d'avoir été distants,
méfiants à l'égard de Renée.
Comme il faut du courage pour partir,
si loin! Tout cela pour échouer au large
de Vera Cruz, s'épuiser sous la chaleur
tropicale, lutter contre le choléra. Et la
petite? Jamais il ne pourra s'en sépa-
rer, ni lui infliger autant de boulever-
sements; elle n'est pas si malheureuse
ici, elle.
Cet automne n'en finit pas. Paul est déjà
en plein hiver, la désespérance ver-
rouillée au cœur.

FOOTBALLÉTRANGER

ITALIE

Côme - Udinese	0-2
Modène - Udinese	0-1
Torino - AS Roma	0-1
AC Milan - Brescia	0-0
Atalanta - Empoli	2-2
Ch. Vérone - Côme	2-0
Lazio - Bologna	1-1
Perugia - Juventus	0-1
Reggina - Piacenza	3-1
Parma - Inter Milan	1-2

Classement

1. AC Milan	15	10	3	2	30-10	33
2. Inter Milan	15	10	3	2	31-16	33
3. Lazio	15	9	5	1	31-15	32
4. Ch. Vérone	15	9	2	4	26-13	29
5. Juventus	15	8	5	2	23-12	29
6. Bologna	15	7	6	2	19-11	27
7. Udinese	15	7	4	4	15-14	25
8. AS Roma	15	6	5	4	27-22	23
9. Parma	15	6	4	5	26-18	22
10. Empoli	15	6	3	6	23-21	21
11. Modène	15	6	1	8	12-22	19
12. Perugia	15	5	3	7	18-23	18
13. Brescia	15	4	4	7	19-26	16
14. Piacenza	15	3	3	9	12-23	12
15. Reggina	15	2	4	9	13-27	10
16. Atalanta	14	2	3	9	13-26	9
17. Torino	14	2	1	11	7-28	7
18. Côme	15	0	5	10	8-26	5

ESPAGNE

Atl. Madrid - R. Santander	1-2
Ath. Bilbao - Alavés	2-0
Malaga - Real Madrid	2-3
Celta Vigo - Villareal	3-1
R. Vallecana - FC Séville	0-1
Majorque - Barcelone	0-4
Espanyol - Valladolid	1-0
Betis Séville - Osasuna	2-1
Huelva - R. Sociedad	1-3
Valence - La Corogne	0-1

Classement

1. R. Sociedad	15	10	5	0	29-16	35
2. Valence	15	8	4	3	24-8	28
3. Real Madrid	14	7	6	1	29-15	27
4. Celta Vigo	15	8	3	4	20-13	27
5. Betis Séville	15	7	5	3	26-16	26
6. La Corogne	15	7	5	3	20-17	26
7. Majorque	15	7	2	6	21-26	23
8. Atl. Madrid	15	5	6	4	20-17	21
9. R. Santander	15	6	2	7	17-16	20
10. Barcelone	15	5	4	6	22-19	19
11. Malaga	15	4	6	5	20-22	18
12. Osasuna	15	5	3	7	17-21	18
13. Ath. Bilbao	15	5	3	7	21-28	18
14. FC Séville	14	4	5	5	12-11	17
15. Valladolid	15	5	2	8	13-18	17
16. Alavés	15	4	4	7	17-25	16
17. Villareal	15	3	6	6	14-18	15
18. R. Vallecana	15	4	3	8	16-23	15
19. Espanyol	15	4	1	10	15-26	13
20. Huelva	15	2	3	10	13-31	9

PORTUGAL

Varzim - Porto	0-2
Moreirense - Santa Clara	2-2
Gil Vicente - Beira Mar	3-1
Sp. Braga - Setubal	1-0
Sp. Lisbonne - N. Madère	2-0
Belenenses - Uniao Leiria	1-3
Boavista - Benfica	0-0
P. Ferreira - A. Coimbra	0-0

Classement

1. Porto	15	12	3	0	32-12	39
2. Benfica	16	10	3	3	33-12	33
3. Sp. Lisbonne	15	9	1	5	25-20	28
4. Guimaraes	14	8	2	4	29-20	26
5. Varzim	15	8	1	6	24-20	25
6. Belenenses	15	7	2	6	19-20	23
7. Gil Vicente	16	7	2	7	23-24	23
8. Uniao Leiria	15	6	3	6	22-21	21
9. M. Funchal	14	6	1	7	16-23	19
10. Sp. Braga	15	5	4	6	14-22	19
11. N. Madère	15	5	3	7	18-20	18
12. Setubal	15	3	8	4	18-16	17
13. Boavista	15	4	5	6	14-16	17
14. P. Ferreira	15	5	2	8	16-24	17
15. Beira Mar	15	3	5	7	16-23	14
16. Moreirense	15	3	4	8	15-22	13
17. A. Coimbra	15	2	6	7	16-25	12
18. Santa Clara	15	3	3	9	20-30	12

ANGLETERRE

Arsenal - Middlesbrough	2-0
Birmingham - Charlton	1-1
Chelsea - Aston Villa	2-0
Leeds - Southampton	1-1
Newcastle - Fulham	2-0
West Bromwich - Sunderland	2-2
West Ham - Bolton	1-1
Liverpool - Everton	0-0
Blackburn - Manchester U.	1-0

Classement

1. Arsenal	19	12	3	4	39-20	39
2. Chelsea	19	10	7	2	34-15	37
3. Manchester U.	19	10	5	4	30-18	35
4. Everton	19	10	3	6	22-21	33
5. Newcastle	18	10	2	6	29-24	32
6. Liverpool	19	9	5	5	28-19	32
7. Tottenham	18	8	4	6	24-24	28
8. Southampton	19	7	5	7	22-19	28
9. Blackburn	19	7	6	6	25-22	27
10. Middlesbrough	19	7	5	7	22-18	26
11. Charlton	19	7	4	8	21-23	25
12. Manchester C.	18	7	3	8	22-25	24
13. Birmingham	19	6	6	7	18-22	24
14. Fulham	19	6	4	9	22-25	22
15. Aston Villa	19	6	4	9	17-20	22
16. Leeds United	19	6	3	10	24-26	21
17. Sunderland	19	4	6	9	12-26	18
18. W. Bromwich	19	4	4	11	15-29	16
19. Bolton	18	3	6	9	19-32	15
20. West Ham	19	3	5	11	18-35	14

Une magnifique revanche

Volleyball ■ Val-de-Ruz s'est défait en cinq manches de Schönenwerd, une équipe qui venait pourtant de bouter la troupe de La Fontenelle hors de la Coupe

C'est avec des envies de revanche que Val-de-Ruz a rencontré Schönenwerd. En effet, les Soleurois ont éliminé la semaine

dernières les Neuchâtelois de la Coupe de Suisse (3-1). L'équipe de Daniel Draghici n'avait-elle pas réussi à digérer sa défaite en commençant la

rencontre par un jeu très mou? Cela a parfaitement convenu au visiteur qui a remporté le premier set 21-25.

Un sursaut d'orgueil a heu-

reusement animé Grégory Burki et ses coéquipiers au cours de la deuxième manche, où de meilleures réceptions incitèrent Jean-Patrick Godbout à passer plus souvent par le centre, ce qui accéléra le jeu et permit aux Vaudruziens de remettre les pendules à l'heure (25-22). On passe en vitesse sur le troisième set, que trop d'erreurs personnelles et de réceptions imprécises ont offert aux Soleurois (20-25).

C'est avec un jeu beaucoup plus offensif, plus puissant et des services mieux placés que les Neuchâtelois ont ensuite réussi à déstabiliser les joueurs de Schönenwerd. Il n'en fallait pas plus pour que Rémy Devenoges et ses camarades remportent la quatrième manche avec une belle avance (25-17).

Le tie-break fut un régal. «C'était fou» confirmera le nouveau venu Jim Binetruy. En effet, les deux équipes voulaient remporter la victoire et le changement de camp s'opéra sur le score de 8-7 pour le «six» de La Fontenelle. A 11-11, le premier temps mort fut demandé par les Vaudruziens pour calmer

le jeu - de plus en plus tendu - et donner les bonnes consignes, qui furent respectées. Les Neuchâtelois s'octroyèrent une première balle de match grâce à une attaque «out» de Schönenwerd, qui ne fut pas concrétisée. Elle donna toutefois des bouffées de chaleur aux nombreux spectateurs! Les Soleurois craquèrent finalement au service et en attaque, ce qui permit à Mauro Di Chello et ses potes de remporter le set (16-14) et le match. /MJV

VAL-DE-RUZ - SCHÖNENWERD 3-2 (21-25 25-22 20-25 25-17 16-14)

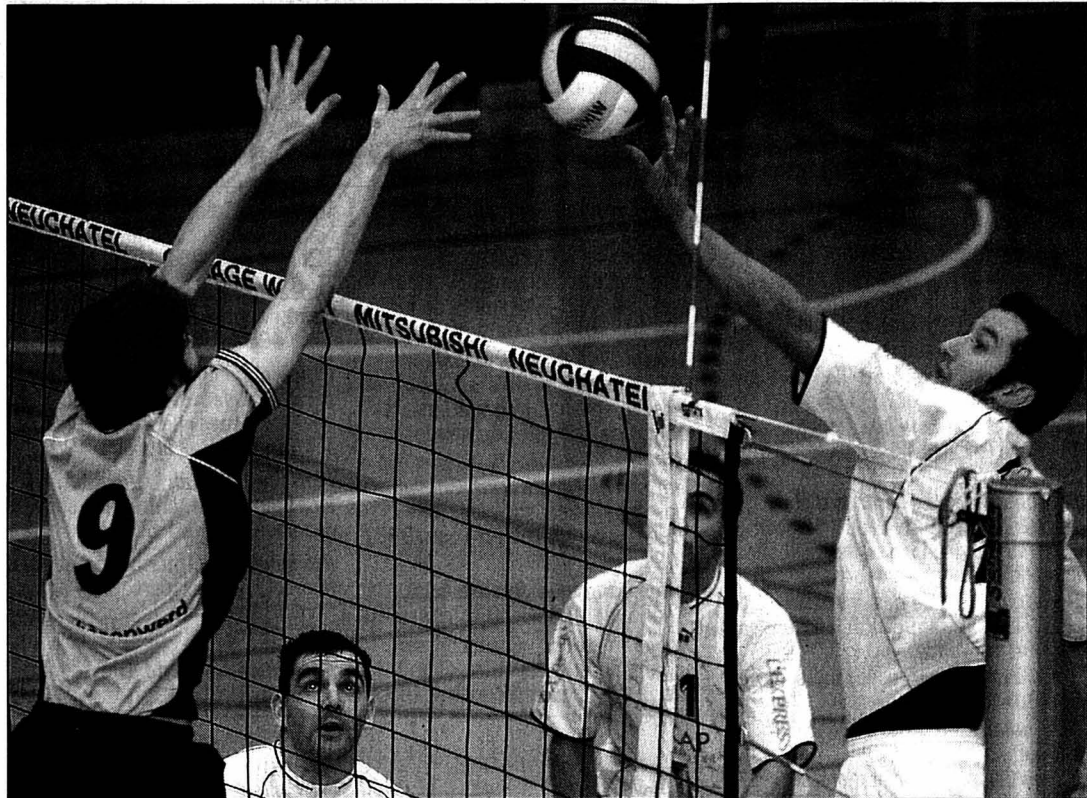
Cernier, La Fontenelle: 220 spectateurs.

Arbitres: MM. Mordasini et Benon.

Val-de-Ruz: Draghici, Devenoges, Di Chello, Burki, Fahrni, Gutknecht, Binetruy, Godbout, Mauron.

Schönenwerd: Spielmann, Steiner, Schneider, Kohler, Kyburz, Eggenberger, Bühlmann, Widmer.

Notes: Val-de-Ruz sans Jeanfavre (raisons familiales), Zennaro (malade) ni Gigandet (blessé). Durée du match: 107'.



Rémy Devenoges (à droite, à la lutte avec Thomas Kohler sans les yeux de Jean-Patrick Godbout et Mauro Di Chello) et Val-de-Ruz ont brillamment remporté samedi leur face-à-face avec Schönenwerd.

PHOTO GALLEY

Sérieuse option

LNB féminine ■ Le NUC s'est ouvert la porte du tour final

Accœur vaillant rien d'impossible! C'est avec un gros handicap que les Neuchâteloises se sont rendues à Berne samedi pour défier les deuxièmes du classement, puisque privées de leur passeuse principale (blessée) et de leur capitaine (partie au Québec pour les Fêtes). Mais c'est aussi avec la rage de gagner puisque leur troisième place, synonyme de maintien assuré, se jouait sur ce match et le prochain. La défaite hier de leurs rivales directes de Münchenbuchsee face à GE Elite leur permet d'avoir leur destin bien en main. Une victoire début janvier à domicile contre Montreux leur ouvrira grand les portes du tour final. Celui où se jouera la promotion en LNA. Bon, c'est vrai, on n'en est pas encore tout à fait là...

Samedi, les «remplaçantes» devaient montrer que l'on peut compter sur elles. Même s'il y a eu certains petits blancs, les filles du NUC ont réalisé un très bon match, avec un festival d'attaques gagnantes de la part des ailières Camille Dubois, Aurélie Cuenat, Laurence Terraz et Cynthia Robbiani, ainsi que de superbes sauvetages effectués par la libero Manoëlle Pauli et la centrale Marie Coureau. La remplaçante de dernière minutes de Marjorie Veilleux, Laetitia Portmann, a très bien rempli son rôle, alors qu'Alina Iervolino (qui avait pris la place de Doris Romano à la passe) s'est mise en évidence au gré de nombreux services gagnants.

Vous l'avez compris, l'équipe a donné tout ce qu'elle avait en elle, et l'aide inestimable de leur excellente

étrangère Kari de Soto a finalement mené les Neuchâteloises à la victoire. Espérons que l'année 2003 commencera aussi bien que s'est terminée l'année 2002.

En tout cas, samedi, c'était un joyeux cadeau de Noël un peu avant l'heure...

KÖNIZ - NUC 2-3 (25-19 22-25 21-25 25-21 12-15)

Oberstufenzentrum: 35 spectateurs.

Arbitres: M. Thut et Mme Kopp.

Köniz: Suter, Zumkehr, Schmucker, Jeni, Warth, Weyermann, Schmockler, Sommer, Pfiffner, Roth.

NUC: Iervolino, De Soto, Coureau, Terraz, Cuenat, Portmann, Robbiani, Pauli, Dubois.

Notes: le NUC sans Asal, Baroni, Romano (blessées) ni Veilleux (au Québec). Durée du match: 93' (20', 21', 19', 18', 15'). /AIE



Marie Coureau et le NUC ne sont plus qu'à une victoire des play-off.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

LEPOINT

DAMES

LNA: Cheseaux - Bienne 1-3. Riehen - Franches-Montagnes 0-3. Köniz - Bellinzzone 3-0. BTV Lucerne - Schaffhouse 3-1.

Classement (12 matches): 1. Köniz 24. 2. Schaffhouse 16. 3. BTV Lucerne 14 (28-18). 4. Riehen 14 (21-21). 5. Bellinzzone 12. 6. Bienne 8 (17-28). 7. Franches-Montagnes 8 (17-30). 8. Cheseaux 0. Köniz et Schaffhouse dans le tour final. Cheseaux, Franches-Montagnes et Bienne dans le tour de relégation.

LNB. Groupe ouest: Montreux - Fribourg 3-2. Köniz II - NUC 2-3. Therwil - Muri 3-1. Münchenbuchsee - GE Elite 2-3.

Classement (13 matches): 1. Fribourg 22. 2. Köniz II 18. 3. NUC 16. 4. Münchenbuchsee 14. 5. GE Elite 12. 6. Montreux 10. 7. Therwil 8. 8. Muri 4. Fribourg et Köniz II dans le tour final. Muri, Therwil, Montreux et GE Elite dans le tour de relégation.

Prochaine journée. Dimanche 5 janvier. 17 h: NUC - Montreux.

Première ligue. Groupe B: Münchenbuchsee II - La Suze 3-0. Sefingen - Langenthal 3-1. Uni Berne - Volleyboys Bienne 3-1. Oberdiess-

bach - Münsingen 3-2. Laufon - Gerlafingen 3-0.

Classement (10 matches): 1. Sefingen 20. 2. Münchenbuchsee II 14 (24-12). 3. Laufon 14 (26-15). 4. Uni Berne 12 (22-15). 5. Oberdiessbach 12 (22-18). 6. Gerlafingen 10. 7. Langenthal 8. 8. Volleyboys Bienne 6. 9. Münsingen 4. 10. La Suze 0.

MESSIEURS

LNA: Amriswil - LUC 3-2. Nâfels - Kanti Baden 3-0. Ecublens - Chênois 1-3. Appenzell Bâren - Lutry-Lavaux 3-0.

Classement (12 matches): 1. Chênois 22 (33-8). 2. Amriswil 22 (34-13). 3. Nâfels 16. 4. Appenzell Bâren 12. 5. LUC 10. 6. Lutry-Lavaux 8. 7. Ecublens 4. 8. Kanti Baden 2. Chênois, Amriswil et Nâfels dans le tour final. Baden, Ecublens et Lutry-Lavaux dans le tour de relégation.

LNB. Groupe ouest: Münchenbuchsee - Chênois II 3-0. Langenthal - Bösingen 3-2. Köniz - Morat 3-0. Val-de-Ruz - Schönenwerd 3-2.

Classement (13 matches): 1. Münchenbuchsee 26. 2. Schönenwerd 18. 3. Morat 16 (28-19). 4. Chênois II 14 (27-24). 5. Langenthal 12. 6. Köniz 10. 7. Val-de-Ruz 8.

BREF

SNOWBOARD ■ Pesko deuxième. Une semaine après avoir signé sa première victoire de Coupe du monde à Whistler Mountain, la Suisse Manuela Pesko a terminé deuxième, derrière la Finlandaise Heidi Kurkinen, de l'épreuve de halfpipe de Stoneham, au Canada, et a pris la tête du classement de la Coupe du monde. /si

BOB ■ Victoire d'un outsider. L'épreuve de Coupe du monde de bob à quatre à La Plagne s'est achevée par la victoire du junior allemand Ruben Feisthauer (26 ans). Les Suisses ont été dominés. A la mi-course, Martin Annen et Ralph Rüegg étaient encore bien placés. Ils ont tous deux rétrogradé dans la deuxième manche et ont dû se contenter des cinquième et sixième places. /si

SKI NORDIQUE ■ Skari en core. Ramsau (Aut). Coupe du monde. Messieurs. Poursuite (2 x 10 km classique et libre): 1. Teichmann (All) 50'02"7. 2.

Soedergren (Su) à 0"9. 3. Angerer (All) à 16"8. Puis: 39. Burgermeister (S) à 3'21"1. 56. Aschwanden (S) à 4'40"9. Dames (2 x 5 km classique et libre): 1. Skari (No) 27'59"7. 2. Björgen (No) à 32"9. 3. Smigun (Esp) à 40"6. Puis: 19. Huber (S) à 2'02"7. 34. Senteler (S) à 3'25"2. /si

SKI ALPIN ■ Kummer en évidence. Lilian Kummer a pris le deuxième rang du premier des deux géants de Coupe d'Europe prévus à Zwiesel (All), derrière l'Autrichienne Silvia Berger. Victorieuse à deux reprises en début de saison dans la discipline, Fabienne Suter a terminé à la neuvième place. /si

OLYMPISME ■ Accord trouvé. La Fédération italienne de médecine sportive et le comité organisateur (TOROC) ont trouvé un accord concernant la construction d'un laboratoire antidopage pour les Jeux olympiques d'hiver de 2006 à Turin. Les organisateurs vont investir à

la somme de 11,25 millions de francs. /si

FOOTBALL ■ Haan nommé. Arie Haan (54 ans) a été désigné sélectionneur de l'équipe de Chine. Selon le quotidien de langue anglaise «China Daily», l'ancien international hollandais aurait exigé un salaire de 1.125.000 francs par an. Jusqu'à fin novembre, Haan était entraîneur de l'équipe de deuxième Bundesliga de Kickers Stuttgart. /si

DIVERS ■ Les meilleurs Allemands. La nageuse Franziska van Almsick et le champion olympique de saut à skis par équipes Sven Hannawald, auteur du premier Grand chelem de la Tournée des quatre tremplins, ont été élus meilleurs «sportifs de l'année 2002» en Allemagne. Les journalistes sportifs allemands ont élu l'équipe d'Allemagne de football, finaliste de la Coupe du monde en Asie, meilleure équipe de l'année. /si

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Alcoolisme. Service médico-social, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).

Allô cancer. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.

Amicale des malentendants et des devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Rép.-fax 969 26 06. Ma 9-11h, 968 56 42. Me 19h30-21h30, 969 26 08. Je 8-10h30, 913 56 23.

Association sesame. Aide et soutien aux personnes en deuil. Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredi et dimanche de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05. <http://go.to/sesame>

Association suisse des invalides.

Procap La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél/fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.

Association à la trotinette. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17h, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60.

Avivo. 032 913 16 09 ou 032 931 39 61.

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allermand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 968 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habilierie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

Centre de loisirs. Pour enfants: ferme Gallet, lu/ma/je/ve 16-18h, me 15-18h, 913 96 44.

Centre psycho-social neuchâtelois. Consultations rue Sophie-Mairet 29, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa

8h-12h. di médecin de service et hôpital

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-16h30, tél. et fax 913 96 33.

Club des loisirs. Pour personnes du 3^{me} âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.

Consultations conjugales. Rue du Collège 9, tél. 968 28 65.

Consultation et information sociales. Rue du Parc 119 La Chaux-de-Fonds. Langue portugaise: jeudi 17h30 à 18h30; langue turque: mercredi 16h à 18h; pour les Balkans: lundi 16h à 18h; pour l'Afrique: 15h à 17h.

Consultations juridiques. Serre 62, je 16-19h.

Crèches. Arc-en-Ciel Charrière 4 Tél 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. Garderie d'enfants Les Nouris «Home Les Arbres» lu-ve de 6h30 à 19h, 967 44 10. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nouris, Jardinière 91, 913 77 37.

Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Service des cours 032 725 42 10

Ecole des parents. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.

Entraide-chômage-services. Serre 79. Écoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30 ou sur rdv. Café-contact tous les lundis 14h-17h30. Tél. 913 18 19.

FRC-conseil. Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.

Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP Soins psychiatriques à domicile. Tél. & fax 032/964 14 64. Natel 079/789 82 28.

Groupe de maintenance cardio-vasculaire. Centre Numa-Droz, entraînements lu 17h, me 12h, 913 54 58 ou 913 65 13.

Groupe régional de la SP - La Chaux-de-Fonds. Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.

Habits du cœur. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.

Information allaitement. 913 78 04 ou 968 46 92.

Information diabète. Paix 75, secrétaire lu-ve 14-17h, 913 13 55.

Ligue contre la tuberculose. Serre 12, lu-ve, 968 54 55.

Mamans de jour. Marché 4, lu/ma/je 8-11h/14-17h, 968 27 48.

MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).

Parents anonymes. Groupe d'entraide pour parents, 926 89 94.

Planning familial. Sophie-Mairet 31, lu-12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.

Pro infirmis. Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhumatisme 032 968 83 28.

Pro senectute. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).

Samaritains. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.

Service d'aide familiale. Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.

Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (SAVAS). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h.

Société protectrice des animaux. Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, tous les jours sur rendez-vous.

Soins à domicile. Tous les jours 967 63 41.

SOS futures mamans. 079/772 16 90 (24h/24h).

Stomatologie. Consultations sur rendez-vous, Collège 9, 722 13 23.

Tourisme neuchâtelois. Espace 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél 919 68 95, fax 919 62 97.

Toxicomanie. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.

Violences - Solidarité femmes - violences conjugales, rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, tél 968 60 10.

DISTRICT DU LOCLE

Association neuchâtelois «mamans de jour» district du Locle. Permanence ma/ve 9h15-10h45. Tél. 931 64 23.

Avivo. 931 76 27 et 931 57 30.

Centre de santé du Locle. 933 00 00. Ergothérapie (communes du district) 933 00 00. Ligue contre les maladies pulmonaires (communes du district) 933 00 03. Pro Senectute (communes du district) 933 00 04. Service d'aide familiale (commune du Locle) 933 00 01. Service de soins à domicile (communes du Locle, des Brenets, et de la vallée de la Brévine) 933 00 03.

Crèche. Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.

Club des loisirs. Pour personnes du troisième âge, 931 24 48.

La Girandole (Centre d'accueil) Grand-Rue 21, 1^{er} étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.

Office social. Grand-Rue 5, lu 8-12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.

Samaritains. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (24h/24h). Cours, 931 41 70.

Service d'aide familiale des Montagnes neuchâteloises. Pour La Sagne, Brot-Plamboz, Les Ponts-de-Martel, La Chaux-du-Milieu, La Brévine, Le Cerneux-Péquignot et Les Brenets, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 20.

Service de soins à domicile. Pour Les Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz, du lundi au vendredi matin de 8h à 11h, 937 20 25.

Service médico-social. France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 931 28 15.

Société protectrice des animaux. 931 63 62 et 931 80 03.

Tourisme neuchâtelois. Daniel-JeanRichard 31, lu-ve 8h30-12h/14-18h30, sa 8h30-12h, 931 43 30, fax 931 45 06.

Vestiaire Croix-Rouge. Envers 1, je 14-18h30.

JURA BERNOIS

Accord service. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses.

Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.

Drogue et alcool. «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi

Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

Office du tourisme. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

Office régional du tourisme Chaseral - La Neuveville. Rue du Marché, La Neuveville: ma/ve 9h00-17h30, sa 9h-12h, 751 49 49.

Planning familial. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

Pro senectute. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

Résidence La Clarté. Diesse, tél. 315 19 14

SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétaire ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

Service social. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys, 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10.

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

Office du tourisme des Franches-Montagnes. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h,

0901 123 400 (86 ct/min), fax 952 19 55.

Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infir-

mis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 957 65 20.

SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).

Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j. 24/24h., 853 15 31.

Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

Infirmières indépendants à domicile et soins palliatifs. 7/7j 24h/24h 079 417 33 41

Information allaitement. 853 44 15.

Mamans de jour. 853 31 79.

Office du tourisme. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

Protection des animaux. 853 11 65.

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPTT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Centre de rencontre et d'animation (Cora). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

Espace Gare de L'Est. Bijoux, peintures et sculptures de Nina Alvarez et Chs-Martin Hirschy. Me-sa 14-19h, di 10-12h/14-18h et sur rdv 032 968 46 49. Jusqu'au 23.12.

Galerie de l'Ancien Manège. «On the road», photographies de Jean-Luc Cramatte. Lu-di 9-19h. Jusqu'au 11.1.03.

Galerie La Sombaille. «Le barrage géant des Trois Gorges sur le fleuve Yangtsé, Chine», photos de Marc Muster. Tous les jours 9-11h/14h30-16h30. Jusqu'au 6.1.03.

SAINT-IMIER

Galerie Espace Noir. Peintures de Badou, artiste sénégalais. Jusqu'au 31.1.03.

NEUCHÂTEL

Centre d'art Neuchâtel (CAN). «Playground» de Michael Smith & Seth Price; «Protected Hero», de Sigismond de Vajay. Me-di 14-18h. je 14-20h. Jusqu'au 12.1.03.

Galerie des Amis des Arts. Peintures de Marianne Du Bois. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 29.12.

Galerie DuPeuyrou. Œuvres récentes de Michel Buchs. Me-sa 15-18h, di 15-17h30. Jusqu'au 26.1.03. (Fermé le 25.12 et les 1/2.1.03).

Galerie L'Oliéthèque (Château 6). Huiles de Gisela Gerstner (D), aquarelles de Jacques Bianchin (CH), sculptures de bronze, bois et pierre de Denis Perez (F). Lu-ve 14h30-18h30, sa 9h30-12h30/14-17h, et sur rdv au 078/795 35 85. Jusqu'au 28.12.

Galerie L'Orangerie. Sculptures en bronze de Maja Thommen; techniques mixtes de Dominique Grisoni. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur rdv au 032 855 11 15. Jusqu'au 2.2.03. (Fermé du 23.12 au 6.1.03).

Galerie du Pommier. «Images de couples», photographies de Pierre-William Henry. Lu-ve 9-12h/14-18h. Jusqu'au 31.12.

Galerie Une. Autoportraits de Xavier Perrenoud-XJC. Me-ve 10h30-12h/15h-18h30, sa 10h30-12h30/13h30-17h, dimanche sur rdv au 032 724 61 60. Jusqu'au 11.1.03.

CORTAILLOD

Galerie Jonas. Céramiques de Seungho Yang, Corée du Sud. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Prolongation jusqu'au 9.2.03.

MÔTIERS

Galerie du Château. Peintures de José Barrenne Dias. Me-sa 10-20h, di 10-17h. Jusqu'au 31.12.

LA NEUVEVILLE

Galerie du Faucon. Sculpture et bronze. Ve 15-20h, sa/di 15-18h. Jusqu'au 29.12. (23/24.12 ouvert de 14h à 18h).

VALANGIN

Galerie du Moulin de la Tourelle. Peintures de Lucien Gurtner. Me-di 15h-18h30. Décrochage le 12.1.03 dès 16h. (Fermé les 25.12 et 1.1.03).

CANTON & RÉGIONS

Information sociale bonjour! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124

AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-Le Déclit. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes, tél et fax: 032 842 66 03. E-mail info@anpp.ch

Neuchâtel Asloca. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

Association Alzheimer. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3^{me} jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne directe gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3^{me} mercredi du mois de 17h à 19h.

Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Cellule de debriefing 079 577 65 33 (répondeur / On vous rappelle le même jour)

Centre de consultations Lavi - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main Tendue** (143) ou la police (117).

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme. Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70.

Lire et écrire Cours de base pour adultes parlant bien le français 032 913 75 75

Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

Permanences de consultation et information. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; langue portugaise, Vieux-Châtel 6, Neuchâtel, me 17h30-19h30, ou Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

Solidarité-femmes, 968 60,10

Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétaire romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, 926 04 44 (Crêt-duLocle) ou 426 13 65 (Bassecourt).

SOS racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Écoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

SOS racket-violence 079/270 92 06.

T.I.M Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

Troubles psychiques. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

Vivre sans fumer - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60.

VILLE DE NEUCHÂTEL

Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs du Littoral neuchâtelois. Bureau social et permanences d'accueil, passage Max-Meuron 6, 725 99 89 (matin). Permanence accueil: ma/me 8h15-10h30.

Dispensaire des rues. Services offerts aux plus défavorisés: soins

médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu 14-18h, me 15-19h, tél 721 10 25.

Drop-in. Toxicomanie/drogue: Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hô-

pital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

Rateau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.

SIDA. Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

LE LOCLE

*Voici, Dieu est ma délivrance,
je serai plein de confiance,
et je ne craindrai rien.
Esaïe 12, v. 2*

Monsieur et Madame Michel et Angelina Thiébaud-Montagni:
Monsieur Francis Thiébaud, ses enfants Lucien et Fabrice,
Madame et Monsieur Marie-Louise et Jean-François Robert-Prince-Thiébaud,
leurs enfants Magali et Aubin,
Les descendants de feu Georges Thiébaud,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Jean-Pierre THIÉBAUD

leur très cher frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 91^e année.

LE LOCLE, le 21 décembre 2002.

La cérémonie sera célébrée le mardi 24 décembre à 11 heures au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds.

Jean-Pierre repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Verger 5 - 2400 Le Locle

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

FONTAINEMELON



*Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés
et j'attends ceux que j'aime.*

Son épouse et ses enfants:
Madame Christiane Aebischer-Sudan et ses enfants Christophe et Alexandra;
Sa belle-maman:
Madame Denise Sudan et son ami Monsieur Pompeo Caprioli, à Vallorbe;
Son beau-frère et ses belles-sœurs:
Monsieur et Madame Bernard et Ghyslaine Sudan et leur fils Michaël, à Vallorbe,
Mademoiselle Mireille Sudan, à Lausanne,
Mademoiselle Anne-Marie Sudan et son ami Monsieur Georges Perriard, à Neuchâtel;
Les familles Aebischer, Wigger et Etienne, à Fribourg,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,
ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur Hervé AEBISCHER
Agent Général de la Zürich Assurances

enlevé à leur tendre affection, à l'âge de 47 ans.

2052 FONTAINEMELON, le 21 décembre 2002.
(chemin de la Lisière 6)

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de Beauregard à Neuchâtel, mardi 24 décembre, à 11 heures, suivie de l'incinération.

Hervé repose à l'Hôpital de Landeyeux.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

*Ne pleurons pas sur elle
Elle a fui la souffrance
et ne connaîtra plus ni peine ni douleurs.*

Frédry Singele
Chantal Barbezat-Singele et Guy von Gunten, à Saint-Blaise
Patrice et Christelle Singele-Mamet

Ses petits-enfants: Anthony, David, Angélique et Manon

Rosa et Albert Fankhauser-Anken, à Les Graverueles, et famille

Véronique Jeanrenaud-Anken, à Saint-Imier, et famille

Claudine et Jean-Pierre Vuille-Singele et famille

Ginette et Gilbert Jeanneret-Singele, à Sonvilier, et famille

Emile et Nelly Singele-Roth et famille

Charles et Blurette Singele-Niklès et famille

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Rosemarie SINGELE
née ANKEN

enlevée à l'affection des siens samedi, dans sa 66^e année, après une longue maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 21 décembre 2002.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le mardi 24 décembre, à 14 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue de la Côte 8



En souvenir de notre meilleur ami

JOHN

Après un an d'absence, ton départ fait un grand vide dans nos vies.

Tout le monde pense à toi et ne t'oubliera jamais. Joyeux Noël JOJO.

Michael et Enzo

132-125173

LES FAITS DIVERS

A5 À CORNAUX ■ Contre le musoir. Samedi vers 22h40, un habitant de La Chaux-de-Fonds circulait au volant de sa voiture sur l'A5, chaussée Bienne, avec l'intention d'emprunter la jonction de Cornaux. A la hauteur de la bretelle de sortie, il heurta le musoir séparant l'autoroute de la bretelle. Le véhicule termina sa course contre les arbustes dans la zone herbeuse, après avoir percuté deux panneaux de signalisation. /comm

NEUCHÂTEL ■ Minibus en feu. Hier à 2h10, un habitant du Landeron circulait au volant d'un minibus sur la route des Falaises, à Neuchâtel, en direction du centre-ville. A la hauteur de l'immeuble N°6, le moteur de son véhicule s'est arrêté. Le conducteur a tenté en vain de le faire redémarrer. Tout à coup, il a remarqué une petite flamme sous le moteur, à l'arrière, qui s'est vite transformée en brasier et qui a complètement détruit le véhicule. /comm

■ Hydrocarbure sur la chaussée. Samedi vers 17h, le SIS de Neuchâtel est intervenu pour de l'hydrocarbure sur la chaussée à l'intersection des rues de Maillefer et Beauregard, à Neuchâtel. Ce mazout doit provenir d'un bac de rétention d'un camion-citerne. Pas de pollution à déplorer. Le conducteur du camion-citerne, qui a circulé à cet endroit et qui a perdu ce mazout, doit prendre

contact, ainsi que les témoins de cet incident, avec la police de la circulation, à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Piétonne renversée. Samedi à 17h25, un habitant de Chézard-Saint-Martin circulait en voiture sur la rue de l'Hélvetie, à La Chaux-de-Fonds, en direction ouest. A la hauteur des immeubles N°52-54, il heurta une piétonne, habitante de la Chaux-de-Fonds, qui s'était élancée sur la chaussée depuis le bord sud. Blessée, cette dernière a été transportée au moyen d'une ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. /comm

BIENNE ■ Signalisation lumineuse emboutie, témoins recherchés. Samedi vers 16h50, un automobiliste circulait au volant de sa voiture au faubourg du Lac, à Bienne, en provenance du Pont-du-Moulin. Peu avant l'intersection avec la rue de l'Hôpital, il a entrepris le dépassement d'un cycliste qui, au même moment, s'est vraisemblablement déporté vers la gauche. Afin d'éviter une collision, l'automobiliste a donné un coup de volant à gauche avant d'emboutir un poteau d'installation lumineuse. Personne n'a été blessé, mais la voiture et l'installation de feux de signalisation ont subi des dégâts dont le montant est estimé à près de 40.000 francs. Quant au cycliste, il a poursuivi sa route sans s'arrêter. Afin d'établir les

circonstances exactes de cet accident, les éventuels témoins de celui-ci, en particulier le cycliste concerné, sont invités à prendre contact avec la police cantonale bernoise à Bienne, tél. 032 344 51 11. /comm

COURROUX ■ Contre un mur, aucun blessé. Vendredi vers 23h15, un automobiliste circulait à Courroux, sur la rue du 23-Juin, en direction de Delémont. Parvenu sur l'intersection formée par la rue précitée et la route de Bellevie, ce conducteur a obliqué à gauche sans accorder la priorité de passage à une automobile arrivant correctement en sens inverse. Malgré une manœuvre d'évitement de la part du deuxième automobiliste, une collision s'est produite entre les deux véhicules. Suite au choc, le véhicule fautif a terminé sa course contre le mur du restaurant de l'Ours. Aucun blessé n'est à déplorer dans cet accident. /comm

DÉLAI jusqu'à 21 heures
Remise des textes:
jusqu'à 17 heures
exclusivement
du lundi au vendredi:
PUBLICITAS
tél. 032 910 20 50
fax 032 910 20 59
dès 17 heures
du lundi au vendredi
et durant le week-end
et les jours fériés:
BUREAU DU JOURNAL
tél. 032 723 53 00
fax 032 723 53 09

*La bonne main de mon Dieu
était sur moi.*

Néhémie 2. 8b

Marguerite Ummel-Geiser

Dorothee Ummel et Pierre-André Chèvre

Carine Ummel

Michel Augsburg et ses enfants Robin et Emilie

Pierre-Yves Marthe

Claire-Lise Marthe

Madame Madeleine Ummel-Geiser

ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Robert et Marie Geiser-Lerch

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Jean-Pierre UMMEL

qui nous a quittés subitement dans son sommeil samedi, à l'âge de 61 ans.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 21 décembre 2002.

L'inhumation aura lieu le mardi 24 décembre, à 10 h 30, au cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Le culte sera célébré à la Chapelle des Bulles, à 11 h 30.

Son corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Le Valanvron 43

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser à l'organisation de secours et Missions mennonites, SMM, CCP 30-649185-9, Langnau i.E.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

*Jésus dit: Père, je veux que là où je suis,
ceux que tu m'as donnés soient aussi avec moi.
Jean 17, 24*

Madame Liliane BOURQUIN

nous a quittés paisiblement à l'âge de 70 ans, et notre douleur est grande.

Patricia et Christian Bonnet et leur fille Anne-Laure
ainsi que les familles parentes et amies.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 22 décembre 2002.

Elle repose au pavillon du cimetière.

Une cérémonie aura lieu au Centre funéraire vendredi 27 décembre à 9h30, suivie de l'inhumation.

Domicile de la famille: Rue de la Ruche 41

Cet avis tient lieu de faire-part.

AUJOURD'HUI

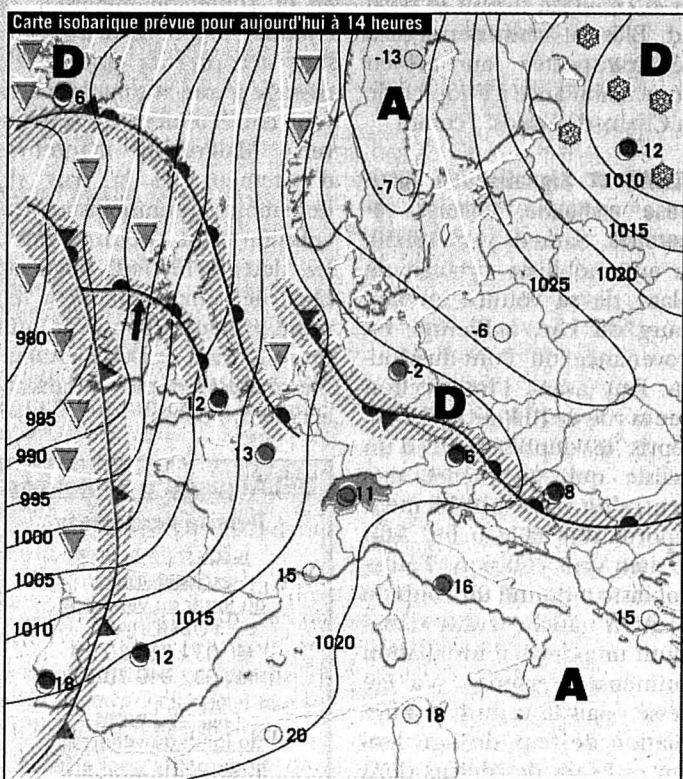
Une douceur éminente

Situation générale: les perturbations atlantiques tiennent le haut du pavé. Votre Noël va se passer au balcon comme une large partie de la semaine d'ailleurs.

Prévisions pour la journée: l'humeur du début est celle d'un lundi matin, morose avec des ondées ou des bruines résiduelles. Le ciel sourit ensuite à la plupart, le temps est sec et des rayons de soleil percent les nuages pour éclairer leur décor. Le fait marquant est toutefois la douceur remarquable pour la saison. En effet, le mercure affiche 10 degrés à tous les niveaux.

Les prochains jours: le plus souvent très nuageux avec des petites pluies, la douceur décline.

Jean-François Rumley



Front froid	Pluie
Front chaud	Averses
Occlusion	Zone orageuse
Courant d'air froid	Neige
Courant d'air chaud	Anticyclone
Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)	Dépression
	Ciel serein
	Ciel nuageux
	Ciel couvert

Fête à souhaiter
Dagobert

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 10°
- Boudry: 10°
- Cernier: 10°
- Fleurier: 10°
- La Chaux-de-Fonds: 10°
- Le Locle: 10°
- La Vue-des-Alpes: 9°
- Saignelégier: 10°
- St-Imier: 10°

Hier à 13 heures

En Suisse...

- Bâle: pluie, 8°
- Berne: très nuageux, 6°
- Genève: pluie, 9°
- Locarno: très nuageux, 5°
- Sion: pluie, 5°
- Zurich: pluie, 6°

... en Europe

- Athènes: beau, 12°
- Berlin: très nuageux, -1°
- Istanbul: très nuageux, 7°
- Lisbonne: très nuageux, 11°
- Londres: très nuageux, 12°
- Madrid: très nuageux, 9°
- Moscou: neige, -8°
- Paris: pluie, 14°
- Rome: très nuageux, 14°

... et dans le monde

- Bangkok: variable, 33°
- Le Caire: variable, 16°
- Johannesburg: variable, 25°
- Miami: ensoleillé, 23°
- Pékin: neigeux, -1°
- Rio de Janeiro: variable, 29°
- San Francisco: variable, 13°
- Sydney: variable, 32°
- Tokyo: pluvieux, 8°

Soleil

Lever: 8h16
Coucher: 16h46

Lune

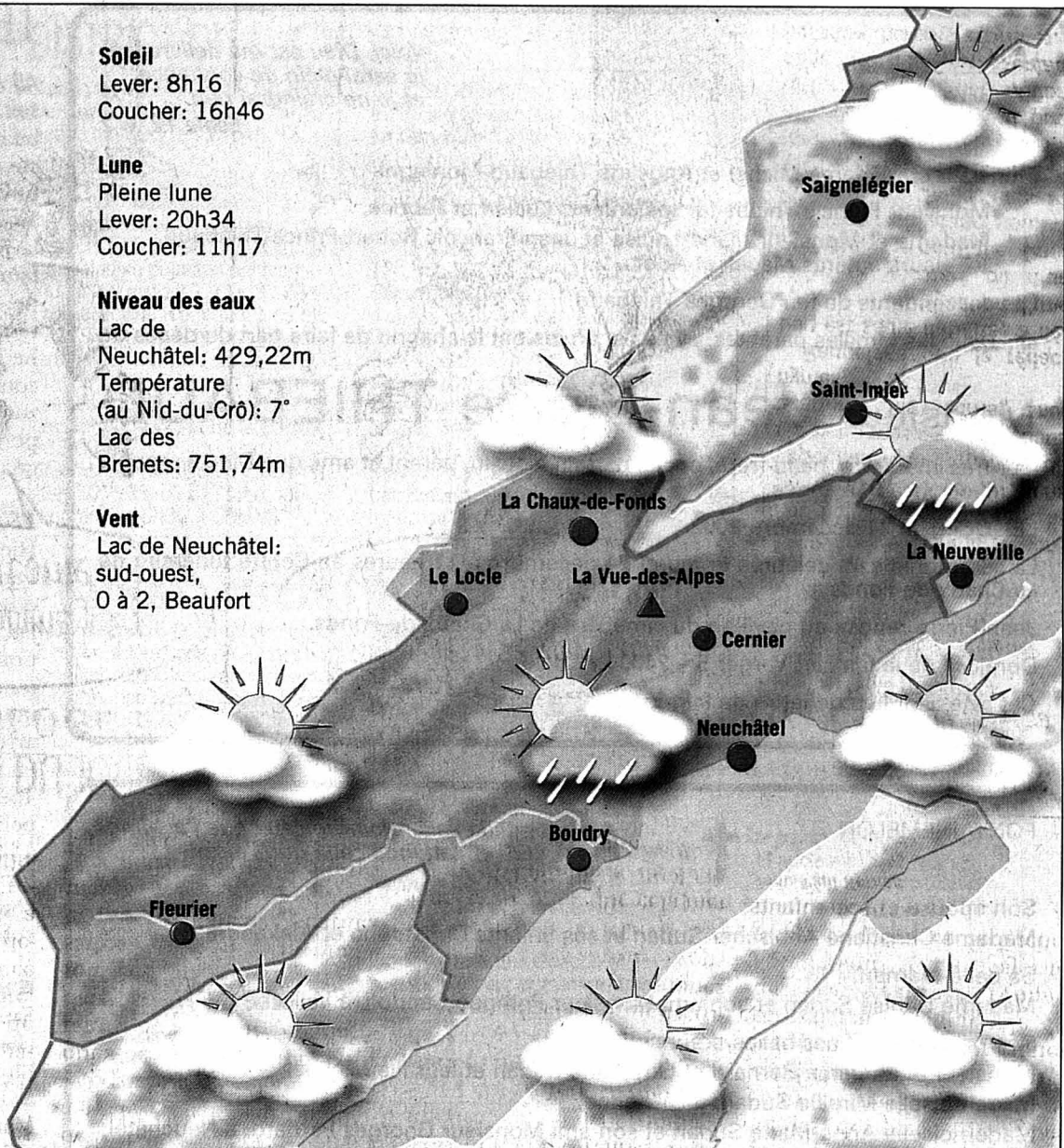
Pleine lune
Lever: 20h34
Coucher: 11h17

Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 429,22m
Température (au Nid-du-Crô): 7°
Lac des Brenets: 751,74m

Vent

Lac de Neuchâtel: sud-ouest, 0 à 2, Beaufort



Aujourd'hui	Mardi	Mercredi	Jeudi
En plaine: 10° A 1000 m: 10°	9° 7°	8° 5°	6° 5°

Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

LA TRIBUNE DES LECTEURS

CIRCULATION

Un bel effort

Comme un certain nombre de mes contemporains et concitoyens, j'essaie, dans le monde où nous vivons, de voir le bon côté des choses, le reflet de belles âmes sur des visages, et l'humeur là où il y en a.

Tout dernièrement, j'ai admiré, en tant que passager, le sang-froid et le savoir-faire d'un chauffeur de trolleybus. C'était en milieu de journée, au bout de la rue du Seyon: embouteillages devant et derrière, autre trolleybus impossible à croiser, camion de livraison très mal placé et, à tribord, on frôlait le ruau - vous savez, cette fameuse rigole!

Aucun chauffeur des véhicules environnants ne s'est inquiété de faciliter le passage. Eh bien, notre chauffeur a pris son temps pour manœuvrer (et ce n'était pas «de la tarte»). Avec un ou deux soupirs et un peu de sueur, dans le calme, il nous a sortis de ce mauvais pas. Une telle maîtrise vaut bien un merci.

Hélène Jacot-Descombes,
Neuchâtel

SOUS-VOIE

Pas très chic

Il était une rue, au Locle, qui s'appelait de la Côte. Joli nom qui, de sa particule, débouche sur une avenue, celle de l'Hôpital. Transition douce-loureuse, un sous-voies aux mille dangers.

«Ô combien d'écoliers, combien de retraités qui sont partis joyeux pour des courses à pied, dans ce morne horizon ont été surpris. Combien ont sursauté, dure et triste journée dans ce trou sans fond, par un bus frôlé, sous l'indifférence à jamais enfouis.»

Trêve de littérature, ce passage obligé vers le centre est dangereux. En automne de cette année, une annonce de travaux d'assainissement de la route a enflammé mon imagination. Les autorités communales allaient-elles offrir aux piétons leur fameux slogan «qualité de vie»? La réalité a dépassé la fiction! Aujourd'hui, près de chez nous se dresse un véritable «Blindekuh». La ligne délimitant l'espace piétons a été gommée et l'éclairage a disparu.

Alors, si d'aventure vous passez par Le Locle et que vous avez soif d'émotions fortes, offrez-vous le grand frisson sous le train fantôme...

Isabelle Zuend,
Le Locle

RÉFLEXION

Le triangle rouge

Suite au vote de l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (Eren), il y a quelques semaines, sur la nouvelle organisation des paroisses, permettez à un modeste paroissien pratiquant de la paroisse des Eplatures de faire une constatation. Nous avons bénéficié, dans les Montagnes neuchâteloises, de l'influence du mouvement

universel des Unions chrétiennes de jeunes gens (UCJG). Celui-ci a formé des générations de croyants. Maintenant que des structures nouvelles ont été adoptées, l'individualisme est de règle, à l'opposé des équipes en chemises bleues.

Posé sur la pointe, le triangle rouge signifie automatiquement, pour chacun de nous, la perte de priorité. Posé sur la base, il annonce un danger. Et pourtant, depuis l'Antiquité, le triangle a des sens mystérieux de sociétés secrètes, de spiritualité avancée...

Mais mon triangle à moi est celui des UCJG. C'est notre sigle et il signifie: le corps, l'âme et l'esprit, et avec sa barre bleue, au service du prochain. C'est clair, c'est net, c'est vite expliqué. Mais de là, passer à la pratique, il y a quelques pas à faire.

Le triangle est une figure qui a besoin d'équilibre pour tenir debout. Il contient, dans sa forme symbolique, tous les ingrédients nécessaires à une vie personnelle et communautaire harmonieuse.

Si notre société contemporaine vit des moments diffi-

ciles, c'est précisément à cause du manque d'équilibre entre les trois données fondamentales de notre triangle rouge. Nous développons nos corps dans tous les domaines: sportifs, travail, médecine. Nous développons nos esprits. Intelligents, nous sommes. Nous construisons, nous inventons, nous perfectionnons dans tous les domaines.

Sur le troisième trait du triangle, l'âme, nous sommes plus modestes. Nous avons même ce côté du triangle tellement atrophié que cela met en péril l'équilibre de l'ensemble. Nous sommes dans

un Etat laïque, où faire part de ses préoccupations spirituelles est d'emblée suspecté d'intégrisme religieux, donc dangereux.

Nous nous «soignons» mutuellement à coups d'antidépresseurs, avec des psychologues, des psychiatres. Mais nous évacuons, parce qu'il est de bon ton d'être neutre, les pensées philosophiques ou religieuses, ayant soin de ne pas s'exposer comme «pratiquant» à une majorité de gens mous et farouchement «neutres».

Jean-Paul Kernin,
Le Crêt-du-Loche

LE DESSIN DU JOUR

DIALOGUE DE SOURDS



Tribune des lecteurs

Rédaction de L'Express
Rue de la Pierre-à-Mazel 39
2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial
Rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes.

Rappelons que la rédaction est seule habilitée à décider de la publication d'une lettre de lecteurs ou d'un communiqué politique. Dans le cas où un grand nombre de courriers de lecteurs lui sont adressés, en particulier lors de scrutins importants, la rédaction ne retient pour diffusion qu'un échantillonnage le plus représentatif possible des avis exprimés.